

radiocorriere

Volto e atteggiamenti armoniosi sono indispensabili non meno della bella voce per una annunciatrice di programmi televisivi. Questa è la signorina Fulvia Colombo, milanese, una delle annunciatrici che la RAI ha prescelto per gli spettacoli di televisione che si svolgeranno al Palazzo dell'Arte di Milano dal 16 al 19 settembre in occasione della 1ª Esposizione Internazionale di Televisione e della XVI Mostra della Radio.



radiocorriere

SETTIMANALE DELLA
RADIO ITALIANA

DIREZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 64 - TELEF. 682.261

AMMINISTRAZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PUBBLICITÀ:

C.I.P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ

MILANO: VIA MERVIGLI, 11 - TELEF. 17.707

TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 52.521

IL PROBLEMA dello standard televisivo

*Forse l'Italia si trova
in una posizione di privilegio*

Lessere stata totalmente assente della gara dei progressi scientifici e dalle conseguenti applicazioni tecniche in cui altre Nazioni si sono in questi anni coraggiosamente impegnate in materia di televisione, può, per una volta tanto, rappresentare per l'Italia un vantaggio e crearle una posizione di privilegio.

Ciò dipende dalle singolari caratteristiche di questa tecnica così diversa da quella radiofonica a cui tutti siamo naturalmente tentati di paragonarla.

Mentre infatti per la radiofonia ogni progresso della tecnica costituiti un efficace impulso per la sua sempre più rapida diffusione, per la radiovisione furono proprio i continui ed incessanti progressi della tecnica che contribuirono ad arrestare o quanto meno a ritardare lo sviluppo.

La cosa si spiega facilmente se si tien conto che in radiofonia l'organo di ripresa (microfono) e quello di riproduzione (cuffia od altoparlante) sono rimasti sostanzialmente invariati nella loro essenza fin dagli inizi. Ogni perfezionamento, sia nelle apparecchiature trasmettitori sia in quelle ricevitori, non ha mai modificato il principio fondamentale di funzionamento del sistema, cosicché il più antico ricevitore a cristallo può ancora oggi ricevere l'emissione del più moderno e perfezionato trasmettitore, e i migliori ricevitori moderni potrebbero benissimo ricevere le emissioni provenienti dai primi trasmettitori ormai fuori servizio. A questa regola fa eccezione soltanto la radiofonia con modulazione di frequenza recentemente affermatasi, ma si tratta di un nuovo sistema che offre bensì nuove possibilità in materia di trasmissioni radiofoniche, ma che non può né sostituire né ridurre il campo di azione delle normali trasmissioni, a modulazione di ampiezza.

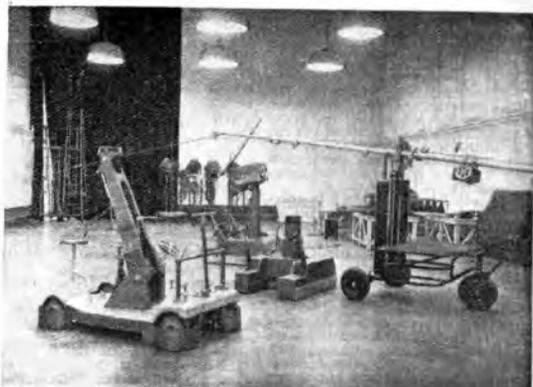
Nel caso della radiovisione invece, pur rimanendo gli organi di analisi e di sintesi fedeli al principio fondamentale di scomporre le immagini in linee e trasmettere gli impulsi corrispondenti in un tempo sufficientemente breve per assicurare la continuità delle nostre sensazioni luminose, vi sono due fattori, del tutto sconosciuti in radiofonia, e cioè la definizione ed il sincronismo, strettamente legati fra loro, che rendono impossibile il miglioramento del primo in trasmissione senza compromettere il secondo in ricezione.

Il lettore sa certamente che la televisione moderna consiste nel far eseguire ad un sottile fascio di elettroni nell'interno di un tubo

a raggi catodici ricevente, una esplorazione per linee successive di tutta la superficie dello schermo fluorescente, nello stesso modo e nello stesso brevissimo tempo in cui un altro pennello di elettroni analizza la superficie dello schermo fotosensibile del tubo su cui viene proiettata l'immagine da trasmettere.

E' pertanto evidente che tale identità di movimento e tale sincronia non possono ottenersi se l'apparato ricevente non è stato progettato e costruito conoscendo a priori il sistema e la velocità di analisi impiegati nel tubo trasmettente. D'altra parte la nettezza dell'immagine è proporzionale al numero delle linee in cui essa si scompone, ed ogni aumento in questo numero introduce la necessità di trasmettere bande di frequenza sempre più larghe sfruttando frequenze portanti sempre più elevate.

Ora il primo servizio di trasmissione fu iniziato a Londra nel 1936 con definizione di 406 linee. Il grande interesse suscitato nel pubblico da questo sistema, invero già assai soddisfacente, contribuì ad estendere saltemente il numero degli utenti — che son oggi più di 100 mila — che il problema di migliorare la definizione, come oggi sarebbe consentito dalla tecnica, si urta in Inghilterra colla difficoltà, economicamente non trascurabile, di sostituire tutti gli apparecchi ricevitori in uso



Apparecchiature di ripresa nello studio della RAI

In America la televisione si sviluppò con lieve ritardo adottando la definizione di 525 linee, ma raggiunse ben presto una tale diffusione — oltre un milione di apparecchi ricevitori — che il problema di un eventuale ulteriore aumento del numero di linee è ancora più grave che in Inghilterra.

In Francia, dopo un primo tentativo con una definizione di 450 linee, che ebbe però scarsissima diffusione — 6000 utenti accertati nel 1948 — si sta ora introducendo un sistema a 810 linee.

A questi tre sistemi corrispondono larghezze di banda da trasmettere via via crescenti, dai 4 megacicli necessari per le emissioni inglesi, ai 6 megacicli per quelle americane, ai 14 megacicli occorrenti per quelle francesi. Corrispondentemente si usano frequenze portanti sempre più elevate, e comprese fra un minimo di 40 ed un massimo di circa 200 megahertz.

Questo stato di cose rappresenta certamente un grave ostacolo per una unificazione dei sistemi; e tuttavia questa è indubbiamente la meta a cui si dovrebbe tendere se si vuole che la televisione esca dalla fase di costosa curiosità sperimentale per entrare in quella di una pratica attuazione che consenta tutti gli auspicabili collegamenti internazionali e, se possibile, intercontinentali.

Per intanto l'Italia non può più a lungo restare assente, e se per un verso può giovare: della più

ampia libertà di scelte che la situazione le consente, ha per un altro verso anche maggiori ragioni di ben ponderare tale scelta. La quale deve essere fatta cercando di conciliare nel miglior modo le esigenze teoriche ed estetiche con quelle pratiche e soprattutto con quelle economiche.

Fra le esigenze pratiche vi è quella di contenere in limiti ragionevoli il costo degli apparecchi che cresce naturalmente, se pure non di molto, col crescere della definizione. Vi è d'altra parte quella di evitare che col progredire della tecnica ci si veda presto o tardi costretti a migliorare la definizione rendendo inutilizzabili tutti gli apparecchi esistenti, ciò che in un Paese come il nostro, avrebbe conseguenze anche più gravi che altrove.

Le esigenze estetiche tendono invece ovviamente a far considerare come preferibile la più alta definizione possibile.

Sulle une e sulle altre domina una considerazione di opportunità: quella cioè di adottare lo standard più diffuso negli altri paesi al fine di consentire i più ampi scambi internazionali di programmi; poiché è evidente che l'interesse suscitato dalla televisione può essere da questi scambi grandemente accresciuto.

Ben vengano dunque la prima esposizione di televisione che sta per inaugurarsi a Milano, e che ci permetterà di vedere in atto i vari sistemi; nonché le trasmissioni sperimentali comparative che la RAI si propone di effettuare successivamente a Torino.

Il Consiglio Nazionale delle Ricerche che — malgrado la perdurante scarsità dei mezzi di cui dispone — non manca mai di essere presente là dove un alto interesse culturale chiama a raccolta gli studiosi italiani, ha tempestivamente costituito una commissione di studio e sta per creare un Centro di studi sulla televisione.

Le tradizioni dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale Galileo Ferraris che ospiterà questo Centro, l'alto valore degli studiosi che verranno chiamati a farne parte, la singolare competenza ed il grande senso di responsabilità scientifica di Giancarlo Vadaury che lo dirigerà, danno sicuro affidamento che il grave problema verrà studiato a fondo e che, sulla scorta di ben ponderate conclusioni, anche il nostro Paese potrà avere a non lontana scadenza un soddisfacente servizio di radiovisione.

GUSTAVO COLONNETTI
Presidente del Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Ricevuti dal presidente del C.I.T., Ing. Castellani (il primo a sinistra), gli ingegneri Inglesi Forge e Haley, giunti in volo con il proiettore televisivo per grande schermo della «Cinema and Television» di Londra, che sarà posto in funzione a Milano, vengono intervistati all'aeroporto della Malpensa da un radiocronista della RAI (Pubbifoto)

Guida all'Esposizione di Televisione

I sistemi di televisione a diretto confronto per la prima volta in Europa

La manifestazione che si svolgerà dal 10 al 19 settembre al Palazzo dell'Arte di Milano permetterà per la prima volta in Europa e forse nel mondo, all'uomo della strada di vedere e confrontare direttamente diversi sistemi di televisione, funzionanti nello stesso luogo e simultaneamente con la stessa scena.

La cosa, già di per sé interessante, lo diventa anche di più se si considera che è di estrema attualità in Italia il problema della scelta del sistema da adottare se si vuole iniziare un regolare servizio di televisione.

L'interesse non è quindi solo limitato ai profani ma si estende anche agli studiosi di questo problema. Infatti al Congresso Internazionale di Zurigo, nel settembre 1948, i congressisti hanno avuto occasione di assistere a delle esperienze di proiezione televisiva su grande schermo presso il Politecnico di Zurigo.

Successivamente a Parigi, nell'ottobre dello stesso anno, si svolse un nuovo Congresso, durante il quale furono presentate, però in località differenti e in diverse condizioni di funzionamento, varie apparecchiature di diverse caratteristiche.

Ma, a Milano, nei prossimi giorni, non solo i congressisti, ma tutti i visitatori della 18ª Mostra Nazionale della Radio, cui quest'anno è abbinata questa Prima Mostra Internazionale di Televisione, avranno la possibilità di assistere a dei veri e propri spettacoli offerti e organizzati dalle RAI in un teatro di posa espressamente allestito a questo scopo.

Il pubblico potrà assistere al ripreso osservando attraverso ad una parete di cristallo che lo terrà separato dalla scena per ovvie ragioni di ordine e di isolamento acustico.

Gli spettacoli saranno brevi e intercalati da frequenti intervalli, in modo da facilitare il deflusso e la circolazione del pubblico. Avranno luogo per due ore nel pomeriggio e due ore in serata. Nelle ore in cui il teatro di posa non funzionerà saranno presentati dei film d'at-

tualità o dei documentari trasmessi per televisione con modernissimi apparecchiature di angheli del tipo flying-spot.

In un altro locale adiacente al teatro di posa i visitatori potranno vedere riprodotta, su numerosi ricevitori di vari tipi, la stessa azione osservata dal vivo, o per essere esatti, la sua continuazione, perché nel frattempo la scena potrà essere cambiata.

In questa sala di ricezione saranno presentati simultaneamente apparecchi a 410 linee, secondo lo standard francese e apparecchi a 625 linee, secondo lo standard americano o europeo di esportazione. Hanno, infatti, assicurato la loro partecipazione due ditte francesi: la Radio Industrie e la Compagnie des Compteurs; due ditte inglesi: la Marconi Wireless e la Cinema and Television e una ditta americana: la General Electric Company. Sarà così possibile fare dei confronti diretti in condizioni di assoluta parità di osservazione.

Procedendo nel suo giro, il visitatore potrà infine recarsi nell'elegante Teatro del Palazzo dell'Arte ove gli sarà offerta una delle maggiori attrazioni di questa Mostra e cioè la proiezione televisiva su grande schermo dello spettacolo ripreso dallo studio.

Questo proiettore, della Cinema and Television di Londra, funzionerà soltanto con il sistema a 625 linee; non si tratterà più quindi di fare un confronto fra i vari standard, ma di rendersi praticamente conto delle possibilità future della televisione collettiva,

particolarmente interessanti per coloro che non avranno i mezzi di acquistare un ricevitore domestico.

E' da prevedersi infatti che in avvenire, molte sale cinematografiche si attrezzeranno in modo da poter presentare al loro pubblico spettacoli di film intercalati da proiezioni televisive di attualità.

Ma non è tutto: un'altra sorpresa speriamo di poter offrire ai nostri visitatori. Se, malgrado il ritardo con cui sono giunte le apparecchiature, queste potranno essere messe tempestivamente in grado di funzionare, la RAI si propone di presentare un certo numero di apparecchi per ricevere via radio spettacoli televisivi trasmessi da Torino.

La trasmissione avrà luogo con l'impianto sperimentale recentemente giunto dall'America e installato sulla collina dell'Eremo, presso Torino, a 120 chilometri di distanza da Milano.

Non amo generalmente prendere impegni senza avere la certezza di poterli mantenere, ed ho quindi premesso un « se ».

Ma, se questo esperimento potrà avere luogo, e vi assicuro che tutti gli sforzi saranno fatti per realizzarlo, esso costituirebbe senza dubbio un avvenimento di eccezionale interesse, poiché rappresenterebbe un vero record di stabile ricezione televisiva a grande distanza, reso possibile dalla felice combinazione risultante dall'elevata quota dell'antenna trasmittente di Torino e dalla vicinanza al Palazzo dell'Arte della Torre del Par-

co di Milano, sulla quale è installata l'antenna ricevente.

Questa infatti, dopo la famosa Madonna, è la più alta quota disponibile nella città di Milano per un simile impianto ricevente.

Può essere interessante sapere che, per consentire alle apparecchiature esposte di funzionare, il Comitato Esecutivo ha dovuto affrontare il problema di alimentare il Palazzo della Mostra con energia elettrica e 50 periodi in luogo dei 42 usati nella normale distribuzione urbana a Milano.

Infatti le attuali apparecchiature di televisione richiedono che la frequenza della corrente elettrica di alimentazione sia la stessa, tanto nella ripresa quanto nella riproduzione, e che il suo valore non sia inferiore a 50 periodi.

Si è quindi dovuto provvedere alla temporanea posa di un cavo ad alta tensione, lungo 5 chilometri per collegare una cabina elettrica a 50 periodi della Società Vizzola, presso Musocco, con il Palazzo dell'Arte nel Parco.

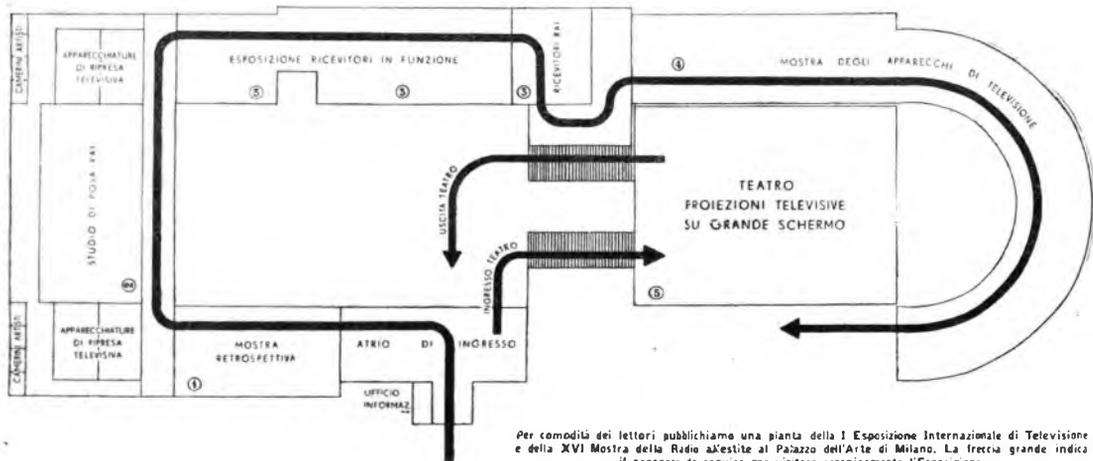
Ciò è stato possibile grazie al cordiale spirito di collaborazione dimostrato dai vari Enti interessati, e precisamente: dalla STIpol che ha messo a disposizione una delle sue canalizzazioni per la posa sotterranea del cavo, dalla Vizzola che ha effettuato l'allacciamento alla sua cabina, della Edison che ha provveduto alla posa del cavo ed infine della Pirelli che ha fornito il cavo stesso.

Oltre alle apparecchiature di ripresa e di riproduzione televisiva la Mostra presenterà, nei suoi vari stand, un vasto assortimento di apparecchi di misura e di apparati affini alla televisione, come ad esempio dei rader.

Molte altre cose potrei e dovrei illustrare, ma me ne manca lo spazio. Mi auguro soltanto di essere riuscito a dare un'idea, a quelli che non potranno intervenire, di ciò che hanno perduto, e a quelli che esitano, aver dimostrato che vale la pena di muoversi per venire a vedere.

SERGIO BERTOLOTTI

Pianta della Prima Esposizione Internazionale di Televisione



Per comodità dei lettori pubblichiamo una pianta della I. Esposizione Internazionale di Televisione e della XVI Mostra della Radio allestita al Palazzo dell'Arte di Milano. La freccia grande indica il percorso da seguire per visitare organicamente l'Esposizione.

Il 10 settembre la XVI Mostra Nazionale, della Radio e della Mostra Internazionale di Televisione aprono i loro battenti al Palazzo dell'Arte al Parco di Milano. Il 12 settembre inizia dell'Università Cattolica inizia i suoi lavori il Convegno Internazionale di Televisione, cui partecipano scienziati di oltre dieci Stati. Le tre manifestazioni concomitanti e contemporanee dureranno sino al 18 settembre e saranno seguiti veramente una settimana di altissimo valore industriale e scientifico nel campo della radio.

Mentre per quanto riguarda la televisione siamo per ora, in Italia, in fase di preparazione e quindi sarebbe prematuro sottoporre qui l'argomento dal punto di vista industriale della produzione di apparecchi ricevitori, vogliamo soffermarci sulla Mostra Nazionale della Radio.

Quest'anno il numero degli espositori è di oltre 125 e malgrado l'intero Palazzo dell'Arte sia stato interamente dedicato alle due manifestazioni, numerose sono le Ditte che non hanno trovato integrale accoglimento alle loro richieste di spazio. Una così nutrita partecipazione sta ad indicare un progresso di tale importante settore industriale.

Infatti l'anno finanziario '48-49, che per l'industria radiofonica va dal settembre del settembre dell'anno successivo, è stato l'anno che ha segnato sinora il massimo incremento produttivo: dei ricettori si è aggirata fra i 450.000 e 500.000, cifra che segna un aumento del 100% rispetto alla cifra di produzione media d'anteguerra. La vendita è avvenuta parallelamente alla produzione, tanto che la giacenza inventurata dell'industria e commercio sono minime. Il numero degli abbonati sta superando i due milioni e mezzo. La maggior parte della produzione, come si vede dal raffronto tra le cifre di vendita e l'incremento di abbonati, è andata a nuovi utenti.

Tale andamento favorevole, se soddisfacente, non deve ingenerare troppa euforia nella triade industria, commercio, società di trasmissione. L'Italia rimane lontana, lontanissima, ancora dalla densità radiofonica di altri paesi europei: qualche esempio: Gran Bretagna 50 milioni di abitanti 11 milioni di abbonati; Francia 37 milioni di abitanti 7 milioni di abbonati; Germania occidentale 45 milioni di abitanti 8 milioni di abbonati; Italia 45 milioni di abitanti 2,5 milioni di abbonati. Lo sforzo della triade sopra menzionata deve essere costante ed aumentare.

Quale caratteristica generale della produzione italiana si può rilevare da un dominio quasi incontrastato del super e medio-cinque valvole a più gamme d'onda, con sensibilità elevata in alta frequenza, notevole potenza di bassa frequenza dai 2 ai 4 Watt, presentazione estetica essa elegante e superiore a quella di quasi tutti gli Stati europei, con assoluto predominio del mobile lucidato in legni pregiati a linee curve e scelse paranti di grandi dimensioni.

Fatto caratteristico in Italia è la quasi assoluta mancanza del tipo ricevitore per la locale. Intendiamoci, non di ricevitore di piccolo volume, con sola gamma dell'onda media, con sensibilità modesta, oltre 100 microvolt, con potenza dell'ordine di 1 Watt, cassetta semplice in materiale pressato, diffusissimo ad esempio negli Stati Uniti. Ciò appare ancor più caratteristico in quanto che la qualità radiofonica risulta assai più e-

Al Palazzo dell'Arte di Milano

La XVI Mostra Nazionale della Radio

avata negli importanti centri urbani e in raffronto con centri urbani minori o centri rurali, cioè la densità radiofonica risulta maggiore nelle città ove la presenza di due trasmettitori locali di potenze notevoli, con due diversi programmi farebbe logicamente sopportare notevole diffusione dell'uso del ricevitore per la locale.

Viceversa si estende in Italia l'uso di ricevitori di dimensioni ridotte, ma con caratteristiche di sensibilità, potenza, gamma d'onda, non dissimili da quelle di ricevitori normali. Tale categoria di ricevitori, la cui produzione e vendita è in aumento viene usata come ricevitore ausiliario o sussidiario. La possibilità del dopoguerra di poter avere a disposizione per esame ricevitori dei più svariatissimi tipi, prodotti da industrie straniere, dimostra la bontà e la serietà dell'industria italiana, che regge il confronto perfettamente. Per quanto riguarda i prezzi tra la produzione '47-48 e la produzione '48-49 vi fu un notevole aumento ribasso di prezzi. Siccome, come detto, la vendita raggiunge la cifra massima sin d'ora verificata, tale ribasso non fu causato dalla pressione di giacenza inventurata e da svalutazioni di magazzino, ma fu

frutto del processo di riorganizzazione dell'industria italiana.

Quantunque dal settembre dello scorso anno molte siano state le cause di aumenti diretti e indiretti di costi, aumenti salariali, di trasporti merci e passeggeri, di

gas, energia elettrica, telefoni, posta, per i prezzi l'industria in generale si sforza non solo di mantenerli invariati, ma di ulteriormente ridurli.

Le molte iniziative della RAI: nuovi trasmettitori, nuovi programmi, la serietà d'intenti dell'industria italiana, la maggiore diffusione e la maggiore dinamicità dei commercianti, mentre assicurano al pubblico diletto, buona produzione, buona assistenza, danno affidamento che i risultati ottenuti nell'anno decorso debbano essere migliorati nell'anno radiofonico che si inizia il 10 settembre.

Dr. Ing. CAMILLO JACOBACCI
Presidente del Gr. Costruttori Radio

IL PREMIO ITALIA

Esaurite le operazioni doganali per lo svincolo dei dischi e dei nastri recanti le registrazioni dei lavori che concorrono al Premio Italia, il Se- gretario del Premio è ormai in possesso di tutte le opere concorrenti che dovranno essere sottoposte all'incisa e all'incisa della giuria.

Se un anno fa — durante le prime sedute della riunione di Capri che portò all'istituzione del Premio Italia — fu possibile rendersi conto dell'interesse vivo col quale i delegati delle molte organizzazioni radiofoniche venivano accogliente e traducendo in realtà un'iniziativa partita dalla Radio Italiana, oggi, a inviti ultimati, si può dire che quella realtà è passata dalla lettera di un regolamento al concreto contributo di un folto gruppo di artisti.

Senza entrare nel merito delle opere inviate, cioè che spetta ovviamente alla giuria, e senza fare i nomi degli autori (alcuni dei quali sono alla ribalta dell'arte e della cultura contemporanea), è molto interessante e confortante ai fini della vitalità del Premio — il solo fatto che dodici organizzazioni radiofoniche abbiano allestito nei loro studi e registrato un numero complessivo di 21 lavori. Il seme gettato a Capri nel settembre scorso darà quest'anno i primi frutti di quell'arte radiofonica che un mezzo tecnico così nuovo, complesso e dotato di possibilità impensate di diffusione come la radio sembra im- periosamente chiedere?

LA PARTECIPAZIONE DELLA RAI



Fervono i preparativi per l'allestimento del padiglione della RAI.

I visitatori della XVI Mostra Nazionale della Radio saranno accompagnati lungo tutto lo scalone centrale che porta al primo piano del Palazzo delle Esposizioni, al Parco di Milano, da una ininterrotta sequenza di pannelli illustrativi, che scendendo dal soffitto arriveranno giù fino ai gradini. Ogni «striscia» multicolore costituirà la sintesi di un determinato «genere» di programmi radiofonici. Ingrandimenti fotografici,

disegni, ritratti di attori, cantanti, musicisti, immagini di orchestre, di complessi di prosa, di avvenimenti politici, sportivi, costituiranno i motivi delle varie sintesi dedicate, di volta in volta, alla musica sinfonica, al giornale radio, all'opera lirica, alla commedia, alla musica da camera, alle radiocronache sportive, alle canzoni, alle parate culturali, a tutto quanto, in una parola, forma il vasto panorama dei programmi radiofonici.

Di diciassette sintesi, dedicate ad altrettanti generi formeranno lungo lo scalone centrale del Palazzo delle Esposizioni una serie di «quinte» destinate a dare un'idea complessiva al visitatore sulla multiforme attività artistica, informativa e culturale della Radio Italiana. Arrivato al grande salone vii fanno capo le due braccia terminali della scala centrale, il visitatore si troverà di fronte ad una ampia parete sulla quale spiegheranno due date: 1924 e 1948. Esse sintetizzano lo sviluppo tecnico della Radio Italiana nel suo primo 25 anni di vita. Dall'unico trasmettitore di Roma San Filippo che per primo iniziò in Italia il servizio delle radiodiffusioni, si passa all'imponente complesso attuale di trasmettitori ad onde medie, corte e a modulazione di frequenza, che costituisce il patrimonio di impianti tecnici sul quale si basa oggi il sistema radiofonico nazionale. Una grande «scala parlante» luminosa riporta i dati tecnici, quali la potenza e la lunghezza d'onda delle varie stazioni trasmettenti italiane. Alle sintesi dei programmi radiofonici, illustrati dalle «classifiche «striscie» verticali, si aggiunge così la sintesi dei complessi tecnici sui quali le attività artistiche della RAI possono contare per la loro diffusione su tutto il territorio nazionale.

Hanno progettato e realizzato queste sintesi gli architetti Castiglioni con la collaborazione dei pittori Uber e Canova.

Qui sopra riproduciamo alcune fasi della preparazione delle «striscie» illustrative sui vari generi di programmi.

Un capolavoro monteverdiano al «Festival di Venezia»

L'INCORONAZIONE DI POPPEA VENERDI, ORE 21,30 RETE AZZURRA

Venezia, Teatro St. Giovanni e Paolo, 1842. Monteverdi aveva settantacinque anni. Soltanto da cinque anni i teatri di musica erano aperti al popolo.

Librettista, savonese, è poeta G. Busenello, veneziano. Dell'Argomento che egli propose al libretto si vede in ogni modo si videro imbastire i melodrammi così detti storici. Scelto un episodio della storia antica, tutta la vicenda è uno storia: il poeta variava a suo piacimento le relazioni dei fatti e la condotta e l'animo delle persone. Librettista, musicista, pubblico, sapevano tutti che l'intreccio e i personaggi avevano non più che un pretesto alla storia, e che soltanto la fantasia decideva d'ogni aspetto dell'opera d'arte.

L'opera consisteva del Prologo e di tre atti, con dieci sceneri. Nel Prologo la Fortuna vanta la sua potenza. La Virtù celebra in sé il termine convertibile con Dio. Amore rimbecca le vanità: Deo, esalta la sua primizia e pronuncia la morte della favola teatrale: *Hoggia in un suo certo*. *Ma abbattuta e l'altra di voi da me abbattuta*.

Dirà che il mondo a' cenai miei [tutto in musica]

Infatti per gli umori di Nerone e di Poppea, Ottavia sarà bandita.

In breve il libretto. Investigati di Poppea, Nerone cerca pretesti per proclamarla imperatrice e ripudiare la consorte Ottavia. Poppea collette il suo trionfo, sia con le consolazioni e con i pezzetti, sia con i pezzetti contro i buoni consiglieri di Nerone. Uno di essi, Seneca, è infatti condannato a morte. Ottavia ama la mano di Ottone, un amante di Poppea, contro la rivale Ottone, che vuol vendicarsi. L'abbandono s'avanzato promette amore a Drusilla, si dispone a pugnare Poppea dormiente. Amore interviene a svegliare e a uccidere Poppea. Ottone e Drusilla sono condannati e graziati. Ottavia è bandita. Infine Nerone può sposare Poppea alla solenne presenza del senato e del popolo di Roma.

Quello del Busenello è da stimare fra i migliori libretti dell'epoca. L'azione, benché ai giorni di un travestimento, il che era alla moda nella tragedia come nel melodramma, procede con digressioni, utilissime anche esse ma senza violenza o sorpresa, in quanto si hanno più gruppi di scene, e ciascun gruppo, svoltantesi in un diverso luogo, contrasta con il precedente e con il seguente.

Monteverdi ritoccò il libretto con tagli più o meno ampi, snelliti di accenti prolissi, soppressi le scene e le persone più inutili, cangiò frasi e parole. Sopprime anche un breve e superfluo coro. L'industria del teatro limitava i mezzi. L'impressione del «St. Giovanni e Paolo» aveva per economia dimesso il coro, che pur sopravviveva in altri teatri veneziani. La mancanza non parve a Monteverdi dannosa.

Alla medesima condizione dell'economia è da ascrivere la pochezza della parte orchestrale. Il risultato risulta dalle partiture, egli disponeva soltanto di due falangi di violini (ai quali poté aggiungere all'ubioso qualche tromba) e degli strumenti di fondo, realizzati il basso continuo, per le sinfonie e

per il ritornello; disponeva di un clavicembalo, rinforzato forse da una tromba o da un arciello, per l'accompagnamento del recitativo, forse aggiungeva qualche violino agli strumenti di fondo nell'accompagnamento dei pezzi strofici.

Credete che tanta esiguità strumentale rincesse agli ascoltatori del '600? Nemmen per sogno. Sembrava perfino troppo. Tanto che alcuni pezzi orchestrali dell'Incoronazione furono soppressi nelle esecuzioni di Venezia e di Napoli. Il pubblico, cercando altrove le fonti del suo piacere, non sentiva l'unità del contributo orchestrale. Lo stile del canto. Già nell'Orfeo, 1607, Monteverdi aveva rinnovato la tecnica del recitar cantando, con più agili flessioni delle melodi, con più robuste nevature del ritmo. Dopo l'Orfeo aveva reso anche più duttile il parlar cantando, pronto anche alla «concitazione». Accanto al recitare cantando, arricchito dalla esperienza e sempre relativo al valore del testo, egli presentò in questa Incoronazione il pezzo d'alcantara, l'esclamazione e l'implorato. Esso non sentiva come nell'Orfeo, del madrigale o dell'aria a una voce dell'epoca 1590-1610. Alla influenza della cantata, che non aveva del tutto eliminato le reminiscenze della canzone e della danza, esprimerà l'ascoltatore que-

pezzi chiusi, lunghi o brevi, nei quali la voce spazia libera, compiaciuta, e sovente noterà che tali musiche convengono sì e no al momento drammatico. Noterà invece qualche effetto di prosa, talora in altri pezzi, nei quali Monteverdi, conchiuse un determinato pathos, fece una unità del contenuto e della forma. In quanto alla tecnica, crediamo che la rapidità del recitar cantando possa esser stata fino a un certo grado provata nell'incoronazione. Il primitivo modo dovette adattarsi all'accresciuta melodicità e cercare una continuità nell'alternarsi del recitar cantando con i frammenti ariosi. D'altra parte la melosità del Monteverdi nel prescrivere i valori delle note da ai cantanti una norma sufficiente per un'esecuzione elastica e misurata.

Nell'armonia, per quanto si può argomentare, Monteverdi appare tanto di sperimentatore, quanto di personalissimo inventore. Cercò modulazioni rare, preziose, audaci, soltanto quando era necessario. Pur che giovo, l'antico e il moderno gli erano parimenti cari. Quel che conta è la personalità della sua espressione anche con il mezzo dell'armonia. A un certo punto, quando il dramma lo commuove, ecco una modulazione, una progressione, che fissano un attimo indimenticabile, tutta la pagina ne vibra per simpatia e si riempie di emozioni. Nati l'ascoltatore taluni di quelli incontri armonistici, che colpiscono anche il nostro udito e la nostra sensibilità, tanto adusati a stimoli complessi, e pensò alla loro efficienza tre secoli or sono.

Musiche classiche e nuove esperienze armoniche

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA ROBERTO LUPI
SABATO, ORE 17 - RETE ROSSA

Il concerto di Roberto Lupi ha inizio con il *Preludio e fuga in sol minore* trascritto da una delle Sonate per violino solo di Bach.

Autore della trascrizione è Guido Guerrini, il quale si è rifatto direttamente al testo bachiano originale, senza passare attraverso la trascrizione che degli stessi brani Bach fece per l'organo. Ne è derivato che le possibilità contrapuntistiche insite nel testo hanno trovato una forma di attuazione straordinariamente ricca e una fertilità di episodi strumentali quella la versione organistica non avrebbe offeso. Ciò non significa affetto da Guerrini si sia lasciato guidare dall'arbitrio ma soltanto che — come è ovvio — l'accostamento ad un testo può produrre conseguenze diverse a seconda dell'angolo visuale dal quale si osservi e delle stesse condizioni emotive di chi vi si accosta; le realizzazioni orchestrali e anzi del tutto inserite nello spirito di Bach e costituisce un esempio ragguardevole di quel che possa la trascrizione quando sia concepita con intendimento d'arte. Secondo il punto di osservazione di un musicista il quale si ponga nelle condizioni di ricreare senza uscire dai limiti del materiale offertogli.

I suonatori di clavicembalo e il titolo che Mozart appose ad uno dei suoi divertimenti (quello in fa maggiore) e il motivo è da ricercare in un atteggiamento scherzoso del salisburghese, che sembrò voler adattare con esempi palmari le ba-

lato dell'Autore ha tratto anche dalla tradizionale forma della variazione inserendola nella propria visione del mondo armonico: al punto che — egli dice — non si tratta di variazioni ma di variazioni su una serie armonica enunciatela all'inizio. Non abbiamo dunque un tema, oggetto di mutamenti e arricchimenti ritmici, armonici o melodici, sibbene una *Entrata* nella quale vengono proposte sette colonne di variazioni ma di variazioni propriamente di quelle che si rendono l'idea in poche parole. Dello sfruttamento di queste sette colonne o di elementi delle stesse nascono e variano: impiegando una linea di melos emergente dalle parti superiori e dalle altre parti in ordine di successione o sfruttando elementi diagonali delle colonne proposte o addirittura impiegando i suoni armonici di ciascun componente, o con altri analoghi artifici, intendendo che parlo nel senso di un sistema costruttivo, sempre piegato alle superiori esigenze dell'arte. Ecco dall'entrata iniziale la serie di varianti che consegue: 1) canone armonico; assunsa una determinata linea di melos — implicata nella serie armonica iniziale — come antecedente, il conseguente del canone viene costruito impiegando, in luogo di intervalli determinati, suoni armonici di ciascuna nota dell'antecedente senza di un ordine preciso (ad una nota corrisponderà il terzo armonico, ad un'altra il settimo e via dicendo). Ne nasce una forma di canone assai diversa dalla consueta eccezione, come di due persone che parlino del medesimo argomento, ma in modo assai diverso, e questa analogia lontana ma offeribile ha una sua strana forza evocativa. 2) Danza può essere la dimostrazione di quale ricco patto si riesca a trarre dallo sfruttamento di un elemento limitatissimo della serie armonica proposta. 3) Fuga breve n. 1: l'Autore l'ha intitolata «architetture rettilinee», per l'impiego degli intervalli melodici di maggiore respiro (ottava, settima maggiore, che più rendono il senso della retta. 4) *Cadenza del trionfo solista*: sempre sfruttando elementi della serie, il violino solo costruisce tutta una variante, esaltando le proprie risorse timbriche e virtuosistiche. 5) Fuga breve n. 2: in contrapposizione alla antecedente l'Autore la ha intitolata «architetture curvilinee», per l'impiego degli intervalli melodici che più rendono il senso della linea sinuosa (terze e quarte). 6) *Contrappunto doppio*. 7) *Epilogo*: in esso vengono riposti gli elementi armonici dell'entrata, nel medesimo ordine ma con diversa disposizione strumentale.

Non sappiamo se la nostra sufficienza sia capace o tendente l'idea di questa costruzione estremamente ingegnosa e assolutamente nuova che è certo uno dei lavori più importanti di Lupi. Ciò che conta, in ogni modo, per l'Autore si è che nell'autore le ragioni dell'arte prevalgono e si esauriscono dal punto di vista del risultato, sull'ingegno del costruttore, tutto flettendosi ad un contenuto riccamente espressivo e ad una limpida logica di discorso. Questo nuovo mondo sonoro che Lupi intuisce ed attua apparirà assai meno strano di quel che al primo momento potrebbe sembrare, proprio perché lo guida una amorosa ricerca della natura.

Il concerto ha termine con i *Valses nobles et sentimentales* di Ravel, della cui raffinata poesia già spesso è stato detto su queste colonne.

s. m.

CICLO DELLA SONATA ROMANTICA

SABATO, ORE 21,03 - RETE ROSSA

L'Opera 13 in do minore è forse di tutte le sonate beethoveniane la più universalmente nota con l'appellativo comunemente attribuitole di « Patetica ». Edita nel 1798, fu dedicata dall'autore al principe Carlo Lichnowsky e immediatamente piacque per quel suo esplosivo di passioni che già la pone nell'atmosfera del più acceso romanticismo. Tale considerazione è però applicabile con qualche riserva: che infatti la violenza dell'accento cede progressivamente dall'appassionato movimento iniziale all'Adagio cantabile di nobile emozione, al Rondò elegante ma più freddo e decorativo. Riguardata nel suo insieme, la « Patetica » si potrebbe dire la meno coerente delle sonate beethoveniane, se merito della sonata e di mantenere in tutto il proprio corso un medesimo impegno emotivo; però l'originalità del *melos* beethoveniano vi si impone malgrado riaffiorino nel rondò atteggiamenti di scrittura mozartiani. E poi l'interesse è veramente concentrato in quel mirabile primo tempo, nella cui introduzione fremo il mondo beethoveniano di comici contrasti: introduzione che dovete allora ap-

con i suoi caratteri più precisi: ardore, lotta slancio, sofferenza, audacia, fede. Si apre il colloquio drammatico tra l'uomo e la natura, il faticoso cammino verso la divinità; e l'uomo esprime le più belle energie, le più pure ribellioni. La Sonata in re minore, seconda dell'opus 31, si apre con la rivoluzionaria audacia di un pianismo scattante, tutto accenti; con l'evidenza tragica e solenne di un tema fondato sulle note dello accordo perfetto in costante progressione. Il tono di colloquio è accentrato nel primo tempo dalla inserzione di alcuni frammenti di recitativo, i quali suonano come interrogativi di reverente timore. Questo primo movimento è tutto uno slancio, ascensionale fino ai recitativi della ripresa, nei quali sembra che Beethoven voglia estrarre dalla sorda materia del pianoforte il palpito della propria voce umana; poi cade verso una oscura zona ansiosa, nella quale, le ultime armonie in re minore si affondano come uno sconcerto. Il mirabile Adagio sembra un affetto di fede senza confini, con tutta la fierezza del mondo morale beethoveniano e la grandezza di quel cuore di uomo. La spaziosità del pianissimo, con i frequenti incroci delle mani imposti dall'unità della linea melodica, evade dai confini di una materia la quale sempre più faticosamente contiene il respiro del genio. L'ultimo movimento, Allegretto, è come un bagno nella natura, corso da quel fremito misterioso che accompagna ogni nostra adesione al Creato. Una scrittura che può apparire la estrema derivazione di atteggiamenti intimi, quasi da pagina di album, contiene un palpitare continuo, qua e là interrotto da slanci repressi. E dopo la pienezza espressiva dei primi due movimenti ha un colore di commosso e commovente ritengo, che allora scempra in Beethoven quando lo investe il sentimento della natura.



L'Orchestra Melodica di Radio Trieste

Da qualche settimana l'Orchestra di Radio Trieste, diretta da Guido Cergoli, ha preparato un'opera di cui il programma di canzoni popolari triestine, una delle quali è stato già trasmesso dalle stazioni della Rete Azzurra. Nella esecuzione di questa orchestra le canzoni triestine, pur mantenendo il loro sentimentale carattere popolare, sono presentate in una veste del tutto nuova e tale da rendere gradito l'ascolta anche agli ascoltatori più esigenti.

di trasmissioni, effettuate da Radio Trieste — Guido Cergoli — apprezzato autore di canzoni — ricorderemo tra le più vecchie: « Madonna Malinconia », « Anabale Anna », « Colei che dico amore », « Sempre » e tra le recenti: « Nascostere », « Melody » e « Rimpianta » — ha saputo dare a questa orchestra, alla quale dedica da anni le cure più appassionate, una fisionomia propria, un carattere del tutto particolare, riconoscibile del resto anche nella stile degli arrangiamenti e delle orchestrazioni che sono in gran parte opera sua.

Il maestro Cergoli ha preparato con ogni cura dei programmi di canzoni popolari triestine, una delle quali è stato già trasmesso dalle stazioni della Rete Azzurra. Nella esecuzione di questa orchestra le canzoni triestine, pur mantenendo il loro sentimentale carattere popolare, sono presentate in una veste del tutto nuova e tale da rendere gradito l'ascolta anche agli ascoltatori più esigenti.

IL CANADÀ PARLA ALL'ITALIA

Ricordiamo ai nostri ascoltatori che le trasmissioni del Servizio Internazionale di Radio Canada dedicate all'Italia — trasmissioni che hanno incontrato il più cordiale e largo consenso soprattutto fra coloro che cantano affetti e interessati in quel lontano paese — si effettuano tutti i giorni dalle 21 alle 21,30 sulle lunghezze d'onda di m. 16,84 e m. 19,58.

parire di una paurosa audacia sonora per il timido pianoforte che si affacciava alle soglie dell'Ottocento. Audace è d'altronde la stessa concezione strutturale del movimento (con le gravi pause riecheggianti un leonino dolore e la balzante vigoria ritmica del primo tema, assunto quasi ad espressione di volontà contro gli avversari falli). Nell'Adagio cantabile è imperante — oltre al nobile fremito del *melos* — la concezione timbrica dello insieme, che fa presumere nel pianoforte un connovaccio di scrittura orchestrale.

È un primo passo verso la concezione beethoveniana di un pianissimo proiettato quasi fuori dello strumento, occasione — come ogni altra possibile — per raggiungere una musica assoluta, preconstituita al mezzo di espressione. Nel Rondò ricompare un pianissimo più consueto, dell'ultimo Mozart, e uno stretto conformismo strutturale, se pure ravvivato da generose zone dinamiche; ma a mezzo e nella coda riemerge il soffio poderoso e drammatico del Beethoven maggiore.

Il gruppo delle tre sonate della op. 31 fu composto tra il 1802 e il 1803 e pubblicato particolarmente in quest'ultimo anno. È un vasto trittico, nel quale la seconda maniera beethoveniana si afferma

CONCERTI

CONCERTO SINFONICO

diretto da Mario Rossi - Lunedì, ore 21.15 - Rete Azzurra - Dal Festival di Venezia.

Quattro nomi molto significativi: delle musiche italiane contemporanea concorrono alla formazione del programma di questo concerto.

La trasmissione ha inizio con la Sinfonia in quattro tempi come le quattro stagioni di Malipiero. Essa risale al 1923. Il titolo stesso ne chiarisce l'ideale carattere e svi-

luppo. È tuttavia un programma che non deve andare inteso oltre una certa vaglia determinata. Tutta l'opera procede, più che con un rigoroso sviluppo tematico, con quella discorsività in continuo divenire e in continua trasformazione che è uno degli elementi stilistici più tipici di Malipiero.

Segue il Concerto per orchestra di Goffredo Petrassi che, composto nel biennio 1933-34 ed eseguito per la prima volta a Roma il 31 marzo 1935 si svolge su di un piano musicale denso e ritmicamente multo e testimonia una singolare maestria compositiva. Nel primo tempo (*Allegro*) i singoli gruppi strumentali si staccano piacevolmente dal complesso, sottolineando con vivo rilievo di piani il disegno polifonico. La compiuta architettura dell'Adagio riposa su una melodia diatonica a largo respiro, tema ciascheggianti da Largo soltercenesco. Il finale è un Tempo di marcia di carattere parodistico, abbastanza inconsueto nell'aspirazione fondamentalmente seria e pensosa di Petrassi.

Dopo l'esecuzione delle Tre canzoni italiane per voce e orchestra di Pizzetti, affidate per la parte solistica al soprano Emma Tegoni, la trasmissione ha termine con la Partita per pianoforte e orchestra di Casella. Questo lavoro, che ha ormai venticinque anni di vita, è di udizione tuttora piacevolissima per i quatosi contrasti costituiti dagli effetti strumentali di cui abbondano i tre movimenti — Sinfonia, Passacaglia e Birtacco — nei quali la Partita si divide. La parte di solista è sostenuta dal pianista Pietro Scarpini.



Tra le tante celebrità giunte a Venezia per il Festival Cinematografico si è fatta notare e ammirare Brigitte Helm che qui vedete mentre viene intervistata da una radiocronista della RAI.

«Meditazione sopra le Stimmate di S. Caterina»

È stato il suo ultimo lavoro. Ne attendeva l'esecuzione con trepidi impazienza. Per lui sarebbe stata una specie di riconoscimento ufficiale, un punto fermo da cui prendere il via. Avrebbe dovuto essere un punto di partenza. A tre musicisti era scritta nel suo cuore. Ma il suo cuore ha cessato di battere.

A meno di un anno dalle sue morte e per caso, nel giorno in cui avrebbe compiuto i suoi trentasei anni, la Radio Italiana ha voluto mantenere la sua promessa. Una promessa alla quale egli teneva, felice di essere stato notato in una numerosa schiera di valorosi concorrenti.

Ora — nel concerto sinfonico diretto da Fernando Previtali — tra una composizione di Frescobaldi-Ghedini e una di Beethoven, potremo udire la voce della «Sua» Caterina.

Egli, d'accordo con l'autore del testo poetico, ha voluto rappresentare in Caterina la tragedia della umanità alla ricerca di Dio. Caterina.



Gino Modigliani

finà vuol riconoscere il Cristo dalle sue piaghe, e li ritrova, queste piaghe, nel corpo stesso dell'umanità mortuaria, nel piano delle madri, nei giorni senza luce degli ospedali, nei piedi insanguinati degli emigranti, nelle mani che più non stringono dei morti. Cristo chiama la sua Spouse con voce dolente degli uomini, perennemente crocifissi alla loro pena.

Egli ha voluto nella sua musica, bruciata tutta da un ardore interiore, che tende a smaterializzarsi, racchiudere la speranza di un mondo migliore, sopra più barriere di frazze, di pregiudizi, di ostie. Impegno formidabile, assunto con piena coscienza, preparato da una fatica assidua quotidiana, tenace.

Dalle sue prime composizioni: un poema sinfonico *Il mare* ed una eccitazionale scolistica *La battaglia di Macdoia*, non ancora scorse di reminiscenze e di retorica passanti attraverso i vari periodi della sua sensibilità, da un romanticismo

straussiano, un po' crepuscolare ad una ricerca sempre più affannosa e difficile di quella perfezione stilistica di quella politerza di quel nitore che caratterizzano la sua Santa Caterina veramente esemplare nelle sue semplici linee, dal lontano «Lungi, lungi sull'ali del canto» del 1938 dalle sue romanze per cunto e p anoforte, del suo trio più volte eseguito ai salmi elaborati con meticolosa cura sugli antichi testi ebraici; appare chiaro il suo cammino artistico, lo svilupparsi e raffinarsi della sua sensibilità e del suo gusto.

Testo poetico di
Giovanni Gliozzi
Musica di
Gino Modigliani
(Martedì, ore 21,35
Rete Rossa)

Evoluzione non soltanto formale ma che comprendeva tutto un modo di sentire le cose e il mondo. Egli aveva un'idea dell'arte e della vita una visione unica, integrale, senza compromessi. Ma questa identità avveniva nelle radici profonde del suo essere, non sulla base di una suggestione estetica, confortata piuttosto da un temperamento tendente al misticismo pensoso a ritrovare, oltre la molteplicità dei fenomeni e delle forme, un punto d'arrivo o di partenza, che poi fa lo stesso.

Gli ascoltatori dei *Pomeriggi musicali*, di *Quando le arti s'incontrano*, di *Per i sentieri della musica*, del *Teatro dell'Ungolo* a cui aveva dato tutto il suo entusiasmo, ebbero modo di apprezzare il suo senso critico, il suo cuore, il suo amore per la musica.

Spirito inquieto e insoddisfatto, non scriveva una nota senza prima averla pensata e vagliata, senza che rispondesse a una sua ragionevole logica; il manoscritto usciva dalle sue mani intatto come da quelle di un copista sapiente. Tutto il lavoro di lima, accuratissimo, esigentissimo, egli lo faceva precedentemente; quando scriveva, ormai, la materia era già elaborata, conquistata.

Si era creata una scissione profonda tra l'Uomo e l'Artista: quanto più l'Uomo sapeva essere amico affettuoso, compagno generoso e allegro, tanto più l'Artista si chiudeva in se stesso, scontroso, solitario, incontentato. Nessuno poteva aiutarlo nella sua fatica, nessuno poteva consigliarlo nel lavoro; la verità è una conquista che non si può raggiungere che da soli.

Adesso egli vi chiede di essere ascoltato non con la generosità che si concede ai morti, ma con la comprensione che si deve ai vivi: il suo è un dialogo appassionato con la vita.

A chi lo ha conosciuto, e chi lo ha amato sembra impossibile che egli non sia più, oppure non si può parlare del suo come di un dettato incompiuto: la sua musica è ora da ricordarlo. E quella che era nel suo cuore e che non fu scritta è di conforto poter sperare che Colui che illumina i fiori selvaggi negli abissi più profondi e numera le onde del mare, gliela abbia potuta leggere nell'anima, chiare come il cristallo.

GARRIELLA MODIGLIANI

Questo profilo di Gino Modigliani è stato dettato dalla Vedova che gli fu compagno nella vita e nell'arte e che meglio di ogni altro è in grado di comprenderne il tragico creativo.



Il Quintetto Strumentale Italiano che interpreta ai nostri microfoni, giovedì ore 22,35 dalla Rete Rossa, musiche di Boccherini e di Roussel.

FRONA Zio Vania

DI ANTON CECOV - GIOVEDÌ, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

Questa opera di Cecov appartiene alla schiera dei capolavori che ogni volta si sentono con commozione e sgomento. La vicenda, ormai, per Cecov non ha più alcuna importanza: si tratta, al solito, di una famiglia, dove tutti sono dei «vinti» a priori; hanno appena ciascuno qualche modesto sogno e quando il sogno non è più modesto e concreto, per esempio, l'assetto futuro della società o il mito dei boschi, della natura, come nel personaggio di Astrov, o in altri di altre opere, si vede subito che nelle loro parole, che pure adombrano una effusione lirica, non v'è alcuna retorica.

Ormai Cecov ha raggiunto la sua forma definitiva: a poco a poco i suoi personaggi, essendo per natura predestinati al fallimento di ogni idea, e, col peggiorare delle condizioni di salute dell'autore, col crescere dell'età e della sua esperienza, col predominare della sua natura umoristica tendente al patetico, su quel qualsiasi istinto comico della prima gioventù, o sull'ispirazione eroica ancora viva per esempio nel *Gobbiino*, si sono evvinti anche al fallimento pratico. Non si pongono più le domande: «Perché vivere se non abbiamo raggiunto nulla di vero, di grande, d'intensamente poetico?» «Perché vivere, se non abbiamo raggiunto nulla?». Eppure bisogna vivere.

Dramma insieme universale, se non c'è uomo che un giorno o l'altro non si pone — o che non potrebbe porsi — la stessa domanda è particolare perché a viverlo e dirlo a goderlo per intero in tutta la sua grigia e favolosa malinconia, bisogna essere, come tutti i personaggi cecoviani, privi del sostegno di una qualsiasi forza morale. Bisogna, in certo modo essere propriamente dei russi del 1900, alla vigilia della Rivoluzione bolscevica. Ognuno dei personaggi si salverebbe con un modesto atto di volontà ma non «vuole» compiere questo atto, perché all'origine di ogni atto di volontà sta una deliberazione secreta, un proposito, un desiderio che questi personaggi siano troppo consolati per avere.

Non aspirano più a grandi cose o per lo meno sanno benisse mo che non le raggungeranno. Hanno cessato di sognarsi; si contentano di

aspirazioni usuali di tutti i giorni. Zio Vania, per esempio, avrebbe voluto essere scrittore (chissà che non sarebbe diventato un Schopenhauer o un Dostojewsky, dice in un momento di esaltazione) ma all'inizio dell'opera la sua vita è già finita e tutto quello che egli saprà fare, oltre a bere del acquavite, sarà di operare contro quel pavone del professor Sieriebriakov, senza nemmeno riuscire a coprirlo. Il dottor Astrov è un bell'uomo, affascinante, un medico illuminato del mito della natura, degli alberi, della bellezza, ma riesce soltanto a curare un bacio dalla bellissima e idolotente e stencata Felena, a ubriacarsi e a partire.

Sonia è una delle più complete figure cecoviane. So a priori che difficilmente potrà essere amata. Il suo peccato è, direi, il peccato originale per una donna, non essere bella. Vive una vita di sacrificio, senza un raggio di luce che non sia il lavoro e si innamora di Astrov, che è preso di un'altra donna.

Ecco una delle più perfette scene del teatro di Cecov: Sonia confessa questo suo amore alla cognata Felena, che, a sua volta, s'incanta del giovane dottore. Per poi, Anche lei, presto mette la parola fine a qualsiasi speranza. Sonia finirà deusa accanto al depresso Zio Vania e le sue ultime parole nell'opera saranno: «Riposeremo, riposeremo».

Quale incanto, quanto rassegnazione, quanta malinconica dolcezza! Ogni personaggio, fissato al suo destino, vibra nel ritmo squisitamente segreto che Cecov ha inventato per il suo teatro.

Una nuova d'ensione drammatica, una «forma» inimitabile di umorismo che segue un suo itinerario sempre più intimo e umido. Dai colpi di revolver delle prime opere: *Janou*, *Lietci* o nel *Gobbiino*, la violenza si frantuma nell'inocuo colpo di Zio Vania, e più tardi riecheggia in lontananza nel bosco dove si uccide il capitano Sogliani e scompaiono del tutto nel *Giardino dei ciliegi*.

A poco a poco la vita di tutti i giorni: chi si rattrista, chi ride, balla, si affanna, suona la balalaika spero e frattanto si pone la domanda: «La ragione, il senso di questo?»

ENZO FERREI

L'ARMADIETTO CINESE

Tre atti di Aldo De Benedetti - Lunedì, ore 21.03 - Rete Rossa.

Questa fortunata commedia di De Benedetti rientra a buon diritto nella tipica categoria degli "eccoci divertimenti". Al di fuori di ogni preoccupazione logica e psicologica, essa prende le mosse da una situazione volutamente paradossale, per derivarne una ben congegnata catena di equivoci e di trovate esilaranti. I personaggi non hanno caratteri o fisionomie definite: sono soltanto abili pretesti o se preferiamo, docili marionette nelle mani di uno sceneggiatore burattinaio, che vuol divertirsi o divertirci costringendoci alla più grottesca acrobazie.

L'armadietto cinese, contenente le compromettenti massive amoro-se di due frivole consorti borghesi e al centro di questo famigliare gioco, che si protrae per tre atti, concludendosi coll'immane-abile «feto fine»: secondo la morale sui generis propria di questi divertimenti, rientra evidentemente nel lieto fine anche l'infedeltà non punite.

Inutile anticipare all'ascoltatore la serie delle complicazioni e degli inattesi interventi cui la vicenda dà luogo: in questo genere di teatro l'elemento sorpresa gioca un ruolo di primissimo piano nell'interesse spettacolare. Certo è che l'ascoltatore desideroso di una piacevole discussione potrà trovare, nei segreti ripostigli di questo fornitissimo «armadietto», l'infal-libile chiave per una spensierata giocondità.

UNA NOTE SUL MOLO

Radiodramma di Faust Bedone - Sabato, ore 21.50 - Rete Rossa.

È un dramma marino, una di quelle vicende che si svolgono sul mare e nei porti, sulle banchine e le scalette tra i corcioni, i carichi e gli scarichi, e i cui personaggi sono quelli che di solito popolano questi ambienti e vivono tali atmosfere: marinai sbarcati di fresco col gruzzolo delle loro fatiche da spendere tutto in una notte, donne in attesa di questi, giovani e vecchi, assetati di compagnia, il padrone del faro, ubriachi che non si sa bene che

cosa facciano e come vivano e in più, questa volta, Ambrogio, il gio-vane sacrestano del paese.

Ad Ambrogio muore la madre proprio il giorno stesso in cui apprende per caso, e quasi vi assiste lì sul molo, la morte dell'uomo che egli non ha conosciuto per padre.

La spiegazione della coincidenza, il quadro dell'uomo e della donna fatalmente riuniti dalla morte, sono il centro e il nervo emotivo di questa vicenda ricca di spunti corali.

Anche se tale vicenda riesce ad emergere tra le altre appena accennate, subito dopo la vita e il movimento di tale ambiente la risonanza e la confusione con le altre con la forza ineluttabile in una ricerca marina.

IL CONVEGNO DEI RAGAZZI

Venerdì, ore 18.30 - Rete Rossa.

Floriscono i convegni in ogni angolo della Penisola. Anche all'estero congressi e raduni. Nullo di strano quindi che anche i ragazzi abbiano preteso il loro convegno e l'abbiano organizzato mirabilmente intorno ad un tavolo e ad un microfono. Un tavolo rotondo alla buona maniera di quel famoso re Artù, che soltanto così riusciva a mantenere tranquillo ed in buona armonia la schiera dei suoi audaci e litigiosi cavalieri, dichiarando il cioè valorosi a pari merito ed inviandoli a mensa intorno ad una tavola rotonda, riccamente imbandita ma senza speciali riservati. Anche nel convegno che alcuni ragazzi, sotto l' insegna della RAI, hanno organizzato da più di un anno, e che ora, dopo la parentesi estiva, si accingono a riprendere, non ci saranno né primi né ultimi, né bravi o meno bravi, zucconi o dottorini.

La parola di ognuno avrà per tutti il medesimo valore e quelle definitive pronunciate dopo la discussione, a nome di tutti, avranno per il singolo convegnista quasi l'importanza di un articolo di rodice cavalleresco. Impegno morale che ognuno saprà mantenere, anche se al posto di Artù ci sarà invece la gentile Annamaria, la cordiale conversatrice che riesce a guidare e sorvegliare nelle loro springate i suoi «cavallierini della bontà» — così vorranno definirsi nelle

SCRITTORI STRANIERI

GEORG TRAKL

(L'APPRODO) - LUNEDÌ, ORE 15.55 - RETE AZZURRA

Rodolfo Paoli presenta nella con-suetta mezz'ora de *L'Approdo*, una scelta di liriche di Georg Trakl, tradotte da Leone Traverso. La poesia di questo scrittore, quasi sconosciuto in Italia, nasce creata a quella maggiore esperienza che, legata ai nomi di Rilke, George e Hofmannsthal, ebbe grande risonanza nel mondo culturale tedesco anteriore alla guerra del 1914-18. L'esperienza lirica di Trakl ebbe momenti di fortuna nell'immediato dopoguerra e anche oggi resiste vittoriosamente alle offese del tempo. È vero che egli, piegato da un tragico destino che lo spense ancor giovane, non poté legare il suo nome a un'opera vasta come quella dei componenti della grande triade. E forse la sua stessa vita, povera di eventi esteriori, influì non poco sulla sua searsa fortuna.

Nato a Salisburgo il 3 febbraio 1867, la sua esistenza si svolse quasi tutta nella città natale e a Innsbruck, tra un qualche raro intervallo viennese e un viaggio a Venezia e a Berlino. Pure questo solitario, spenduto in un piccolo mondo provinciale, s'era nutrito di polpa vitale. Dalla consuetudine con poeti come Villon, Rilke e Hofmannsthal e Gumbel, s'era formato un suo linguaggio ed era riuscito a portarlo a una così intensa personalità, da renderlo stilisticamente inconfondibile.

«Una poesia di Trakl», afferma il Paoli, «si riconosce subito. Per un poeta e già qualcosa. Si potrebbe dire anzi che è tutto, se veramente nella sua voce si modulassero sempre, come sopra un nuovo strumento, i sentimenti umani più profondi; ma, applican-

do il principio alla lettera, si rischierebbe di giustificare, per esempio, la stranezza organizzata dell'Intel-ligenza che, nonostante tutto, riesce solo in rarissimi casi a raggiungere il sogli-gliato della poesia. Per Trakl invece questa originalità veniva dal di dentro, era spontanea e insieme sofferta; soltanto quando si siano afferrate certe premesse di natura non solo artistica ma anche religiosa, le sue poesie acquistano un senso e in certi momenti, pur nella loro esile forma, sembrano aprire all'acqua e volar molto alto».

Ricerche recenti di studiosi hanno aggiunto all'unico volume di Trakl che fu il solo conosciuto fino al 1939, altri versi e contributi allo studio di questa interessante personalità poetica che viene presentata ai nostri microfoni.

prossime sedute i ragazzi del convegno — con mano talmente leggera, sebbene vigile ed accorta, del salvaguardare per il pubblico degli ascoltatori l'originalità delle idee e la spontaneità delle risposte.

Quello di venerdì sarà un convegno a sorpresa. Lo presiederà un simpatico personaggio che ama tanto i ragazzi e di cui i ragazzi non hanno timore. Un uomo politico a cui i convegnisti hanno indirizzato una lettera che tra l'altro dice così: «La nostra trasmissione è stata ideata dalla RAI perché anche a noi piccoli fosse permesso di dire la nostra, spontaneamente e liberamente, sui nostri problemi. Con il mese di settembre il convegno riprenderà ed ospiterà un numero sempre maggiore di ragazzi, e permetterà a tutti quelli che lo vorranno di esprimere per radio le proprie idee» e conclude con questa frase assai lusinghiera: «lei è un "grande" che non ci fa paura; vorremmo dire — se ci è permesso — che è uno dei nostri».

Una lettera ammodo che — è proprio il caso di dirlo — è tutto un programma.

Venerdì, alle ore 18.30, prima seduta con larga partecipazione di piccoli convegnisti. All'ordine del giorno: l'organizzazione dei futuri convegni, ai quali potrà assistere anche un pubblico di ragazzi.

Si prevedono animate discussioni e vivacissimi battibuchi su problemi sempre di attualità, come per esempio i seguenti: La paura del

buio. È necessario il capoclasse? Perché in una conversazione dovrete dire la vostra opinione — possibilmente, vorremmo aggiungere a bassa voce e senza agitare le mani.

LA VOCE DI LONDRA

LO SAPEVATE?

Lunedì, ore 17.30 - Rete Azzurra

Ecco una nuova edizione di programmi improvvisati in cui due squadre — una inglese ed una italiana — si misurano a chi ce ne sa di più sul paese altrui. Una specie di «Botta e risposta» in cui però i componenti le due squadre — esaminando ed esaminati — si scambiano le parti, le botte e le risposte. La squadra italiana si compone questa volta di Riccardo Aragno ed Alessandro Maggi e a squadra inglese di Geoffrey Dennis e Leo Shepley. L'arbitro in questa gara amichevole è Anthony Lawrence. Ecco due fra le varie domande di questo programma: «Dare i nomi delle più antiche università italiane»; «Dare i nomi di tre donne inglesi — sorelle o mogli di autori celebri» — le quali hanno anche loro scritto delle opere celebri». Li conoscete? Li ricordate?



Vilar e Naye, i noti artisti dello schermo, dicono «microfono le loro impressioni sul Festival Cinematografico di Venezia».

STAZIONI PRIME 7,35 Previsioni del tempo — **8** Segnale orario **Giornale radio**. — 8,10 «Buongiorno» — 8,20 Musiche del buongiorno — 8,45 La radio per i medici — 9 Culto evangelico (BOLZANO: 9-9,15 Notiziario Enal) — 9,15 Musica leggera (BOLOGNA I: 9,15-9,25 «Vecchia Bologna», guida sentimentale a cura di Giovanni Falzone) — 9,45 Notiziario cattolico (BOLZANO: 9,45-10 Vecchi mot'vi) — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 10,15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10,30 **Inaugurazione della Mostra della Radio a Milano.** Al termine: Musica leggera. — 11,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana — 12,05 Lettera e spiegazione (e)l Vangelo (BOLZANO: 12,05-12,55 Vangelo e Programma in lingue tedesche) — 12,25 **Ritmi e canzoni** (12,15 ANCONA - BOLOGNA I: «Alma meter») — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi — 12,55 Calendario Antonetto — **13** Segnale orario. **Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

STAZIONI SECONDE II Melodie e romanze (CATANIA II 11-12,25: Messe pontificale) — 11,30 Denze sull'aria — 11,50-12,25 Canzoni e ritmi (GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 12,25-12,50 La domenica in Liguria).

21,03 RETE ROSSA

LA GIOCONDA

di AMILCARE PONCHIELLI

RETE ROSSA

13,14 Carillon (Manetti e Roberts)

13,24 La canzone del giorno (Kélemata)

13,29
LETTERE SUL PENTAGRAMMA
a cura di Emidio Teri, Umberto Benedetto ed Ettore Allodoli (Manetti e Roberts)

14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14,10-14,40
ARMANDO FRAGNA
e la sua orchestra ritmo-melodica
Cantano: Sergio D'Alba, Rossana Beccari e Aldo Alvi.

Giacomazzi: Bye bye; Bonagura-Bixio: Stornello del marinaio; Lariel-Frantony: Giuseppe, cosa fai; Testoni-Maciste: Angeli neri; Bonagura-Fragna: Qui, sotto il cielo di Capri; De Santis-Kramer: L'appetto vien baciando; Falcomat-Cherubini: Peppé le Cocò; Raimondo-Frati: Bolognesina mia

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali
ANCONA e PALERMO Notiziario - BARI I: Notiziario - La caravella - BOLOGNA I: Notiziario e El'c'hal scura, a cura di M. Donati - CATANIA I: «Tutta la città ne parla», di G. Fantes e P. Corigliano, a cura di Mario Ciurli - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO Commedia dialettale.

16,25 Bollettino meteorologico

19,30 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza (Pirelli)

16,40 Canti spirituali negri Golden Gate Quartet

Ignoto: Povero piccolo Gesù; Johnson: Il cieco Barnaba; Ignoto: Hush! Hush!; Johnson: Stalin wasn't Stalin; Ignoto: Iddio ha misericordia; Johnson: Il sabbia non ha fine; Ignoto: The time ain't long.

16 — Musica leggera
Gallo: Il gran cunto; Bianco: Musica de amor; Simpson: Casa del ranocchio; Shearing: Tu sei tutte le cose; Bemers: a) Mattino di domenica, b) Poica; Ferreri: Souvenir d'Ukraine; Gretry: Tamburino.

16,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione.

16,30-17,30
RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO. (Cinzano)

RETE ROSSA

CELEBRI DIRETTORI D'ORCHESTRA
ARTURO ROZINSKI

Mozart: Sinfonia n. 35 in re maggiore (Hafner); Mendelssohn: Sogno di una notte di mezza estate, ouverture; Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico; Bartok: Concerto per orchestra.

Nell'intervallo: Notizie sportive

19 — Conversazione

19,10 Canzoni italiane
Mercuro-Di Lazzaro: Quello che ce b'è, ce ud; Lufazzi: Troppo tardi; Finchi-Rosi: La prima sera; Martini-Manlio: Gira e molle; Gramantieri-Palermo: Passione, Martelli Pinchi: Perché mi dico addio; Spadaro-Cesarini: Mazurcata all'antica; Fortini: Bruna Maria.

19,35 Notizie sportive (Cinzano)

19,50 Ballabili d'oggi

20,25 L'oroscopo di domani (Chiorodanti)

20,30 Segnale orario **Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

LA GIOCONDA

Dramma lirico in quattro atti di Tobia Gorrio
Musica di
AMILCARE PONCHIELLI

Gioconda Giannina Arangi Lombardi
Laura Ede Stignani
La cieca Camilla Rota
Enzo Grimaldo Alessandro Grandi
Barnaba Gaetano Viviani
Alvise Badoero Corrado Zambelli
Isopo Giuseppe Nuzzi
Zuane Aristide Baracchi

Direttore Lorenzo Molajoli
Orchestra e coro
de: Teatro alla Scala di Milano
Edizione fonografica

Negli intervalli: I. Notizie sportive; II. Lettere rossoblu; III. Parlamentari di tutto il mondo a Stoccolma. Inviato speciale Jader Jacobelli. **Giornale radio**

Dopo l'opera: Ultime notizie - «Buonanotte»

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2
Il segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. «Galileo Ferraris».

RETE AZZURRA

13,14 Carillon (Manetti e Roberts).
13,24 La canzone del giorno (Kélemata)

13,29 **BARIMAR**
e la sua orchestra

Barimar Mazzoli: Povero indù; Abner-Rastelli: Pensiero notturno; Ceragioli-Testoni: Lei e lui; Gambetti-Ruberti: Anima, anima mia; Tama, gnini-Gianpa: Dammi un bacio; Rifer-Testoni: Vorrei poteri dare; Olivieri-Testoni: O succero; Mascheroni: M'hai fatto tanto male; Mascheroni-Bisi: Sortibraccio.

14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14,10 Valzer celebri
J. Strauss: Sul bel Danubio blu; Waldteufel: I poltronari; J. Strauss: Donne, vino e canto; Lehár: Il conte di Lussemburgo; Valzer; J. Strauss: Mille e una notte.

14,30-14,40 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza. (Pirelli)

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario. Canti della fantasia - FIRENZE I: Notiziario «L'U di Oltio», Radioestimani - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario. I perle di Milano, a cura di M. Magli ed E. Pozzi - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno a Smeralda e Napoli - ROMA I: Notiziario - «Venticinquell'ora a Torino» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: a la settimana nelle Province venete, di Eugenio Ottolenghi. Commedia dialettale in un atto.

Altre stazioni: Ritmi e canzoni.

15,25 Bollettino meteorologico

15,30 Notizie del Gran Premio Automobilistico di Monza. (Pirelli)

16,40 Canti spirituali negri

16 — Musica leggera

16,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

16,30-17,30
RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO. (Cinzano)

RETE AZZURRA

17,30 PIERO RIZZA
E LA SUA ORCHESTRA

Testoni-Ceragioli: T'ho scritto tante volte; Lariel-Idris: Picchi ti picchi; Gluba-Cosoli: Torna Idoli; Lariel-Talher: Alla Strauss; Premud-Herbin: Lanterna blu; Bertini-Redi: La tua musica; Panzeri-Revery: Sogno romantico; Coli-Ferrari: Coli amore; Picchi-Panzutti: Con la bionda in gualdoletta.

18 — Cronaca dell'arrivo del Gran Premio Automobilistico di Monza. (Pirelli)

18,15 Oscar Goultschi e la sua Orchestra hawajana
Gautschi: a) Liebeserenade, b) Na politano, c) Inseparades, d) Stern von Hawaii.

18,25 Musica da ballo

18,50 Notizie sportive

19,05 Romanze da opere
Mozart: Così fan tutte. «Come scoglio immoto resta»; Rossini: Il barbiere di Siviglia, «Largo al factotum»; Bellini: I puritani, «Oh, rendetemi la speme»; Verdi: Luisa Miller, «Quando le serè al placido»; Puccini: Manon Lescaut, «La quelle trine morbide».

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Notizie sportive (Cinzano)

19,55 L'oroscopo di domani (Chiorodanti)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario **Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33 Celebri orchestre americane presentate da Vittorio Zivelli

ARTIE SHAW (Patmoult)

BOLZANO: 20,33-23 Programma per i due gruppi etnici. Notiziario; a) Haus lala von Schauschind, radiocommedia di Erich Käfer; regia di Karl Mager; b) Biveldere alipso, a cura di Vittorio Brignole.

21,05 Voci dal mondo Settimanale d'attualità del Giornale radio

21,35 Cronaca e musiche del Festival Internazionale della musica e della danza popolari

22 —
Dalla Fiera del Levante di Bari
ROTTA E RIPOSTA
Programma di indovinelli presentato da Silvio Gigli (Dulciora - Ferlito - Giuletta - Morca Aeroplano - Sobrero)

22,45 La giornata sportiva e Musica da ballo

23,10

«Parlamentari di tutto il mondo a Stoccolma» Inviato speciale Jader Jacobelli **Giornale radio**

«Questo campionato di calcio» commento di Eugenio Denese

23,35 Dall'Amadeo's bar in Torino Lallo Gori e il suo Quartetto ritmico

24 Segnale orario Ultime notizie. «Buonanotte»

ASCOLTATE DOMENICA ALLE ORE 13,27 SULLA RETE ROSSA



LETTERE SUL PENTAGRAMMA

Trasmisione organizzata per la SOC. ITALO-BRITANNICA L. MANETTI - H. ROBERTS & C. di Firenze

Autonome

TRIESTE
8 Calendario e musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Incontro sanfonico. 9 Teatro dei ragazzi. Le avventure di Stianlo e Ollio. 9,30 Per gli agricoltori. 10 S. Messa. 11,15 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,29 Barimar e la sua orchestra (Rete Rossa). 14 Cronache della radio. 14,10 Valse celebri (Rete Azzurra). 14,30 Notizie del Gran Premio Autom. di Monza. 14,40 Fantasia musicale. 15,30 Notizie del Gran Premio Autom. di Monza. 15,40 Canti spirituali negri (Rete Rossa). 16 Musica leggera (Rete Rossa). 16,25 Previsioni del tempo. 16,30 Itadioconca del 11 tempo di una partita di calcio. 17,30 P. Rizza e la sua orchestra. 18 Cronaca del Zarivo del Gran Premio Autom. di Monza. 18,15 O. Gautschi e la sua chitarra hawaiana. 18,25 Musica da ballo. 18,50 Notizie sportive. 19,05 Romanze e serenate. 19,35 Antologia minima. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,30 Orchestra di Percy Faith. 21,05 «La Gioconda», opera in quattro atti di Amadeo Panchielli (Rete Rossa). Negli intervalli: Notizie sportive. Conversazione. Giornale radio.

RADIO SARDEGNA
7,55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 A salì di pianoforte. 8,30 Musiche del buon senso. 8,45 Per i inediti. 9,15 Culto Evangelico. 10 «Fede e avvenire». 10,15 Musica leggera. 10,30 Canti folkloristici sardi. 11 Concerto d'oro. 11,30 Santa Messa. 12,05 Per gli agricoltori della Sardegna. 12,20 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13,14 G. Dillon. 13,24 La canzone del giorno. 13,29 Lettere sul pentagramma. 14 I programmi della settimana. 14,10 Ar-

mando Fragna e la sua orchestra rilmelodica. 14,40 «Il trust dei cereali», regia di Anthony Lawrence. 15,30 Album di canzoni. 15,25 Taccuino radiodionico. 15,30 Notizie del Gran Premio Automobiliistico di Monza. 15,40 Canti spirituali negri (Rete Rossa). 16 Musica leggera (Rete Rossa). 16,30, 17,30 Itadioconca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio. 18,30 Movimento nei porti dell'isola. 18,35 Musica da ballo. 19,35 Notizie sportive. 19,50 Barimar e la sua orchestra. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 «Orfeo ed Euridice» Musica di C. W. Gluck. Direttore J. Krups. Orchestra Filarmónica di Vienna. Negli intervalli: Conversazione; Notizie sportive; Parlamentari del mondo a Stoccolma e Giornale radio. Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA
ALGERI
19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Musica varia. 20,40 L'angolo dei curiosi. 21 Notiziario. 21,25 Dischi. 21,45 Un globo. 22,30 Cronaca. 23,15 Jazz hot. 23,45, 24 Notiziario.

AUSTRIA
VIENNA I
19 Serenata della domenica. 20 Notizie. 20,20 Ora russa. 22 Notizie. 22,20 Per giovani e vecchi. 22,40 Trasmissione da Mosca. 24,25 Notizie in breve.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE
19 Musica sacra. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Belhomme. 21 Valse celebri. 21,15 Musica varia. 22 Notiziario. 22,10 Musica da ballo. 23 Musica sinfonica. 23,30 Jazz hot. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
17,30 Concerto diretto da Eugène Hugot. Solisti: soprano Marie Bernola e arpista Lily Lalaine. Gemminis: Concerto grosso n. 1 op. 2 in do maggiore; Mozart: Ai Esultate; Jubilate; by Altiaga; Bizet: L'Arlesienne, prima suite; Paganini: Concerti per arpa e orchestra. Boreudis. Seconda sinfonia in si minore. 19 Musiche di Chopin. 19,35 Ombra del mondo intorno a un tema. 20 Notiziario. 20,35 «Selezione» a 21,05 Serata di camera. 23,31-23,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO
19,30 Notiziario. 19,50 Canzoni. 20,20 Nisista. 20,35 Cambiamenti di scena. 21,45 Musica leggera e canzoni. 22,30-23,15 Il club dei barmanisti.

MONTECARLO
19,04 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Orchestra Beethoven. 19,52 Canzoni. 20 Confessione. 20,15 Orchestra Poppe. 20,30 La serata della signora. 20,45 Concerto diretto da Cesar Slat. 21,45 Notiziario. 22 Varietà. Inglese. 23,23,15 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO
19 «Piemù desideri di tanta gente». 19,45, 2,45 Notizie. Sport. 21,20 Musica da ballo. 22 Musiche di Chopin eseguite dai pianisti: Helen Hebriger. 22,15 Melodie di marcia. 22,30 Notizie. Berlino, al microfono. 23,50-24 Penso a lei. Lettere e canti d'amore. «Viel», sando mio.

COLENZA
19 Musica sinfonica. Strauss: Metamorfose; Ciaikovsky: Concerto in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra; Dvorak: Suite in la maggiore op. 98; Karly Dafini e Ota, seconda suite. Nell'intervallo: Uno sguardo alla politica. 21 Notizie. Sport. 21,30 Melodie e ritmi. 23,23,15 Ultime notizie.

FRANCOFONTE
19 Musica operettistica. 20 Ai Dio bevitori e ai suoi ragazzi, commedia barocca di Hans Krille. Musica di Siegfried Franz. 20,45 «Una Lettera», commedia a puntate. 21 Notiziario. Sport. 21,30 Cabaret musicale. 22,23 Segnale di ballo. Notizie.

MONACO DI BAVIERA
19 Notizie. 19,15 Molte rogne, il ghiaccio, commedia musicale di ambientie compagno, di Georg Querl. Riduzione radiofonica di Gustav Weber. Musica di Il Gersztler. 19,45 Il Meno. 20,15 Melodie. 21,30 Notizie. 21,50 Trasmissione del Lussemburgo. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Jazz.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario. 18,30 Concerto diretto da Stanford Jullissen. 19,45 Musica sacra. 20,30 «Una Lettera», commedia a puntate. 21 Notiziario. 21,15 Conversazione. 21,30 Kit corali di guerra. 22,30 Programma sacro. 23,23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20,30 Dal Festival di Edimburgo. Carl dall'Orfeo. 21 Orchestra Palm Court. 22 Notiziario. 22,15 Musica melodica. 22,45 Musica sacra. 23 Orchestra Baur. 23,30 Notizie. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE
1,15 Concerto diretto da Walter Goehr. 2,15 Musica da ballo. 2,30 Musica sacra. 4,15 Orchestra Kröll. 5,30 Ippoliti e Banda. Mio. 7,30 Musica varia. 8,15 Musiche richieste. 9 Notiziario regionale. 10 Musiche richieste. 11,15 Musiche da balletti. 12,15 Musiche operistiche. 13,15, 14,15, 14,15 Musica varia e canzoni. 15,15 Concerto diretto da Basil Cameron. Solisti: Pianista Ronald Smith - Bretteioni; a) Concerto per pianoforte e orchestra n. 2 in si bemolle maggiore; b) Sinfonia n. 8 in fa maggiore. 18,30 Varietà. 19,30 Panorama di varietà. 21,15 Nuova Il violonista Max Jaffe. 22 Musiche richieste. 22,30 Concerto diretto da Basil Cameron - Umana. Sinfonia n. 5 in mi maggiore alla «Nuovo Mondo». 23,45, 24 Musica varia.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
19,30 Notizie. Oro del tempo. 20 Musiche antiche. Anonimo: Frottole italiane del XV secolo; De Luca: Musica per strumenti; Obrecht: Mottetto strumentale; Isaac: Fra i monti; Di Lassus: Serenata. 20,15 Commedia. 21,15 Trasmissione del Festival di Lugerna: Musiche di Mozart eseguite dal Collegium Musicum diretto da Paul Sacher. Solisti: soprano Maria Sailer; a) Serenata Hoffman K. 250; b) «Valse»; a) Serenata, a) Serenata K. 250 (seconda parte). Nell'intervallo (22): Natale. 22,35-23 Orchestra Jazz di Baden Ginevra.

MONTECENERI
7,15-7,30 Notiziario e breve concerto festivo. — 11 Ammò di pianoforte. 13,50 Concertazione religiosa della scuola. 14,30 Musica. 13,30 Notiziario. 12,40 Venti mistri con trompini. 13,20 Santa Franco Rital. 14-14,30 Concerto fino — 17,30 La domenica popolare. 18,30 Notizie sportive. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,50 Musica operistica. 20,20 «I giorni perduti» (serenata spedita). 20,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,25-22,30 Serenata.

SOTTENS
17 Musica da camera - Montclair: Tercio con coro per due flauti; Harby; Trio; Mignot; a) Spaghetta; b) Farlauer; Tumul; Trio. 18 Concerto spirituale. 18,40 Musica varia. 19,15 Notiziario. 19,25 Il club del buon umore. 19,45 Musiche brillanti. 20,30 Le pain dur di Paul Claudel. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica da ballo.

B.B.C.

LAVOCE DI LONDRA
TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 su metri 339; 41,32; 31,50; 25,30
ore 13,30-13,45 su metri 30,96; 25,42; 25,30; 19,61
ore 18,45-19,00 su metri 339; 41,32; 31,50; 25,42; 19,61
ore 21,45-22,45 su metri 339; 41,32; 31,50

ULTIME NOTIZIE IN OGNI PROGRAMMA

DOMENICA 11 SETTEMBRE
7,30 Per gli agricoltori.
18,45 «Ce l'avete chiesto voi».
21,45 «International Cabaret».
Raspport.
Rassegna dei settimanali britannici.

LUNEDÌ 12 SETTEMBRE
7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
18,45 Per gli agricoltori.
Bollettino economico.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH.
«Nemo anniversario della battaglia aerea della Gran Bretagna». Prospettive economiche di Morrison.

MARTEDÌ 13 SETTEMBRE
7,30 Programma sindacale.
18,45 Rassegna tecnico-industriale.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH.
«Il Panteforo Contemporaneo inglese». La B. B. C. v'insegna l'inglese.

MERCOLEDÌ 14 SETTEMBRE
7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
18,45 Programma sindacale.
Bollettino economico.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH.
LETTERE E ARTI: «Il Festival di Edimburgo» visto e documentato da Gwyn Morris.

GIOVEDÌ 15 SETTEMBRE
7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
18,45 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH.
«Lo Specchio Magico»: La televisione in Inghilterra.

VENERDÌ 16 SETTEMBRE
7,30 Programma economico-sociale.
18,45 Per i sindacalisti.
Bollettino economico.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH.
Lettere e Arti: «Ricordo Arago». Rivista scientifica; «C'è vita altrove nell'Universo?».

SABATO 17 SETTEMBRE
7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
18,45 Radiocalendario.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH.
Rassegna della settimana. Opinioni.

RASSEGNA STAMPA BRITANNICA OGNI GIORNO ALLE 13,30

★ Segnaliamo l'introduzione di due nuovi programmi, nonché le modifiche a essi necessarie nell'orario di care: nostre rubriche regolari.

B.B.C.

Concerti PALMOLIVE

CELEBRI ORCHESTRE AMERICANE

Oggi potete ascoltare alle ore 20,35 sulla Rete Rossa l'Orchestra diretta da

ARTIE SHAW

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo - **7 Segnale orario** Giornale radio, - 7,10 «Buongiorno» - 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) - **8 Segnale orario** Giornale radio, - 8,10 Per la donna: Consigli - 8,20-9 Musica leggera - 11 Musiche richieste al Servizio Opzioni della RAI - 11,55 Radio Naja (per l'Esercito) (BOLZANO: 11,55 Musiche di tutti i paesi - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - 12,25 **Ritmi e canzoni** (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario merchiano. «La settimana nelle Marche» - 12,25-12,35 BARI I: «Commento sportivo» di Pietro De Giosa - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - FIRENZE I «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta, di Eugenio Oltolinghi - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borse di Roma) - 12,55 Cadenza di Antonetto - **13 Segnale orario** Giornale radio.

21,03 - RETE ROSSA

L'ARMADIETTO CINESE

TRE ATTI

DI ALDO DE BENEDETTI

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

12,11 Carillon (Monetti e Roberts)

10,30

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

Programma per i piccoli: Lucignolo

13,26 INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
KAROL SZYMANOWSKY

La storia di Amadigi
Secondo episodio

13,48 ORCHESTRA
DI RITMI MODERNI
diretta da Francesco Ferrari

19 - ORCHESTRA
diretta da Rudolph Nillus

14,15 RADIORCHESTRA
diretta da Cesare Gallo

19,30 Università internazionale
Giulio Maria Leonelli, Gustavo Fegiz: «La
terapia streptomycinica della tuber-
colosi».

15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

19,45 ORCHESTRA CETRA
diretta da Pippo Barzizza

15,14 Finestra sul mondo

Pinchi-Panzutti: Non c'è cuore; La-
riel-Farres-Quiraga: Chissà chissà;
Pinchi-De Vera: Come tutte le sere;
Frati-Ischam: Ho perduto l'indirizzo;
Trotti-Redi: Voglio confessar; Frei-
mann: Notti di Singapore; Testoni-
Mazzoni: Serenitate dei fiori; Ras-
telli-Pizzigoni: Adios muchacho; Ben-
cher-Cherubini: Melody; Cesar-Gheri:
L'ora della partita

15,35-16,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario. Notiziario per i Italiani
del Mediterraneo.
BOLOGNA I: Rassegna cinematografica, di Giu-
liana Leoni - CATANIA I - PALERMO - ROMA
I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA e
SAN REMO: Motivo del porto, 16,30-
16,45 Richieste dell'Ufficio di collegamento.

19,45 ORCHESTRA
Pinchi-Panzutti: Non c'è cuore; La-
riel-Farres-Quiraga: Chissà chissà;
Pinchi-De Vera: Come tutte le sere;
Frati-Ischam: Ho perduto l'indirizzo;
Trotti-Redi: Voglio confessar; Frei-
mann: Notti di Singapore; Testoni-
Mazzoni: Serenitate dei fiori; Ras-
telli-Pizzigoni: Adios muchacho; Ben-
cher-Cherubini: Melody; Cesar-Gheri:
L'ora della partita
(Landy Prères)
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attua-
lità. Notiziario.

16,55 Dattatura delle previsioni del
tempo per la navigazione da pesca
e da cabotaggio

20,25 L'oroscopo di domani
(Chiorodotti)

17 -
Dati «Accademia Musicale
Chigiana» di Siena:
Presentazione dei corsi
d'alto perfezionamento

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo. Buton

Scariatti: Sonata in sol (clavicemba-
lata; Maria delle Camere); Remeau:
Le Doupnine; Albeniz: Book; Sonata
(clavicembalo); Douglas Allanbrook).
Franck: Præudio, corale e fuga (pian-
nista; Lina Parenti).
Pergolesi: Duetto, dall'opera «La
comedia erista» (soprano: Franca
Mannocci, baritono: Mario Tommas-
seo).
Mozart: a) Il flauto magico, Aria di
Pamina (soprano; Greta Lindberg).
b) Le Nozze di Figaro, Duetto Can-
teusa-Susanna (soprano; Greta Lind-
berg, soprano; Ulla Lindberg). c) Le
Nozze di Figaro, Aria di Cherubino
(soprano; Ulla Lindberg).
Donizetti: L'air di amore, «Una
furtiva lacrima» (tenore; Nasco Pet-
roff).
Rossini: Semiramide, «Bel ragazzo
Luinghier» (soprano; Franca Man-
nocc).
Orchestra da camera
dell'Accademia Chigiana
diretta da Vittorio Baglini

21,03
L'ARMADIETTO CINESE
Tre atti di
ALDO DE BENEDETTI

Compagnia di Prosa di Radio Roma
Francesca Pieri Nella Bonora
Laura Verelli Lio Curci
Alberto Pelli Ubaldino Loy
Paolo Varesi Stefano Sibaldi
Il signore col cappello in testa
Angelo Calabrese
Cesare Gino Pestelli
Carletto Savi Valerio degli Abboti
Marcello Giorgio Pionatoni
Marzi Giotto Tempestini
Signora Marzi Zio Inverocci
Professore Franco Becchi
Commendatore Corrado Lamoglie
Primo giovanotto Riccardo Cuccolla
Secondo giovanotto Alberto Bonucci
Signora Anita Griarotti
Inservente Italo Corelli
Regia di Guglielmo Morandi
Al termine: Canzoni di successo

18 - ARMANDO FRAGA
e la sua orchestra ritmo-melodica
Canlano: Sergio D'Alba, Rossana
Beccari e Aldo Alvi.
Lilman-Zucker: In gondolette; Mari-
Di Lezaro: Ho sete di baci; Mor-
belli-Fraga: Cerco una ragazza;
Nina: La ballarina delle Scie; La-
riel-Ruitz: Desesperadamente; Lu-
cacci-Bonfanti: E' caduta la torre di
Pisa; Faneluzzi-Nina: Piccolo oba-
jour; Fecchi-Piccoli: Posero Pedro.

21,10 Parlamentari di tutto
il mondo a Stoccolma
Invitato speciale Jader Jacobelli
Giornale radio

18,55 Dattatura delle previsioni del
tempo per la navigazione da pesca
e da cabotaggio

23,10 Musica da camera
Quartetto di Roma
Asterberg: Quartetto op. 11: a) Alle-
gro con fuoco, b) Andante c) Al-
legro furioso.
Esecutori: Oscar Zuccherini, violino;
Ivo Martinelli, violino; Aldo Perini,
viola; Silvano Zuccherini, violoncello.

23,20 Musica da camera
Quartetto di Roma
Asterberg: Quartetto op. 11: a) Alle-
gro con fuoco, b) Andante c) Al-
legro furioso.
Esecutori: Oscar Zuccherini, violino;
Ivo Martinelli, violino; Aldo Perini,
viola; Silvano Zuccherini, violoncello.

24 Segnale orario
Ultime notizie «Buonanotte»

13,11 Carillon (Monetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,26 PIERO RIZZA
E LA SUA ORCHESTRA

Canlano: Alberto Redi, Itelia Van-
niglio, Giorgio Consolini, Alma
Rella e Marisa Fioraliso.
Pinchi: Tu non mi vuoi più bene;
Panzetti-Rizza: Ho bisogno di baci;
Mari-Escobar: Ay mi muchacha;
Pinchi-Di Ceglie: L'ultima volta;
Trotti-Chiocchio: Ritmo dei sil-
ciocca-Vigevani: Valzer d'amore;
Bergamini: Cuore zigno; D'Am-
pogna: Chico pachò; Cambi-Assen-
za: Barcelonita

15,64 Cronache cinematografiche
a cura di Gilberto Altichieri

14 Giornale radio
Bollettino meteorologico

14,14 Listino borsa di Milano e
borsa coloni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario
Listino Borsa «La legge dell'Oragna» -
GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino
Borsa di Genova e Torino - MILANO I: No-
tiziario, notizie sportive, Evacuazione - NA-
POLI I: Cronaca napoletana e «La settimana
spuntata» di Domenico Farina - UDINE - VE-
NEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce
dell'Università di Padova - ROMA II: «Bello e brutto» - UDINE - VE-
NEZIA I: 14,45-15,10 Notiziario per gli italiani
della Venezia Giulia.

17 - MELODIE E ROMANZE
D'ALTRI TEMPI
Orchestra napoletana
diretta da Giuseppe Anepola

17,30 La voce di Londra

18 - Musica operistica

Cimarosa: Il matrimonio segreto,
sinfonia; Mozart: Don Giovanni,
«Madamina il catalogo è questo»;
Bellini: La sonnambula, Cavatina di
Amina; Verdi: Rigoletto, Duetto at-
to primo, Wolf Ferrari; I gioielli
della Madonna, Intermezzo; Puccini:
La fanciulla del West, «Ch'ella mi
creda libero e lontano»; Cilea: Adria-
no Lecocqueur, «Io son sua per l'a-
more»; Giordano: Andrea Chenier,
«Nemico della patria»; Alfano: Re-
surrezione, «Dio pietoso»; Zandonati:
Giuletta e Romeo, cavalcata

18,55 L'APPRODO
Settimanale di letteratura e d'arte
e cura di Adriano Seroni

Scrittori stranieri: «Georg Trakler»
di Rodolfo Paoli e Leone Traverso
BOLZANO: 18,55-19,30 Programma in lingua
tedesca. Quartetto Tassi. Notiziario. Musica po-
polare.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Edward Elgar
Dalla Serenata in mi minore op. 20:
Larghetto e Allegretto

19,45 Attualità sportive

19,55 L'oroscopo di domani
(Chiorodotti)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo. Buton

20,33 IL CLUB DEL MISTERO
a cura del Signor X

Compagnia di Prosa di Radio Milano
Regia di Enzo Conwelli
Diciassettecentesima trasmissione
(Simmenthal)

21 - Coro «Rosalpina»
di Bolzano

diretto da Giuseppe Rossaro
borsa coloni di New York
Armonici Sette: La Marmolada; Ai-
monici: Pedretti: a) Se tuo uoz di mar-
ridarmi, b) Ai cante il puz; Arma-
niz: Pignarelli: a) El grilo e la for-
miglia, b) Sul rifugio bianco.

21,15 Dal Teatro La Fenice di Venezia
XII Festival Internazionale
di Musica contemporanea
e Autunno Musicale Veneziano

CONCERTO SINFONICO

diretto da

MARIO ROSSI

con la partecipazione del soprano
Emma Tegani e del pianista Pietro
Scarpini

Mallipiero: Prima sinfonia; Petraschi:
Concerto per orchestra; Pizzetti: Tre
canzoni per archi e voce (poesie popo-
lari Italiane); a) Donna Lombarda, b) La
prigioniera, c) La pesca dell'ana-
llo; Casella: Partita per pianoforte
e orchestra; a) Sinfonia, b) Passaca-
glla, c) Burtessa.

Orchestra Sinfonica di Torino
della Radio Italiana

Nell'intervallo: Piero Bingiaroni:
«Dostojewski in Italia».

23,10 «Parlamentari di tutto
il mondo a Stoccolma»
Invitato speciale Jader Jacobelli
Giornale radio

23,20 Musica da ballo

Friedl: Facendo il nuovo passo di
danza; Magnoli: My darling; McCoo-
co-Gordon: I can't begin to tell you;
Noble: Cherokee; Frati-Da Via; Sul
Danubio con te; Gramscieri-Sieroni:
Bei tempi felici; Wolmer: Rinco-
scimento; Poletto-Rossi: Se m'ascol-
terai; Youmans: Tè per due; Jetro-
pelli-Salerno: Isabella; Feriend: Molto
burro e uovo.

24 Segnale orario
Ultime notizie «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,58 Jimmy Wäber e la sua orchestra. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Azurra). 13,55 Teza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 L'ultimo borsa. 14,30-15 Programmi BBC. 17,30 Te danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Vari del teatro d'opera. 19,30 Il libro vi consiglia. 19,40 Melodie da concerto. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Musiche brillanti (Ciro Rosalpina di Bolzano. 21,15 Prima parte del Concerto di musiche contemporanee italiane dirette da Mario Rossi (Rete Azurra).



...sulle convenienze nell'uso dello STICK PALMOLIVE tutti devono essere d'accordo. Chi lo ha provato ha constatato che è un prodotto di qualità, pratico, che grazie al suo alto potere emolliente facilita l'opera del rasoio ed evita irritazioni della pelle. Per la sua lunga durata lo STICK PALMOLIVE è molto economico.



22 A scena aperta. 22,30 Atlante musicale: il Messico. 23,10 Segnale orario. Goenale radio. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Azurra).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20,9 Musica leggera. 12 Dal repertorio fotografico. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 23 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: Profili di compositori d'ogni tempo. 13,50 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrati. 14,20 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,34-15,35 Finitura sul mondo. 18,30 Movimento nei porti. 18,35 Melodie dallo studio di Londra: Orchestra Peter York. 19,05 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli. 19,45 Qualche valzer. 19,55 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodia. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Musiche di films. 21,20 e Sul mare turca, celebri melodie napoletane. 21,40 Il club del misera. 22,10 Concerto Virvaldiano, con la partecipazione dei concertisti: Dino Acciolla, Mario Bevenuto, Paolo Borciani, Riccardo Bregaglia, Pina Carmirelli, Elisa Pegreffi e Pierluigi Urbani, allievi di Arrigo Serao. Orchestra dell'Accademia Musicale Chigiana diretta da Vittorio Bagnoli. 23,10 Parlamentari del mondo a Stoccolma. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Canzoni. 20,15 Musiche aperte. 20,30 Musica varia. 21 Notiziario. 21,30 Programma letterario. 22 Musica sinfonica. 23 Musica melodica. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

19 Ora rossa. 20,20 Musiche brillanti dirette da Charles Gaudy. 21,35 Richard Jury dirige musiche sue. 22,20-23 Converteva scientifica.

BELGIO

19,30 Concerto diretto da Edgard Besson. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Musiche sinfoniche. 20,30 Vari cabaret. 21 Filaria. 21,15 Musica da camera. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

19,30 Musica da camera. 20 Notiziario. 20,35 Concerto diretto da Hans Haas. Presentatori: Toccata. Voci: Marcia in re maggiore per archi e cembalo; Mauter: ouverture sulla stile italiano; Haydn: Concerto in do; Pizani: Il poema delle Dolomiti; Basso: Sinfonia romantica in re maggiore. 21 Notiziario (18,14). Notiziario musicale. 22,20 Nella nostra anima e nella vostra coscienza. 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGIO

19 Apertivo musicale. 19,30 Notiziario. 19,50 Canzoni. 20,05 e La Jolanda. 21,40 Tribuna parigina. 22-23,30 Vegabondaggio musicale.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Trio Stern. 20 Musiche riciclate. 20,30 La serata della signora. 21,10 Varietà. 21,45 Notiziario. 21,53 Ritmi. 21,57 Operette Italiane. 22,13 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

19 Orchestra sinfonica NWDR diretta da Hans Schnitzler-Liesfeldt. Bruckner: Terza sinfonia in re minore. (Nel centenario del suo anniversario della nascita) 20 Dol Bevo e della baby. 20,15 Il signor Sandere apre il suo album di dischi. 20,45 Notizie. 21 Orchestra Meinhofen. 21,30 Cachet musicale. 22 Trasmissione dedicata a Goethe. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Parole a te. Lettere e fatti d'attualità. e Perché non mi vuoi donare il tuo cuore.

LUNEDI 12 SETTEMBRE

Il tempo è denaro...



CIBALGINA

Autenticazione Profetella N. 2/14897 del 9-12-17

CARBONE
BELLOC
ELIMINA DIGESTIONI DIFFICILI - ACIDITÀ

Autorizzazione A. C. L. S. 66379 del 10 maggio 1949

COLENZA

19 Musica leggera. 19,45 Notizie del tempo. 20 Musica operettistica. 21 Natale - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Sinto uclia subito. e invio a: di Arnold Burch. 22,15 Musiche melodiche. 23,15-15 Ultima Notizia.

FRANCOFONTE

19 Avventure aeree in musica e lo vocal. 21,21. 20,45 Attualità di tutto il mondo. 21 Notizie. Pubblica rivista. 21,20 Musiche da camera di Brahms. Interpretati dal quartetto Helmi Schürler, dal violonista Tibor Varga e dal pianoforte István Hosszger. a) Trio in sol maggiore op. 8. b) Interludio in mi bemolle maggiore. 22-23 L'ora serena. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Cronache esamobili. 19,30 Musiche brillanti. 20,30 Musica letteraria. 21 Musica da ballo. 21,30 Notizie. - Il colloquio. 22,05 Bavareggi dal cinema. 22,25 Concerto sinfonico diretto da Karl Schubler. Solisti: pianista Martin Piper e violonisti Valentin Hürtel e Walter Herz. - Bach: Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra. Mozart: Cosmoline in do maggiore per due violini e orchestra K. 190. 23 Ultima notizia. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Stelle di domani. 18,45 Orchestra Meitnerhof. 19,15 Varietà. 19,50 Concerto diretto da Adrian Boult. Solisti: soprano Joan Alexander e violonista Ida Handman. Musiche di Brahms e di Mozart. 21 Notiziario. 21,15 e La zona. radiocronaca. 22,45 Canzoni popolari. 23-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 e Teo e Bill. 20 Musiche riciclate. 20,45 e Il nostro signor Messia. 21,15 Musica italiana. 22 Notiziario. 22,15 Dischi. 22,20 Ritmi. 23 a) Po libro al capofila. a) L'espulso. 23,15 Musica musicale. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Quartetto Luter. 2,50 Orchestra Goenale. 3,30 Bivista. 4,15 Musiche in film. 8,30 Panorama di varietà. 8,30 Musica leggera. 7,15 Musiche riciclate. 8,15-8,45 Musica serena. 9,30 Casa Vera Lusa. 10,30 Bivista. 11,15 Concerto diretto da Basil Cameron (V. di donzara, op. 23,80). 12,15 Musiche militari. 13,13 Musica da ballo. 14,13 Musica leggera. 15,15 Panorama di varietà. 16,15 Musiche brillanti. 17,15 Musiche riciclate. 18,30 Casa Vera Lusa. 19,30 (Dai Tezco Programmi) Musiche di Erik Satie: Sacralità, dramma sinfonico. 21,15 Musiche operistiche. 22 Musiche riciclate. 22,45 Musica di Mascagni. 23,45-24 Suona il pianista James Moody.

SVIZZERA

BERGAMONTE

19,30 Notiziario. Ore del tempo. 20 Musiche riciclate. 20,30 Storia in dialetto narrata da Mario Orsolin-Lumi. 21 Corrispondenza dai bambini. 21,15 Brevlavor: Senala in sei minuti per violoncello e pianoforte interpretata da Paul Suterlin. 21,45 Prospetta settimanale per gli stranieri all'estero. 22 Musiche per pianoforte di Ravel e Varèse. a) Pavana sulla. b) Un'occhiata (variazioni) e) Sinfonia. 22,25-23,30 Musiche coral-musicali.

MONTEGNERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve cronaca regionale. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vocabolario musicale. 13,20-13,45 Orchestra Bonzo e Brunner. 17,30 Anche aria italiana. 18 Musica italiana. 18,30 Concertazione. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Melodia e canzoni. 20,10 Il fantasma di Cantarville dal romanzo di Oscar Wilde. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Pirelo bar.

SOITENS

19,15 Notiziario. 19,25 Orchestra Heolbergner. 19,50 Un e gliato. 21 Musica operistica. 21,50 Jano bal. 22,10 Attualità. 22,30 Notiziario. 22,55-23 Musica melodica.



1 In alto da sinistra a destra: Alma Rella, l'artista della canzone, e il popolare comico Ugo Tognazzi.

2 A sinistra: Una figurazione della ballerina svedese Birgit Akesson.



3 In alto da sinistra a destra: Wanda Ostris la "biondissima" animatore dell'orchestra di musica leggera.

4 In basso da sinistra a destra: Il cantante Vittorio Palteri avventuri danzatrice - La coreografa Elsa Ghezzi.

5 In alto: Tino Scotti in una delle sue macchiette.
6 In basso: Una originale composizione coreografica piena d'effetto.



DALLA RIBALTA ALLO SCHERZO



● In alto: Una scena de "La serva padrona...".
Serpina è alle prese con Uberto e Vespone
commenta a modo suo.
● In basso: Atsuko Ito presenterà alcune deli-
cate originali canzoni giapponesi.



... per antonomasia e il maestro Mario Consiglio,
... Enza Soldi e Battistella Primarosa giovani e



MO TELEVISIVO

Programma

degli spettacoli televisivi al Palazzo dell'Arte di Milano

10-19 settembre 1949

Orario degli spettacoli: Tutti i giorni dalle ore 16 alle 19
e dalle 21 alle 23. - Domenica 11 settembre: Trasmissione
inaugurale dalle 11,30 alle 12. - Domenica 18 settembre:
Trasmissione del mattino dalle 10,30 alle 12.

Lirica

LA SERVA PADRONA

DI G. R. PERGOLESI

Interpreti:

Serpina Angelica Tuccari
Uberto Sesto Bruscolini
Vespone Manlio Vergo.

M.o direttore e concertatore: Alfredo Simonetto

Giorni: martedì 13, ore 22 - venerdì 16, ore 22.

Danze classiche e figurative

Figurazione di balletto con la partecipazione
di RAIMONDA ORSELLI

Direzione artistica di TRUDY GOTH

(Tutti i giorni ad ore alterne)

GLADIATORE MORENTE

SU MUSICHE DI BRAHMS

Ballerino solista: TEOFILO GIGLIO

(Tutti i giorni ad ore alterne)

Musica leggera

Orchestra diretta da MARIO CONSIGLIO

Cantanti: ALMA BELLA - VITTORIO PALTRINIERI -
ELENA GIUSTI - BRUNA URBANI

(Tutti i giorni ad ore alterne)

Arte varia

Duo di danze ritmiche

Ballerine: ENZA SOLDI E BATTISTELLA PRIMAROSA

Danzatrice fantassista: MARISA CIAMPAGLIA

WANDA OSIRIS - GIANNI AGUS - UGO TOGNAZZI

- TINO SCOTTI - FAUSTO TOMMEI

QUADRI DELLA RIVISTA «QU» VADIS»

Trasmissioni varie

Sfilate di modelli d'alta moda presentate
da FAUSTO TOMMEI

Caricature di MANCA

Interviste con celebrità sportive: FAUSTO COPPI -
- ELIA FROSIO - ASSI DEL MILAN E DELL'INTER.

STAZIONI PRIME 0,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.**
— 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.**
— 8,10 Per la donna: «La nostra casa», conversazione di Renata Angeli — 8,20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8,40-9 Musica leggera —
11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 12 **Trio Algeiani (BOLZANO:**
12-12,15 Tra rumbe e tanghi — 12,15 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate
questa sera» — 12,25 **Ritmi e canzoni (FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TOR-**
RINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 12,25-12,35 «Questi giovani» — 12,35-12,38
BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I - PALERMO: Notiziario — 12,35-12,40 AN-
CONA: Notiziario e «Lettere a Radio Ancona» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e
Borsa (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MES-
SINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di
Roma) — 12,55 Calendario Antonello — 13 Segnale orario. Giornale radio.

20,40 - RETE AZZURRA

LA TRAVIATA

DI GIUSEPPE VERDI

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

- 13,11 Carillon (Monetti e Roberts)
- 13,21 La canzone del giorno (Kekelomata)
- 13,26 **ORCHESTRA**
diretta da Rudolph Nillus
- 14 — **ARMANDO FRAGNA**
e la sua orchestra ritmo-melodica
Cantano: Aldo Alvi, Claudio Villa,
Laura Barbieri, Clara Jaconc.
Raimondo-Frati: Mancina generosa;
Goldieri-Redi: Perché non sognar;
Bonagura-Benevolenti: Berpo antico;
Pinchi-Alu: A Guana Guano; Ma-
scheroni: Sottoracelo; Bourtaire:
Seltimosa d'amore; Kiblo-De Serria:
Trentate; Dampa-Gillar: La Guapa;
Martelli-Rucciono: Vecchia Firenze;
Leric-Rasteln-Fragna: I cadetti di
Guscogna
- 14,35 Curioso in discolera
Fauré: Siciliana in sol minore; Tosti:
L'ultima canzone; McDowell: Ad una
rosa sepolcra; Puccini: Gianni Schic-
chi, «Firenze è come un albero fiorito»;
Fařina: Scherzo.
- 14,53 Cinema
Cronache di Aldo Bizzarri
- 15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico
- 15,14 Finestra sul mondo
- 15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario Notiziario per gli Italiani
del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione -
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario
- GENOVA I - LA SPEZIA E SAN REMO: Mo-
vimento del porto - 15,45-15,55 Ligni Illustri -
Richieste dell'Ufficio di collocamento
- 15,55 Dettature delle previsioni del
tempo per la navigazione da pesca
e da cabotaggio
- 17 — Pomeriggio musicale
a cure di Domenico de Paoli
- 18 — I grandi viaggi
MARCO POLO
- 18,25 Ritmi e canzoni
Ayer: Voi, deliziosa bambola; Testoni-
Kramer: Fascino; Ciocca-Koeny:
Spilla con spille; Coates-Lawrence:
Laguna addormentata; Tory: Un ba-
cile dato; Clorf-De Martino: Buon
giorno amore; Testoni-Fabor: Anco-
ra; Bonagura-Di Pozzo: Innamora-
teui bambine; Carmichael: Come ci
conosciamo poco.
- 18,30 **Segnale orario**
Ultime notizie, «Buonanotte»
- 18,35 «La voce dei lavoratori»
- 19,00 Attualità sportive
- 19,55 **ORCHESTRA NAPOLETANA**
DI MELODIE E CANZONI
diretta da Giuseppe Anepola
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attua-
lità. Notiziario.
- 20,25 L'oroscopo di domani
(Chlorodant)
- 20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
- 21,03 Nel firmamento musicale americano
a cura di Vittorio Zivilli
(Palmolive)
- 21,35 Novelle di tutto il mondo
J. Superviale: I manichini di cera.
- 21,50 **TRE IN UNO**
Diversimento musicale
Orchestra moderna
diretta da Ernesto Nicelli
Orchestra melodica
diretta da Francesco Danadio
Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Nello Segurini
- 22,55 Panorami d'America
Maryland
- 23,10 **Giornale radio**
- 23,20 **ORCHESTRA CETRA**
diretta da Pippo Barzizza
Almangano-Lucky: Pizzo, pezzo,
pizzo; Pinchi-De Maruno: El ran-
cho chico; Morbelli-Barzizza: Paqui-
to lindo; Fucilli: Tutto pepe, Nisa-
Lopez: Se vuoi bailar la samba; Mi-
norotti-Suscono: E poi?; Rosati-
Meazza: Je l'aima; Giorgis-Wildans:
Romana; Cherubini-Astore: Abussò
l'amora.

- 13,11 Carillon (Monetti e Roberts)
- 13,21 La canzone del giorno
(Kekelomata)
- 13,26 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo
OTTORINO RESPIGHI
- 13,55 Arti plastiche e figurative
Rubrica a cura di Raffaele De Grada
- 14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico
- 14,14 Listino Borsa di Milano e
Borsa cotoni di New York
- 14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notizi-
ario Listino Borsa e Passoroma, giornale di
attualità - GENOVA I e TORINO I: Notiziario.
Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I:
Notiziario. Notizie sportive. Lo spettacolo di
tutto - a cura di Giacomo De Jorio - NAPOLI I:
Ensemble di Napoli e del Mezzogiorno; «Rasse-
gna del Teatro», a cura di Ernesto Grassi -
UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario.
«Leggende e storie veneziane» di Adolfo Zuffati
- ROMA II: Le conversazioni del medico -
UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario
per gli Italiani della Venezia Giulia - MI-
LANO I: 16,45-16,55 «Minerari milanesi», a
cura di Aldo Minghella.
- 15,55 Dettature delle previsioni del
tempo per la navigazione da pesca
e da cabotaggio
- 17 — Per i ragazzi
«LA SOVRANA
DEL CAMPO D'ORO»
Romanzo di Emilio Salgari
Adattamento radiofonico di
Alberto Castella
Terzo episodio
- 17,30 «Ai vostri ordini»
Risposte de «La Voce dell'America»
al radioascoltatori italiani
- 18 — **RADIORCHESTRA**
diretta da Cesare Gallino
- 18,30 Musica da camera
Soprano Graziella Seintti
Al pianoforte Gino Nucci
Monteverdi: Quel sguardo sdegnoso-
to; Caccini: Dolcissimo sospira; Mar-
cello: Vedi quei ruscelletti; Hen-
del: «Let the bright seraphim», aria
dall'«Oratorio «Sanctus»; Lulli: Chorus
de Venus, dall'«Opera «Tosca»; Pae-
sillo: La ragazza dai capelli di lino;
Debussy: Dalle «Arlesiens oubliées»;
a) C'est l'extase, b) Chevaux de bois,
c) L'ombre des arbres, d) Green.
- 19 — **ORCHESTRA
DI RITMI MODERNI**
diretta da Francesco Ferrari
BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua te-
desca. «Der Samstagskino» Notiziario. Melo-
dia all'ora del tramonto.
- 19,25 Effemeridi radiofoniche
- 19,35 **Il contemporaneo**
Rubrica radiofonica culturale
«Cronache musicali
e cronache di scienza»
- 19,55 L'oroscopo di domani
(Chlorodant)
- BARI II: Notiziario per la Fira del Levante
- 20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
- 20,33 **Rossa di sera**
a cura di Umberto Calosso
- 20,40 **LA TRAVIATA**
Quattro atti di F. M. Piae
Musica di GIUSEPPE VERDI
Violetta Adriana Guarini
Anna Maria Huder
Flora Bervoix Luigi Infantino
Alfredo Germont Paolo Silveri
Giorgio Germont Adelia Zagonara
Gastone Gino Conti
Dottor Grenville Nicola Racochei
Barone Douphol Cario Platana
Marchese d'Obigny Biondo Giusti
Giuseppe
Direttore Vincenzo Bellezza
Istruttore del coro: Giuseppe Conca
Orchestra e coro
del Teatro dell'Opera di Roma
Edizione fonografica Columbia
Negli intervalli: I. «Lettere da ca-
sa altrui», corrispondenze da tutti
i paesi del mondo - II. Conosci te
stesso: Stefano Fajrajton: «Psico-
logia del fumo e del fumatore» -
III. Alessandro Cutolo: «La barba
del crociato».
- 23,10 **Giornale radio**
- 23,20 **ORCHESTRA CETRA**
diretta da Pippo Barzizza
- 24 **Segnale orario**
Ultime notizie, «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7.15 Giornale radio. 7.30 Musica del mattino. 8.15 Segnale orario. Giornale radio. 11.30 Per ciascuno qualcosa. 12.10 Musica per voi. 12.58 Ozeji alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.26 Orchestra dir. da Rudolph Nilus. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.28 Litino Intra. 14.30-15 Programmi BBC. 17.30 Appuntamento musicale. 18.15 Canzoni. 18.30 La voce dell'America. 19 Orchestra di rimi moderni diretta da Francesco Ferreri. 19.25 Università per radio. 19.40 Musica da ballo. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Canzoni di tutto il mondo. 21 Rimsky Korsakov: «Sheherazade». 21.50 Tre in uno. 22.55 Panoramica d'America. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25 Varietà. 23.30-24 Musica da ballo. Orch. Cetra (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7.30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna. 8.20 «Fede e avventure». 8.40-9 Musica leggera. 12 Trin Alegiani. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.11 Canzoni. 13.21 La canzone del giorno. 13.26 Orchestra di Rudolph Nilus. 14 Armando Fragna e la sua orchestra ritinomelodica. 14.35 Curioso in discoteca (Rete Rossa). 14.53 Panorama sportivo, a cura di Maria Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taccuino radiofonico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.



LA VOCE DELL'AMERICA risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì alle 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

- 1. G. DI BELLO, VERONA: «You are too beautiful» (Crosby).
2. F. BRACALI, LA SPEZIA: La organizzazione politico-amministrativa nei 48 Stati, nel Distretto di Columbia e nei territori federali.
3. P. LA CAVA, NAPOLI: «To each his own» (E. Howard e Trio).
4. X. Y., NOGARATA: L'industria del tabacco negli S. U.
5. O. TORCOLINI, ROMA: «Together» (Orch. Aviaz. Amer.).
6. M. ZANNELLI, SIRACUSA: La cinematografia stereoscopica.
7. G. FIORE, N. LA BARBERA, TROINA: «Smoke gets in your eyes» (T. Dorsey).

INDIRIZZATE



LE VOSTRE RICHIESTE A: LA VOCE DELL'AMERICA Via Veneto, 62 - ROMA

ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA nella FINESTRA SUL MONDO

Rassegna della STAMPA AMERICANA

18.30 Movimento nei porti. 18.35 Orchestra jazz diretta da Francesco Ferreri. 19.10 «Come vien l'inqui» al favo della mano; rirordato di Gabriele D'Annunzio, in occasione delle celebrazioni di Pescara. 20.10 Album di canzoni. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 «I ciechi», un atto di Maurizio Maerterick. Versione italiana di Enzo Ferreri, a cura di Lino Girau. 21.40 Tre in uno: Orchestre Nicelli, Donatío e Segurini. 22.30 Musica da camera: Lieder di Schumann. Contralto. Dora Wess, al pianoforte Dino Nucci. 23 Personalità: baritone Bob Shanley. 23.10 Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19.30 Notiziario. 19.40 Musica francese. 20 Musica varia. 20.15 Musica spirituale. 20.30 Dischi. 21 Notiziario. 21.30 Felice commedia in tre atti di H. Bernstein. 23.30 Musica da ballo. 23.45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I
19 Trasmissione dal Teatro dell'Opera di Vienna. Nell'intervallo: Notizie. 22.20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE
18.30 Canti popolari. 19 Dischi. 19.30 Tribuna libera politica. 19.45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Boume. 20.45 Sottile ebbra. 21 Mignon. di A. Thomas. Selezione dell'opera. 22 Notiziario. 22.15 Dischi. 22.45 Musica varia. 22.55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
19.20 Le fou de la dame, canzone di gesta con musica di M. Delannoy. 20 Notiziario. 20.35 Settimanale letterario. 21.05 Concerto diretto da Charles Münch. Brézil: Il corallo, ouverture. Duetto: Ibsen; Bonetti; Barca e Arzmann; Pálm; Torcata. 22.18 Musica serale da camera. 23.01-23.15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18.49 Melodie Inghesi. 19.30 Notiziario. 19.50 Dischi. 20.05 Dal Festival de Besançon; Serata folkloristica. 21.40 Tribuna parigina. 22-23.30 Musica varia.

MONTECARLO

19.10 Canzoni. 19.30 Notiziario. 19.40 Orchestra Peller. 20 Variazioni. 20.30 La sera della signora. 20.37 La foue aux sentiments, opera-melodica di Ruger Ferdinand. Nell'intervallo 21.45; Notiziario. 22.15 Musica da ballo. 23-23.15 Germania.

GERMANIA

AMBURG
19 Lotteria degli anellatori. 19.30 «Un bachelore da Berlino», repertorio di Barbara Klir. 20 Musica da ballo. 20.45 Notizie. La voce del partito. 21.10 Musiche di pupette di Strauss. 21.40 Musica varia. 22 Trasmissione culturale. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23.50-24 Pensieri. Letture e canti d'amore e d'amicizia. Insieme.

COBLENZA

19 Musica spirituale. 19.45 Commedia. 21 Notiziario. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21.30 Musiche di Beethoven: a) Tema e variazioni op. 43 b. b) Un sopravvissuto di Varsavia, per voce recitata, coro maschile e orchestra, c) Seconda sinfonia da camera op. 38. 22.20 Cronache economiche. 22.35 Jazz 1940. 23-23.15 l'ultimo portate.

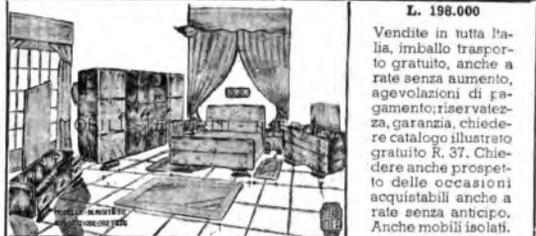
FRANCOFORTE

19 Comunità politica. 19.5 Concerto orchestrale. 20.15 Hasegawa del cinema: a) La pianista, del film tedesco a Weissenhof. b) Che cosa ci resta la nostra stagione? 21 Notizie. Bollettino di Berlino. 21.15-22-23 «Libri recenti» in occasione, a conferenza di Carl Anders e Clement Münster. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

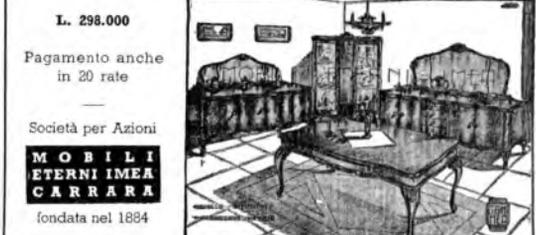
19 Notizie. Comunità politica. 19.20 Musica da ballo. 20 Comunità Militare per la Ba-

Classici della durata



L. 198.000

Vendite in tutta Italia, imballo trasporto gratuito, anche a rate senza aumento, agevolazioni di pagamento; riservevalenza, garanzia, chiedere catalogo illustrato gratuito. R. 37. Chiedere anche prospettive delle occasioni acquistabili anche a rate senza anticipo. Anche mobili isolati.



L. 298.000

Pagamento anche in 20 rate

Società per Azioni
MOBILI ETERNI IMERA CARRARA fondata nel 1884

Concerti PALMOLIVE
Oggi potete ascoltare alle ore 21,03 sulla Rete Rossa
NEL FIRMAMENTO MUSICALE AMERICANO
a cura di VITTORIO ZIVELLI

19.15 Musiche di Schoderger: a) Cinque pezzi per orchestra op. 16. b) Un canto, cai «Gurriedler» e, c) Concerto op. 36 per violino e orchestra. 21.30 Notizie. 21.45 Letture amme. 22 A Montmartre. 23 Ultime notizie. 23.05-24 Ritmi e canzoni.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
19.30 Notizie. Rev. del tempo. 20 Concerto commemorativo del 750 anniversario di Schoderger. Direttore: a) conferenziere: Hermann Schoderger; b) Verkliete Nacht; c) Pellenase e Melissida. c) Cinque pezzi per orchestra. 21.30 Musica da camera. 22 Notizie. 22.5-23.30 «L'osservatore musicale», rassegna per gli amanti della musica a cura di Hans Curjel.

MONTECENESI
7.15 Notiziario. 7.30-7.45 Breve concerto ricreativo. 11 Concerti musicali. 11.30 Liriche di compositori ticinesi. 12 Musica spirituale. 12.15 Dischi. 13.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.10-13.45 Canzoni. 17.30 Musica brillante. 18.30 Concerti serali. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.40 Grig. Moberg Suite. 20 «Morgan il bucciere». c. 20.30 Musica per sinfonia. 21.15 Musical culturale. 21.40 Jazz sinfonico. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.20-22.30 Canta Lucienne Delyle.

PROGRAMMA ONDE CORTE
1.15 Musica da ballo. 2.30 Bach: Preludio e fuga in sol maggiore; Chopin: Sonata in si bemolle minore op. 35. 3.30-4.15 e 5.30 Musica varia e canzoni. 6.45 Musiche richieste. 7.15 Musica spirituale diretta da Walter Goehi - Solista: Soprano Duseolina Olmanni. 9 Musiche di Mozart. 11.15-12.15-13.15 Musica varia e canzoni. 14.15 Nuova II rievolutione Joffa. Marx. 15.15 Orchestra Kilbas. 15.30 Concerto del violoncellista John Shinebourn e del pianista Sidney Harcourt. Brahms: Sonata in fa maggiore op. 99 per violoncello e pianoforte. 17.15 Nuovi dischi. 18.30 Va-

19.15 Notiziario. 19.25 Lo speciale del tempo. 19.40 Canzoni. 19.55 Il Puro di Radio Lassarosa. 20.15 Musiche per organo. 20.30 Stefane, commedia in tre atti di J. Desai. 22.10 Dischi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica varia.

STAZIONI PRIME 6,58 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notzler) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «A tavola non s'invecchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni — 8,20 Musica leggera — 9-9,30 La radio per le Scuole Elementari: «E La gara dei venti, di Pia d'Alessandria; b) Piccola posta — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica) (BOLZANO: 11,55 Valzer celebri - 12,15-12,55 Programmi in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35: FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità — MILANO I: «Oggi e...» - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - TORINO I: «Ochro sul cinema» - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del teatro»). (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e rassegne cinematografiche - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa - ANCONA - BARI I - CATANIA I - CANTANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,35 - RETE ROSSA

CONCERTO SINFONICO-CORALE

DIRETTORE
FERNANDO PREVITALI

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

13,11 Corillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kielmata)

13,26 **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI** diretta da Francesco Ferrari

14 - Musiche tipiche dell'America latina

14,30 Solisti celebri Robert Casadesu - Jascha Heifetz Mozart: Minuetto e Giga; Wieniawski: Polka; Brindante; Chabrier: Scherzo valzer; Bazzini: Rondò fantastico.

14,30 La bacchetta magica Rivista per i piccoli a cura di Espino

19 - Fogli d'album Lukna-Posa: Early song, canto del mattino; Brahms: Solitudine nei campi; Schubert: Momento musicale; Ciaikovski: Accade in primavera; Wagner: Fogli d'album; Alford: Finisci l'ultimo canto; Debussy: Pesci d'oro, dalle «Immagini».

19,30 Università internazionale Guglielmo Marconi. George Leroux: «Interpretazione artistica franco-italiana dal Rinascimento all'impressionismo».

19,45 **MOTIVI DI SUCCESSO** Moazzam: La banda de Vera Cruz; Bonagura-Fabocchio: Serenata serena; Lecuna: Eclipse; Kubnick Bour-tayre: La belle Hélène; Abreu-Dra-ghe: Tico-Tico; Kero: Ombra del passato; Gordon-Venier: Canto-cica-bum; Lipman: Melancholy baby (Arrigoni-Trilste)

12,11 Corillon (Manetti e Roberts)

12,21 La canzone del giorno (Kielmata)

13,26 **Musica leggera** Consiglio: Soia a scacchi, Buochi: Ridda di gnomi; Ariandi: Profondo gioco; Floreio: a) Giorno di festa, b) Mario sui pardi, dalla suite «Scene norvegesi»; Escobar: Cora della bighe; Ferraris: Souvenir d'Ukraine; Leoux: Tango balero; Milena: Muzureca della risata; Shavers-Tostali: Indeciso.

14 **Giornale radio** Bollettino meteorologico

18,55 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Pippo Barzizza Testoni-Caprio: Tre cuori; Nisa-Maghini: Dolce violino; Nisa-Casiroli: Il balzo dell'ascensore; Martelli-Gentili: La prima canzone; Cavallini-Wilhelm: Nei e cicchie; Guastini-Merletta: Dimmi ancora; Rastelli-Vidale: Il cospiratore di Montefrascone.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Peter J. Cialkowski Marcia slava op. 31

19,45 Galleria di campioni Interviste sportive (Cora)

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

BAMI II: Notiziario per la Fiera del Levante

14,40 Chi è di scena? Cronache del teatro di Silvio d'Amico

15 **Segnale orario** Giornale radio Bollettino meteorologico

18,14 Finestra sul mondo

18,30-18,50 Trasmissioni locali BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLZANO: Concazione - CATANIA I - ROMA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Momento del porto - 18,45-18,55 Rubrica alla svelta - Biblioteca dell'Uffizio di collocamento.

19,45 **MOTIVI DI SUCCESSO** Moazzam: La banda de Vera Cruz; Bonagura-Fabocchio: Serenata serena; Lecuna: Eclipse; Kubnick Bour-tayre: La belle Hélène; Abreu-Dra-ghe: Tico-Tico; Kero: Ombra del passato; Gordon-Venier: Canto-cica-bum; Lipman: Melancholy baby (Arrigoni-Trilste)

20,10 La voce di Beniamino Gigli Boito: Mefistofele. «Dal camp di d'prati»; Massenet: Monon. Il sogno; Leoncavallo: Pagliacci, «No, pagliaccio non son».

CATANIA I - PALERMO: Attualità. Notiziario.

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali **BULZANO:** Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa - itinerari turistici locali e internazionali - «Viva e storia del Galanero» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notte sportiva e la giornata degli atleti - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno, «La settimana musicale», di Antonia Pirella - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.

UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

20 **Segnale orario** Giornale radio Notiziario sportivo Buton

20,33 **ARMANDO FRAGNA** e la sua orchestra ritmo-melodica Cantano: Aldo Ajvi, Clara Jalone, Cleudia Villa e Rossana Beccari. Tarradice: Isola Conarie; Abel: Buonassar, signora Luna; Cerasigoli: Lui e lei; Morbelli-Mariotti: Valzer in sordina; Nisa: Ragazza innamorata; Testoni-Rossi: Per chi non è sincero; Stezzonelli-Ruocione: Tre fontane; Nisa-Balite: Il valzer della nonna; Vizzoso: Trizono Swing; Bonagura-Fragna: Qui, sotto il cielo di Copri; Nisa-Jonard: Monsieur Plume; Manlio-Cocina: Rosso di sera; Colombi-Scolerilli: Concerto Capurri.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

41 - Romanze da opere Donizetti: La favorita, «Oh, mio Fernando»; Wagner: I maestri cantori di Norimberga, «Appena il mio sole apriti»; Verdi: Il trovatore, «Stride la vampa»; Verdi: I due fratelli, «Sena e serenità di Mefistofele, «Par-chè tardate ancora?»; Thomas: Mignon «Io conosco un gerczonello»; Bizet: Carme summa; Testoni-Rossi: Boito: Mefistofele, «L'ultima notte in fondo al mare».

20,28 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20,30 **Segnale orario** Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21,03 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**

21,08 **CONCERTO SINFONICO-CORALE** diretto da FERNANDO PREVITALI con la partecipazione del mezzosoprano Miriam Pirazzini Frescobaldi-Ghedini: Quattro pezzi per orchestra; Beethoven: Grande fuga op. 133 (trascritta Weingartner); Medigiani: Meditazione sopra le stimmate di Santa Caterina, oratorio per mezzo soprano, coro e orchestra (Testo di G. Gligiozzi)

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 - Per i piccoli **LE STORIE DI TOPOLINO** Nizza-Morbelli-Storaci: a) Topolino e la collana di noccioline; b) Topolino e la vecchia Befana, fiabe musicali.

17,30 Parigi vi parla

18 - **Musica da camera** Musiche pianistiche americane contemporanee Pionista Della Calapai Charles Ives: The Alcotts; Dika Newlin: Symfonia; Theodore Chanler: Tre pezzi brevi. Registrazione

21,15 **MUSICA OPERETTISTICA** Orchestra diretta da Rudolph Nhlus **21,45** Melofumo Conversazione di Antonio Baldini **21,55** **L'AJO NELL'IMBARAZZO** Commedia in tre atti di Giovanni Giraud Musiche di G. Angelo Compagni del Teatro Comico Musicale di Radio Roma Il marchese Giulio Antiquati Prenco Coop Il marchese Enrico Remo Coninetti Madama Gilda Tallemani Giulio Dandolo Il marchese Pippetto Enrico Luzi Signor Gregorio Cordebono, Ajo In casa del marchese Giulio Fato Pirani Leonarda Rino Franchetti Simone Ubald Torricini Orchestra diretta da Ernesto Nicelli Regia di Nino Meloni

17,50 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA** Cantano: Piero Vianello, Marisa Fiordaliso, Giorgio Consolini, Alma Rella e Italia Vaniglio Giacobetti-Kramer: Quanto mi costi; Bir-Stromboli-Somajivico: Se mi guardo intorno, Rivi-Innocenzi: Ci-quitto inda; Testoni-Servicini: Senza meta; Testoni-Rossi: Balla con me; Nisa-Fucilli: Magia nera; Nisa Fan-culli: Zamma zamma; Testoni-Fasciani: Scoccolata amore; Testoni-Volmer: Cosa fanno i gatti; Kibio. Da Serra: Incomprensione; Frati-Rolando: Sedia montagna; Bertini-Micoli: Bimba bella,

Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana Istruttore del coro Gaetano Riccietelli

22,40 Scrittari al microfono Piero Gadda Contl

22,85 Chitarrista Carlo Palladio

23,10 **Giornale radio**

23,20 Della «Rotonda Moda» del Valentino di Torino **Musica da ballo** Orchestra diretta da Manrico Lotti

24 **Segnale orario** Ultime notizie. «Buonanotte»

18,28 Vecchie canzoni Nutilio Bovio: Amor di pastorella; Gili: Come piaveva; Buongiovanini-Ciurro: Fili d'oro; Bixio: Passa il torero. **BOLZANO:** 18,35-19,00 Programma in lingua tedesca. Kinderecke: a) Il grande e piccolo Klaus; b) radice di Brand Notiziario, e il nome folkloristica della Piena di Bussaco, conversazione di Hans Nagel.

18,40 Il mondo in cammino Pakistan

21,55 **L'AJO NELL'IMBARAZZO** Commedia in tre atti di Giovanni Giraud Musiche di G. Angelo Compagni del Teatro Comico Musicale di Radio Roma Il marchese Giulio Antiquati Prenco Coop Il marchese Enrico Remo Coninetti Madama Gilda Tallemani Giulio Dandolo Il marchese Pippetto Enrico Luzi Signor Gregorio Cordebono, Ajo In casa del marchese Giulio Fato Pirani Leonarda Rino Franchetti Simone Ubald Torricini Orchestra diretta da Ernesto Nicelli Regia di Nino Meloni

23,10 **Giornale radio**

23,20 Della «Rotonda Moda» del Valentino di Torino **Musica da ballo** Orchestra diretta da Manrico Lotti

24 **Segnale orario** Ultime notizie. «Buonanotte»

SORPRENDENTE!

Basta pochissimo Sapone GIBBS, per ottenere istantaneamente una schiuma abbondante ed emolliente, che vi consente di radervi con estrema facilità. E' economicissimo perchè un sapone vi dura per mesi e mesi. Il Cold Cream, contenuto solo nel GIBBS, vi lascia una pelle fresca e vellutata.



COL SAPONE SPECIALE PER BARBA

IBBS

al cold cream

RADERSI DIVENTA UN PIACERE

21-04-49

Autonome

TRIESTE
 7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Musiche da teatro. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra di ritmi moderni. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi BBC. 17,30 Il bel paese. 17,45 Canzoni di ieri e di oggi. 18,30 La voce dell'America. 19 Orchestra diretta da Maurice Miles. 19,45 Galleria dei campioni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra di Xavier Cugat. 21 «La tua giovinezza», commedia in tre atti di Denio Amiel. Indi: Musica da ballo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo dalla «Rotonda Mode» di Torino.

RADIO SARDEGNA
 7,30 Musiche del bionissimo. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Ite e dem. 8,20-9 Musica leggera. 12 Musica leggera; nell'intervallo: I programmi del giorno. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra diretta da Francesco Ferrari. 14 Musiche tipiche dell'America Latina. 14,30 Solisti celebri (Rete rossa). 14,50 Uomini e cose di Sardegna, a cura di Evandro Pittzulu. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radionico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento nei porti. 18,35 Musica da camera: Musiche pianistiche di Alfredo Catalani, Pianista Ermelinda Agnelli. 19,05 «Giandola d'agosto», di Steno e Marchesi. 19,50 Cantando all'italiana. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra Chita diretta da Pippo Barzizza. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Paul Kiecky - Mozart: «Don Giovanni», ouverture. Paganini: «Sinfonia n. 6 in si minore» (Patetica). Orchestra Stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia. Nell'intervallo: conversazione. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

I PIÙ FAMOSI VINI PREGIATI IN FUSTINI DA 7 LITRI CON RUBINETTO



Prezzo d'ogni fustino contenente litri 1 circa di Marsala extra vecchio . . . L. 2300
 Vermouth dorato superiore . . . » 2400
 Moscato passito . . . » 2500
 Gran marsala all'uovo . . . » 2600
 Crema marsala alla mandorla . . . » 2700
 Crema marsala al caffè . . . » 2800

(marca rosa marca d'ogni opaco di trasporto)
 Spedizione in tutta Italia a mezzo PACCO POSTALE contro assegno.

P. AMODEO & C.

Primo Stabilimento Edicolato MARSALA (Sicilia)

Estere

ALGERIA
 ALGERI
 19,30 Notiziario. 19,40 Musica russa. 20 Nuovi dischi. 20,15 Vaganza. 1949. 20,30 Musica operistica. 21 Notiziario. 21,20 Musica varia. 22,30 Musica melodica. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA
 VIENNA I
 19 Ora russa. 20,15 Trasmissione per il Burgenland. 20,45 Concerto sinfonico diretto da Felix Prohaska. 22,20-23 Musica operistica.

BELGIO
 PROGRAMMA FRANCESE
 18,30 Musica brillante. 19 Orchestra Giorallo. 19,30 Filosofia e morale laiche. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Franz André - Mozart: Sinfonia in fa maggiore (Lupatier); Sibelius: Quinta sinfonia op. 47. 21,15 Musica melodica. 21,30 Musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Jazz. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA
 PROGRAMMA NAZIONALE
 19,20 Concerto di musica nuova. 20 Notiziario. 20,35 «L'oeil en aria». 21,35 Musica da camera. 22,05 Dischi. 23,01-23,15 Notiziario.

MONTECARLO
 19,14 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 «L'isola incantata». 20,20 Orchestra sghigna. 20,30 La serata della signora. 20,55 Varietà. 21,30

GIOCATORI DI PING PONG! USATE PALLINE SAMCO



LE MIGLIORI DEL MONDO!

SAMCO

1849 CENTO ANNI DI ESPERIENZA 1949
 S. A. MAZZUCHELLI - Castiglione Olona

Concerto diretto da Pierre Michel Le Conte - Nell'intervallo (21,43) Notiziario. 22,45 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO
 19 Varietà musicale. 20,30 Concerto sulla frontiera. 20,45 Notizie. 21 Orchestra da camera della NWDR diretta da Robert Heger - Grieg: Tre danze del balletto «Crisa e Posing» (trasvolazione). Schmitt: Piccola sinfonia op. 101 (Sensato); Mozart: Sinfonia n. 9 in re maggiore K. 320 (della «Lied» del corso di posta). 22 Il libro della settimana. 22,15 «Che cosa può essere», curiosità di Hermann Stein. 23 Notizie. Lettere e cartoline d'amore: «Pieno di gioia e purtante triste».

COBLENZA
 19 Cronache del cinema. 19,45 Pratiche del tempo. 20 Orchestra sinfonica della B.W.F. diretta da Hubert Heibert - Solisti: clarinetista Josef Klotzner - Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 383; Busoni: Concertino per clarinetto e orchestra; Duran: Rapsodia slava n. 2; Neuhart: Intermezzi della «Rosamunda»; Mendelssohn: Le grotte di Fingal; ouverture. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Soste dello spirito: «Lou Andreas Salms. L'ombra di Nietzsche e di Rilke». 22 Musica da ballo. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE
 19 Trasmissione dell'Auditorio di Radio Francoforte: Concerto sinfonico diretto da Wolfgang Zillig per la VI Settimana della Società internazionale per la Musica. Solisti: soprano Spilke Purvis e Maria Klöckner e pianista Tenny Wirtz - Ghedini: Concerto spirituale «De la incarnation del Verbo Divino»; Bloch: «Amfion»; Antifone per piano forte e orchestra; Bruch: Quinta sinfonia in si bemolle maggiore. 21 Notizie. Politica interna. 21,20 Miscelanea di dance. 22 Cabaret notturno. Musica Intima. Notizie.

MONACO DI BAVIERA
 19 Notizie. 19,15 Concerto orchestrale. 20 La nave senza pila, commedia di Jan de Harlan. Traduzione dall'inglese di Rolf Jüttlander - «Musique radiophonica di L. Neuhäuser e W. Jensch - Regia di F. Brendler. 21,30 Notizie. 21,45 Jaccotti tedeschi. 22 Musiche sentimentali. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA
 PROGRAMMA NAZIONALE
 18 Notiziario. 18,20 Complesse Roy. 18,45 Musica popolare. 19,15 Colloquio con gli studenti. 19,30 Concerto diretto da Adrian Boult: Sinfonia concertante in si bemolle maggiore per violino, oboe, basso e orchestra; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra n. 19 in fa maggiore (K. 488); Haydn:

Sinfonia n. 94 in sol maggiore; Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore. Nell'intervallo (21): Notiziario. 21,50 Rivista. 22,20 Harmon notturno. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
 19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20 Notte di jazz. 20,45 Sinfonia teatrale. 22 «Il teatro». 22,20 Orchestra Heath. 23 «De libro al caprazza». XIII repoldo. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE
 1,15 Musica varia. 2,30 Musica leggera. 3,30 Quartetto Liller. 4,15 Concerto diretto da Harold Cameron (Vedi domenica, ore 22,30). 5,30 Musica varia. 6 Club del Jazz. 6,45 Musica che riluce. 7,15 Orchestra King. 8,15 Musiche del mattino. 9 Orchestra Killroy. 10 Dal Terzo Programma: Musiche di Sotte. 11,15 Orchestra Galles. 12,15 Orchestra Stemart. 13,15 Concerto diretto da Basil Cameron, solista: violinista Antonio Brosca - Schubert: Concerto in orchestra n. 5 in la maggiore K. 219. 14,15 Come il soprano Aurora Salomina. 16,15 Musiche italiane. 17,15-17,30 e 18,30 Musica varia e canzoni. 19,30 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - Soltta: Plaisia Myra Hess - Bizet: Così fan tutti, ouverture; Haydn: Sinfonia concertante in si bemolle per violino, violoncello, oboe e basso; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra in la maggiore K. 459; Haydn: Sinfonia n. 94 in sol maggiore. 21,15 Musiche folcloriche. 22 Musica leggera. 23,45-24 Violonista Max Jaffa.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
 19,30 Notizie. Oro del tempo. 20 Nabucco, opera le 4 atti di G. Verdi (selezione). 21 Avventure di un musicista moderno (testimonianza pentata). 21,20 Musiche classiche sud-americane eseguite da Felicia Baumgartel - Villa Lobos: Tre pezzi; Elma: Toccata; Milgrom: Sinfonia americana; Gounier: Danza brasiliana. 22,40 Come il popoli parigiani celebrano le loro feste. Eudoux. 22 Notizie. 22,5-22,30 Musiche di Boccherini.

MONTEGENERI
 7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,25-13,45 Canzoni. — 17,30 Art. 19 Musica brillante. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Intervista speciale. 20 Musica da camera. un atto di Colerone. 20,30 Brata della canzone. 21,30 Film rivista n. 18. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Notte senza sul fuoco.

SOTTESI
 19,15 Notiziario. 19,25 Chiodetti, il ripopolamento. 19,45 Concerto a Lou Giorallo. 20,25 Musiche di Krest Bjoch: a) Sulle sinfonie, b) Evocarioni, c) Concerto sinfonico per pianoforte e orchestra. 22,10 Musica da camera. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica melodica.

STAZIONI PRIME 6.55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario Giornale radio.**
 — 7.10 « Buongiorno » — 7.20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7.50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario Giornale radio.**
 — 8.10 Per la donna: « Varietà » — 8.30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8.40-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opzioni della RAI — 12 Complessi caratteristici (BOLZANO: 12 Musica leggera e canzoni — 12.15-12.55 Programma in lingua tedesca) — 12.30 « Ascoltate questa sera... » — 12.25 Ritmi e canzoni (12.25-12.35 BARI I: Convezione — CATANIA I - PALERMO: Notiziario; GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guida dello spettatore ». « Il teatro a Genova », di E. Romano — FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità — MILANO I: « Oggi a... » — NAPOLI I: « Dieci minuti per gli sportivi » — UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali) (12.25-12.40 ANCONA: Notiziario: « Arte e cultura nelle Marche » — BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e listino borsa - ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.40-12.55 Listino Borsa di Roma) — 12.55 Calendario Antinetto — **13 Segnale orario Giornale radio.**

21,15 - RETE AZZURRA

ZIO VANIA

di ANTON CECOV

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

- 13.11** Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.21** La canzone del giorno (Kielmasa)
- 13.28**
ORCHESTRA MELODICA
 diretta da Francesco Donadio
- 13.55** FONTE VIVA
 Musiche della nostra gente
 Dalla villanella alla canzone napoletana
 a cura di Giorgio Nataletti
- 14.25**
 Mandolinista Nino Catania
 al pianoforte Mario Moretti
- 14.41** Canto Roberto Marolo
 Russo-Cosmi: Scelate; Parente Mario: Duvle paravise; Russo Di Capua: I te parva usad; Marolo-Toglietti: Quanto ammore 'o' jid; De Marulo-Olivieri: 'O ucc; Galdieri-Barbarisi: Munistera 'e Santa Chiara.
- 15** Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico
- 15.14** Finestra sul mondo
- 15.25-15.50** Trasmissioni locali
- BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo.
 BOLOGNA I: Rassegne cinematografiche, di Giuliano Lenzi.
 CATANIA I - PALERMO: ROMA I: Notiziario.
 GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Multitema del porto - 14.30-15.35 Richieste dell'ufficio di collocamento.
- 15.55** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 17** —
 Dalla Chiesa della Santissima
 Annunziata in Siena
LA SENNA
FESTEGGIANTE
 Cantata per soli, coro e orchestra
 di ANTONIO VIVALDI
 Direttore Carlo Maria Giulini
 Solisti: Rosanna Giacomello soprano;
 Adele Ceza, mezzo soprano; Sesto Brusantini, basso
 Nell'intervallo: Lettura
 Al termine: Musiche brillanti
- 18.50**
 Romanzo sceneggiato
RESURREZIONE
 di Leone Tolstoj
 Riduzione radiofonica
 di Cesare Mosco
 Compagnia di Prosa
 di Radio Firenze
 Regia di Umberto Benedetto
 Seconda puntata
- 19.00** Attualità sportive

- 19.45** Pagine pianistiche
 Chopin: a) Preludio n. 26 in si bemolle minore; b) Nona sonata; Liszt: La compagna; Porto: Inimproviso romantico; Villa Lobos: Paicnelia; Debussy: Giardini sotto la pioggia; Pleyel: Notturno in fa n. 6
- 20.10** Avece son ira-la-là
 Programma di canzoni francesi
 Betty-Hornez: C'est si bon; Bourtiat: Te tout bleu; Gastel: Au Chât; Betty: Serenade aux nuages; Lopez: Argentine.
 CATANIA I - PALERMO: Notiziario
- 20.25** L'oroscopo di domani (Chlorodant)
- 20.30** Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton
- 21.03** LA SERVA PADRONA
 Intermezzo in due parti
 di G. A. Federico
 Musica di G. B. PERGOLESI
 Serpina: Angelica Tuccari
 Uberto: Sesto Brusantini
 Orchestra diretta
 da Alfredo Simonetta
 Registrazione
- 21.40** ORCHESTRA
 DI RITMI E CANZONI
 diretta da Nello Segurini
 Cantano: Ideo Bernasconi, Seba Carolari, Alberto Cecconi, Nico D'Agostino e Paolo Sardisco.
 Calder: Piel; Mon amour; Martelli-Lafarge; Chérie; Fiorelli-Ruccioni; Non è la samba; Calza; Non aspettu nessuno; Devilli-Styke; Sono pazzo di te; Colombi-Cerulli; Occhi di donna; Devilli-Beritti; Come una dolce canzone; Fiorelli-Stanziano-Santoro; Mamma mia domandato; Scolto-Lennardi; Amajo; Chiccochio; Trombone sentimentale.
- 22.15** Il retrobottega del libro
- 22.35** Musica da camera
 Quintetto strumentale italiano
 Boccherini: Quintetto in re maggiore, per flauto, arpa, violino, viola e violoncello (detto « Quintetto spagnolo »); a) Allegro moderato; b) Pastorale; c) Grave assai; Fandango (Rivisione strumentale di Pina Carmirelli); Rousseau: Serenata op. 36, per flauto, arpa, violino, viola e violoncello; d) Allegro; e) Andante; c) Presto.
 Esecutori: Arrigo Tassinari, flauto; Anna Palomba, arpa; Pina Carmirelli, violino; Renzo Sabatini, viola; Arturo Bonucci, violoncello.
- 23.10** Giornale radio
- 23.20** ORCHESTRA
 DI RITMI MODERNI
 diretta da Francesco Ferrari
- 24** Segnale orario
 Ultime notizie, « Buonanotte »

- 13.11** Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.21** La canzone del giorno (Kielmasa)
- 13.26** ORCHESTRA CETRA
 diretta da Pippo Barizza
 Testoni-Mariotti: Serenata del fior; Valsebrega-Palumbo: Nei paraggi di Poraggi; Nisa-Berzizza: L'omino del violino; Pinchi-D'Arena: Cosa importa a me?; Biri-Mascheroni: Un giorno m'hai sorriso; Sussan-Olivieri: Se a Milan ci fosse il mar; Colombi-Rossi: Amarti con gli occhi; Testoni-Sciorilli: In caliente
- 13.50**
 Cronache cinematografiche
 a cura di Giuseppe Beviacqua
- 14** Giornale radio
 Bollettino meteorologico
- 14.14** Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York
- 14.20-14.45** Trasmissioni locali
- ROVERETO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA II: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Attualità scientifiche - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Cronache d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Musica seria - UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.
- 15.55** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 17** —
 Per i ragazzi
 « LA SOVRANA
 DEL CAMPO D'ORO »
 Romanzo di Emilio Salgari
 Adattamento radiofonico
 di Alberto Casella
 Quarto episodio
- 17.30**
 Musiche e musicisti d'America
- 18** —
 « Il glù rosso del romanticismo »
 conversazione di M. Corsi
- 18.10** PIERO RIZZA
 E LA SUA ORCHESTRA
 Cantano: Alberto Redi, Italia Vagniglio, Giorgio Consolini, Alma Rella e Marisa Ferdalisio
 Pinchi-Donida: Le solite bugie; Ciccone-Vizzoli: Treiste mia; Biri-Ca-

- nera: Se tu aspetti stasera; Malmesi-Metra: Ninna nanna; Testoni-Pozz: Rio brasileiro; Pluto-Tony: Per chi palpita 4 mio cuor; Bastelli-Redi: Amieto; Cicco-Nobile: Madonna senza cuore; Montali-Pavilla: Su d'altana; Necopi: La voce del mare; Bertini-Redi: La tua musica; Nisa-Casirali: Una cassetta per te.
- 18.50** Attualità.
- 19** — **LE NUOVE CANZONI DI NAPOLI**
 Orchestra
 diretta da Giuseppe Acupeta
 BOLZANO: 19-19.50 Programma in lingua tedesca. Musica sinfonica. Notiziario. « Per la donna » a cura di R. Prati
- 19.25** Effemeridi radiofoniche.
- 19.35** Il contemporaneo
 Rubrica radiofonica culturale
- 19.55** L'oroscopo di domani (Chlorodant)
 BARI II: Notiziario per la Flora del Levante.
- 20** Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton
- 20.33** ORCHESTRA
 diretta da Rudolph Nilus
- 21.15**
ZIO VANIA
 Quattro atti di
 ANTON CECOV
 Compagnia di Prosa di Radio Milano
 Alessandro Vladimirovic Stieriebriakov
 Giuseppe Ciabattini
 Elena Andreevna Maria Fabbrì
 Sofia Alexandrovna (Sonia) Erica Corti
 Maria Vassilievna Vojtkina Nella Marsacet
 Ivà Petrovic Voinizki (Zio Vania) Tino Carraro
 Michail Lvovic Asrov Elio Iatta
 Ila Illic Tieljghin Guido De Monticelli
 Marina Ada Cristina Almirante
 Un operato Gianni Bortolotto
 Regia di Enzo Ferrieri
 Al termine: Musica da ballo.
- 23.10** Giornale radio
- 23.20** ORCHESTRA
 DI RITMI MODERNI
 diretta da Francesco Ferrari
- 24** Segnale orario
 Ultime notizie « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7.15 Giornale radio. 7.30 Musica del mattino. 8.15 Segnale orario. Giornale radio. 11.30 Per ciascuno quattora. 12.10 Musica per voi. 12.50 Oggi alla radio. 13.26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Azzurra). 13.55 Tezza pagina. 14.25 Musica varia. 14.28 Listino orario. 14.30-15 Programmi BNC.

17.30 Tre danzate. 18.10 Rubrica della donna. 18.30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19.30 Ciclo di leggende letterarie. Indi: Ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Canzoni in voga. 20.33 Orchestra diretta da Rudolph Nilius. 21.15 Frank Bridge: « Il mare », suite. 21.40 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini. 22.20 Conversazioni. 22.35 Musica da camera: Quintetto strumentale italiano (Rete Rossa). 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25 Varietà. 23.30-24 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari.

RADIO SARDEGNA

7.30 Musiche del buon giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna. 8.20 « Fede e avvedute ». 8.40-9 Musica leggera. 12 Complessi caratteristici. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.11 Carillon. 13.21 La canzone del giorno. 13.26 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio. 13.55 Fonte viva, a cura di Giorgio Natalletti. 14.25 Mandolinista Nino Catania. 14.40 (santa Roberto Murno (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taregno radiofonico. 15.14 15.35 Finestra sul mondo.

18.30 Movimento nei porti. 18.35 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 19.05 Melodie di tre secoli: carta Ilya Origeni. 19.20 Pianisti Art Tatum e Charlie Kunz. 19.35 Attualità sportive. 19.40 Musica epica. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra di Nello Segurini. 21.30 « Geoffrey l'haucer », ritratto radiofonico di Fried Orlaud. 22 Natabno Otto presenta. 22.45 Basimaz e la sua orchestra. 23.10 Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

PER INIZIATIVA DELLA RADIO ITALIANA, L' I. L. I. PRESENTA LA VII EDIZIONE, RIVEDUTA ED AMPLIATA, DEL

PRONTUARIO di PRONUNZIA ORTOGRAFIA

di GIULIO BERTONI F. FRANG. A. UGOLINI

RICHIEDETELO NELLE PRINCIPALI LIBRERIE, E DIRETTAMENTE ALL'EDITORE, CON UN VAGLIA DI LIRE 800

ISTIT. DEL LIBRO ITALIANO (I.L.I.) - VIA POMBA 20 - TORINO

Estere

ALGERIA
ALGERI

18.30 Notiziario. 19.40 Musica spagnola. 20 Musica operettistica. 20.30 Musica brillante. 21 Notiziario. 21.30 Canzoni. 22.15 Dibetti. 23.23 Musica da camera. 23.30 Musica melodica. 23.45-24 Notiziario.

AUSTRIA
VIENNA I

19 Hassegu. Letteraria. 19.15 e L'Archivio di Stato austriaco. 20.20 Ora russa. 22.20-23 Conferenza scientifica.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

18.30 Concerto diretto da Edgard Duneux. 19.30 Tribuna libera politica. 19.45 Notiziario. 20 Il cuore dispone, tre atti di F. De Croisset. 22 Notiziario. 22.15 Musica varia. 22.45 Galateo. Lettenozzo e Siciliano per arpa e piccola orchestra. 22.55-23 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19.35 Musica melodica. 20 Notiziario. 20.35 Dal Festival di Besancon. Concerto diretto da F. J. Brug - Bach: Toccata e fuga; Lalo: Sinfonia capotutti. Berlioz: Sinfonia fantastica. 22.20 Verità e chimere. 23.01-23.15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 « I passori di Parigi. 19.50 Canzoni. 20 Romanzo suoleggiato. 21.10 Trullio parigino. 21.10-22.30 a voi di guidare o.

MONTECARLO

19.09 Canzoni. 19.30 Notiziario. 20 Cantu Euliy Constantino. 20.30 La serata della signora. 20.37 Orchestra (solen. 20.45 Rivista. 21.15 e (Aprilia). 21.45 Notiziario. 22 Radio-Sreglia. 22.15 Musica da ballo. 23-23.15 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO

19 Il franco cacciatore opera romantica in tre atti di C. M. von Weber diretta da Wilhelm Fehlbauer. Nell'interdallo (20.45): Notizie. 21.30 Musica varia. 22 Conferenza su Leopardi a cura di Ernst Dresch. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23.50-24 Penna e le lettere e canti d'amore: « Tu anima mia, la mia morte ».

COLENZA

19 Musica da ballo. 20 Radioromano. 20.30 Varietà. 21 Notiziario. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21.30 Musiche di Sidman. 22.15 Conversazione. 22.30 Musiche autliche. 23-23.15 Ultima notizie.

FRANCOFORTE

19 Musica varia. 19.30 Comandato militare di Berlino. 19.45 Musica leggera da Kopenhagen. 20.30 Melodie e ritmi da Londra e Francoforte. 21 Notizie. Conversazione di Dolf Sternberger. 21.25 Musica da camera. 22.15-23 Musica da ballo. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie e Short. 19.20 Trio Bar. 19.30 Comandato militare per la Germania. 19.45 Musiche richieste. 21 Hassegu del cinema. 21.30 Notizie. 21.45 e Pelenologia e Intelligenza popolare. n. numerazione di Kurt Bunde. 22 Melodie e canzoni. 23 Ultima notizie. 23.05-24 Sinfonia di Biniemich. al Metanofoni su temi di Weber, la Sinfonia serena.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.20 Orchestra Jenbiss. 18.45 Rivista. 19.15 Programm sereno. 19.30 Musica operettistica. 20 Orchestra Gerardo. 20.30 Venti domande. 21 Notiziario. 21.30 Varietà. 22.15 Musica da camera. Mozart: Sonata in la maggiore (K. 305); Schubert: Fantasia in sol maggiore, op. 139. 23-23.3 Notiziario.

Il segreto della bianchezza dei miei denti?



Presto detto : Pepsodent, l'unico dentifricio che contiene IRIUM

L'IRIUM, ultimo ritrovato della scienza odontoiatrica, eliminando completamente il "film" nocivo che ingiallisce i denti, li rende bianchi e brillanti.



Il Capolavoro dell'epoca romantica in una nuova e ricca veste editoriale

I PROMESSI SPOSI

di ALESSANDRO MANZONI

Storia milanese del secolo XVII scoperta e rifatta da Alessandro Manzoni - Presentazione di Francesco Pettenati. Illustrazioni di Golin.

Il volume, nel formato di cm. 21x27, di pagine XVI+440 stampate su carta « Oxford », è arricchito da 53 tavole stampate su carta a mano e riprodotti i disegni originali con i quali il Gotha « tedesca » (l'« Annuario » di Manzoniana) è decorato con la splendida, gli atteggiamenti e la espressività che il Manzoni stesso portò a tale.

È allestito in due edizioni: normale con copertina in pelle « Saipa », e impressioni in oro: Lire 3.300 - Speciale numerata e rilegata da amatore in mezza pelle con impressioni in oro: Lire 5.300

Chiedetela al vostro libraio od alla SOCIETÀ EDITRICE TORINESE - Torino - Corso Valdocco n. 3 accennando l'importo sul conto c/c. Postale 181629

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo. 20 Un « giallo ». 20.30 Musica richieste. 7.15 Musica varia. 6.45 Musiche richieste. 7.15 Musica da ballo. 8.15 Canzoni. 9.30 Dibetti. 10.15 Concerto diretto da Mir Malenia Bergner. 11.15 Musica leggera. 13.15 Musica da ballo. 14.15 Musica operettistica. 15.15 Club del ritmo. 15.30 Musica varia. 17.15 Concerto diretto da Mairin Bergner - Deucati: a) Danza slava in re minore. b) Sinfonia n. 4 in sol maggiore. 18.30 Trattamento musicale. 20 L'« Annuario musicale ». 22 Musica richieste. 23.45-24 Lettere da Londra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

23 Canzoni. 3.30 Rieno il violinista Frederik Grinke. 4.15 Musica da ballo. 5.30 Musica varia. 6.45 Musiche richieste. 7.15 Musica da ballo. 8.15 Canzoni. 9.30 Dibetti. 10.15 Concerto diretto da Mir Malenia Bergner. 11.15 Musica leggera. 13.15 Musica da ballo. 14.15 Musica operettistica. 15.15 Club del ritmo. 15.30 Musica varia. 17.15 Concerto diretto da Mairin Bergner - Deucati: a) Danza slava in re minore. b) Sinfonia n. 4 in sol maggiore. 18.30 Trattamento musicale. 20 L'« Annuario musicale ». 22 Musica richieste. 23.45-24 Lettere da Londra.

SVIZZERA
BERNOLINSTER

19.30 Notizie. Eco del tempo. 20 Musiche di scena dirette da Hermann Scheerhorn. 20.30

Carlotta a Weimar, commedia di Hans Frest, dal romanzo di Thomas Mann. Regia di Kurt Bülgin. 22 Notizie. 22.5 Lieder di Wolf. 22.15-22.30 Mozart: Fantasia in do minore interpretata dal pianista F. J. Wirt.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.30-7.45 Piccolo concerto ricreativo. 12.15 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondologia musicale. 13.10-13.45 Orchestra radiosa. — 17.30 Anni di pianoforte. 18 Musica brillante. 19 Dibetti. 19.15 Notiziario. 19.40 Musica operettistica. 20 Il grande inquisitore, dal romanzo di Dostojewsky. 20.30 Concerto diretto da Umay Nussio. 21.45 Lieder di Schubert. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.20-22.30 Orchestra Wiggo.

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Lo spettacolo del tempo. 20 Giorno... o il viaggio all'Ovest, romanzo radiotelevisivo. 20.30 Varietà. 21.30 I visitatori, dal romanzo di Raymond Jones. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica varia.

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.**
 — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.**
 — 8,10 Per la donna: «La fiera delle verità», a cura di Vanessa — 8,20-9 Musica leggera
 — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 11,55 Radio Neja (per la Marina) (BOLZANO: 11,55 Musica operistica - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca)
 — 12,20 «Ascoltate queste seren...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Quegli giovani» - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. «Sponda dorica» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e borse) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA I - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 L'ultimo Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto —
13 Segnale orario. Giornale radio.

21,30 - RETE AZZURRA

DAL TEATRO LA FENICE IN VENEZIA

L'INCORONAZIONE DI POPPEA

DI CLAUDIO MONTEVERDI

RETE ROSSA

12.11 Carillon (Manetti e Roberts)

12.21 La canzone del giorno (Kefemata)

12.26 ORCHESTRA DI RITMI E CANZONI diretta da Nello Segurali
 Humphrey: Mattino blu; Pinci-Redi: Sa ci sei; Colombi-Rossi: Caia il sipario; Gomez: Verde luna; Filibello-Klemont: Portofoglio; Morbelli-Segurali: Se chiudo gli occhi; Giacobetti-Kramer: Che metti; Giacobetti-Maccari: Sotto il sole della Hawa; Fucino: La luna nel pozzo.

13.05 ORCHESTRA diretta da Rudolph Nilus

14.10 Quartetto Cetra
 Orchestra diretta da Virgilio Savona
 Kramer: Mama, non mama; Bavona: Per la uccia; Marcel: Non funziona; Giacobetti: Ma un paese... De villi: Che succede all'Accademio? Ray: La polka del papà; Reinhart: Do-is-al-do

14.53 Cinema
 Cronache e cura di Alberto Moravia

15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.15-15.50 Trasmissioni locali
 BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Confezione - CATANIA I - PALERMO: ANSA I; Nello Segurali - GENOVA I - LA SPEZIA I - SAN REMO: Movimento del porto - 15.50-16.05 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16.55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 - Pomeriggio musicale e cura di Domenico de Paoli

18 - PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA
 Cantano: Italia Vaniglio, Giorgio Consolini, Maria Fioraldis, Alma Rella
 Panzeri-Rizza: Ho bisogno di baci; Panzeri-Di Gaetano - Penotti - Pipino: Porto romano bello; Cellegari: Vivo nel sogno; Panzeri-Rizza: Il re del Portogallo; Giabra - Chesi: Torna ideale; Ciocca-Vigevani: Valzer d'amore; Lucky-Mariotti: Dove vuol tu; Danpa-Concino: Chico pachó

18.30 Il consiglio dei ragazzi

19 - Musica leggera
 Cipriano: Sul corrotto; Arlen-Koehn: Stormy weather; Winkler: Dance andalus; Davis-Conte: Margie; Cavallia: Punto Arena; Ivanovici: El valzer del ricordo; Laflin-Locat: El ombro; Braschi-Adriani: Harlem bolero; Tomagioni: Danza il torero.

19.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi. Albert Spolding: «L'America attraverso i suoi libri»

19.45 BARIMAR E LA SUA ORCHESTRA
 Mascheroni-Biri: Sottobraccio; Barimar-Pinchi: Cancion del sud; Brigada-Pinchi: Tico tico; Olivier Testoni: Sogno o forse no; Lupo-Perotti: Ti volevo così; Gebar-Cambi: Corbezzolo che samba; Mascherani-Mari: Dillo tu gerania; Barimar: Non m'imporra di nessuno

20.10 Melodie di tre secoli
 Canta Lya Origoni
 Ignoto: a) Jabara (La brunetta); b) La Rubita (La blondina); c) Palomero-Padilla: Princesita
 Registrazione CATANIA I - PALERMO: Attualità regionali. Notiziario

20.25 L'oroscopo di domani (Chiorodanti)

20.30 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

21.03 LAMBETH WALK di SPILLER e CAROSSO
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma Regia di Nino Meloni

21.45 Documentario giornalistico

22.05 ORCHESTRA MELODICA diretta da Francesco Donadio

22.35 SELEZIONI DI OPERETTE
 Orchestra diretta da Cesare Gallino
 Cantano: Nina Arluffo, Ornella D'Arrigo, Tina Galbo, Nadia Mura, Sante Andreoli, Aldo Bertocci, Riccardo Mussacchi e Giuseppe Pavarone
 Kalmán: La conessa Mariza; a) Ouverture; b) Duetto Lisa-Tassilo; c) Duetto Mariza-Zsupan; Lecocq: La figlia di Madame Angot; Duetto Lange e Claretta; Schubert-Berlé: La casa delle tre ragazze; d) Terzetto delle tre ragazze; e) Finales atto primo; e) Duetto Grisi-Schoberl; Strauss: Sogno di un valzer; e) Marcia d'entrata; b) Terzetto; c) Duetto valzer; d) Terzetto

23.10 Giornale radio

23.20 Musica da ballo
 Collins: Any old time; Hünde: Lollypop; Gillis: Dookey; Cluff: Cluff; Burwell: Dolce Lorraine; Leonard-Burner: Moñana per la moñana; Arrigo-De Martino: Nozza in famiglia; Drake: Perdido; Castellana: La gatta di guardano; Shavers: Undecided; Conti-Sacchi: Musica d'amor; Carmichael: The rumba juns; Heussen: Do you wanna jump children; Paltucini: Il valzer dello spirito; Judge: Vi è una lunga via di Tipperary

24 Segnale orario
 Ultime notizie. «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kefemata)

13.26 MUSICA OPERISTICA
 Verdi: Giuanna d'Arco, sinfonia; Ponchielli: La Gioconda; «L'amo come il fulgor del creato»; Puccini: Manon Lescaut; «No. pazzo lo son»; Giordano: Il re; «O Colombella, spassarti»; Mascagni: Cavalleria rusticana; «Mamma, quel vino è generoso» (Corallo)

13.50 Novità di Teatro a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

14.14 L'ultimo Borsa di Milano e Borsa coloni di New York

14.20-14.45 Trasmissioni locali
 BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. L'ultimo Borsa. Bassegna dello sport - GENOVA I - TORINO I: Notiziario. L'ultimo Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Kefi di... - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. Rassagna del cinema; di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La sera dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

16.55 Dettatura del e previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 - Ballabili di tutti i tempi
 Cittadino: Sera di festa; Gallo: Mercedes; Carbone: Forza Giorgio; Carvill: Minuetto; da «La duchessa di Danzigi»; Robbioni: Goro; Gibelli: Dame e cavalieri; Becucci: Tesoro mio; Bianco: Tradimento; Manzetti: Jitter bug

17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca

17.45 Folclore Internazionale
 Winter: Fantasia su motivi delle isole britanniche; Mostazo-Perello: Mi jaca; De Beki: Scene di putza; Winter: Fantasia su motivi finnici; Ignoto: O tu mia Vienna; Alegriani: Saltarello abruzzese

18.10 Musiche ebraiche
 Portos: Yiskor (in memoria); Bushel: A soldier's prayer; Ben Heim: Berceuse

18.30 ORCHESTRA DI RITMI MODERNI diretta da Francesco Ferrari

19 - INCONTRI MUSICALI
 Profili di compositori d'ogni tempo
 JAN PIETERS SWEELINCK
 HEINRICH SCHUETZ
 BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca (canoni popolari. Musica popolare. Notiziario. Bassegna settimanale di sport internazionale)

19.25 Effemeridi radiofoniche

19.35 «Le voci dei lavoratori»

19.55 L'oroscopo di domani (Chiorodanti)
 BARI II: Notiziario per la Piana del Levante.

20 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

20.33 MOTIVI DI SUCCESSO
 Orchestra Cetra
 diretta da Pippo Barzizza
 Cantano: Teddy Reno, Julia de Palma e il Quartetto Star (Arrigoni Trieste)

21 - Impresa Italia

21.30 Dal Teatro La Fenice in Venezia
 XII Festival Internazionale di Musica Contemporanea e Autunno Musicale Veneziano
L'INCORONAZIONE DI POPPEA
 Opera in tre atti di G. Francesco Busenello
 Musica di CLAUDIO MONTEVERDI
 a cura di G. Francesco Malipiero
 Nerone Giovanni Voyer
 Poppea Hilde Guden
 Ottone Piero Bissini
 Ottavia Elsa Cavetti
 Seneca Boris Christoff
 Arnelto Anna Maria Conati
 Luciano Vincenzo M. Demetz
 1° soldato Vincenzo M. Demetz
 2° soldato Gino Penno
 La damigella Edda Ribetti
 Il valletto M. T. Massa Ferrero
 Libertò Gino Penno
 1° voce Margarita Elias
 2° voce Luisa Magenta

Direttore Alberto Erede
 Istruttore del coro Sante Zanon
 Orchestra e coro del Teatro La Fenice di Venezia

Negli intervalli: I. «1 giorno della creazione»; Ugo Marzale; «L'uomo e il suo destino»; II. Giornale radio
 Dopo l'opera: Ultime notizie. «Buonanotte».

Autonomie

TRIESTE

7.15 Giornale radio. 7.30 Musica del mattino. 8.15 Segnale orario. Giornale radio. 11.30 Per ciascuno qualcosa. 12.10 Musiche dell'America latina. 12.58 Oci alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini. 13.55 Terza pagina. 14.15 Musica varia. 14.28 Listino borsa. 14.30-15 Programmi R.C.

17.30 Appuntamento musicale. 18.15 Danze popolari. 18.30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19.30 Conversazione. 19.45 Motivi allegri. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Attualità. 20.33 Orchestra Ceira diretta da Pippo Barazziti. 21 Brani dall'opera e Un ballo in maschera a di Verdi. 22.05 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio. 22.35 Selezione di operette, orchestra C. Gallino. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.20 Rassegna sportiva. 23.30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7.30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna. 8.20-9 Musica leggera. 12 Album di canzoni, cantato Giustolisi e Alberto Hakaghiati. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.11 Carillon. 13.21 la ragione del giorno.

CAPELLI bianchi ringiovanenti, aridano loro la bella nina naturale primitiva senza impiegare nature chimiche. Basterà semplicemente pettinarli col nuovo **Petine del Dott. Nigra**, Modello 1587 a base di Ovolaguardina nutritiva, la più meravigliosa scoperta. Risultati sorprendenti senza bagnare la testa, senza danno per la salute. Opuscolo gratis a richiesta. Scatola completa L. 600

PELLI difettose Nuova scoperta americana della **Balsamo Cream**, una vera rivelazione a base del catalizzatore **Biesalfo**, cura rievocazione infallibile per ridare splendore giovanile alla pelle, per cancellare e correggere tutti i difetti, imperfezioni, colorito sbiadito, rughe, invecchiamento precoce, ecc. Domandateci il **BUONO** per riceverlo per propaganda in omaggio, la cura di un mese.

AGENDA 1950 Magnifico, denso volumetto enciclopedico, tratta migliaia d'argomento. Utile utilità pratica per le famiglie: **Medicina, Igiene, Cure originali di bellezza** (oltre 100) per la donna moderna, **Ricettario domestico, Cognizioni utili, Scienza varia**, ecc. Prezzo L. 200 ma ne vale almeno mille per la fenomenale ricchezza del contenuto. **Vedere BUONO** qui sotto.

Venendo a Torino visitate il nostro **Negozi in Via Arcivescovado**. I dove potete fare gli acquisti e ritirare i nostri **Cataloghi**.

UNA COPIA DELL'AGENDA ENCILOPEDIA 1950 sarà spedita GRATIS per corrispondenza a chi ci ritornerà questo BUONO assieme a L. 30 per ricevere una copia del **BUONO** (vedi L. 20 in più).

Indirizzate tutte le richieste al: **Labor. Scienza del Popolo** CORSO TRIANGIA N. 318 - TORINO

G. E. M. P.
GRUPPO EDITORIALE MARCO POLO
VENEZIA
È in vendita in tutta la **VENEZIA**
ILLUSTRAZIONI D'ARTE E TURISMO
In preparazione **TRIESTE**
E LA
VENEZIA GIULIA

13.26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini. 13.55 Orchestra di Rudolph Niilus. 14.30 Quartetto vocale Cetra (Rete Rossa). 14.53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taceuno radiofonico. 15.14 15.35 Finestra sul mondo.

18.30 Movimento nei porti. 18.35 Musiche della scuola napoletana del '700. Soprano Gianna Porea. Labia Direttore Franco Caracciolo. Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana. 19.45 Musiche operettistiche. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 «Un'avventura a New York», tre atti di Mario Tiranli ed Eugenio Scalfarandis, a cura di Lino Girau. Dopo la commedia: Musica leggera. 23.10 Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19.30 Notiziario. 19.40 Musica dell'Europa centrale. 20 Dischi. 20.15 Musiche brillanti. 21 Notiziario. 21.30 Cabaret d'estate. 22 Incontro raduno. 23 Suoni il più mista Jacques Dupont. 23.45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20.20 Il cantantino milionario, commedia di Rahmim. 22-20.23 In maggiore e la minore.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE
18.30 Musiche popolari. 19 Suoni dell'Europa. 19.45 Notiziario. 20 Musica brillante. 21.15 Musiche per organo. 21.30 Arte da oggetti lapidei e scultorei. 22 Notiziario. 22.15 Musiche antiche. 22.40 Dischi. 22.55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
19.20 Musica seria. 20 Notiziario. 20.35 Faust, di C. Gounod. 22.35 «Jérôme e uomini». 23.01-23.15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica operettista. 19.30 Notiziario. 20.05 «Nell'aria e nelle onde». 20.20 L'ora gala. 21.40 La randa delle nebbie. 22-22.30 Le Assisi di Montemare.

MONTECARLO

19.14 Canzoni. 19.30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Emilio Arleghini. - Nell'Intervallo (10.30) La grande sala. 21.10 Concerto. 21.55 Notiziario. 22.02 Jazz sinfonico. 22.15 Musica da ballo. 23.23-25 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 L'ho dimenticato, commedia di Richard Hecht. Richard Hecht. 20.15 Concerto. 20.45 Notizie. 21 Fra Est e Ovest: la Germania e il male europeo. 21.30 Musica da ballo. 22 Musiche di Hindemith interpretate dal centrale Gerda Blaschewich del Balletto Kurt Gunter, dal clarinetista Jost Miharek e dal Quartetto Raddeke. La giovane fanciulla, sul libretto di Gounod. 23.05 Notizie. 23.15 Notizie al microfono. 23.50-24 Penso a te. Lettere e canti d'amore: «Il primo amore».

COBLENZA

19 Conferenza. 19.45 Musica da camera. 20.30 Concertazione sceltissima. 20.45 Musica seria. 21 Notizie. - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21.30 (Poesia) Musica popolare. 22.15 «Melodie di una sera, ricordo di Oswald». 23.23-15 Ultima notizia.

FRANCOFORTE

19 Comento politico. 19.5 Musica varia. 20 Resisterà la terra, commedia di Paul Burk. Regia di Pierre Unik. 20.40 Canzoni francesi. 21 Notizie. 22.15 Concerto. 23.15 Liedes. 23.23 Un cocktail di Otrav Notzke.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. - Comento politico. 19.20 Ispagna in Audite, dramma di Le Blanc da Kallied per la madra di Ciriacofo Voullois Goulet. - Orchestra a Cora della Radio diretta da Hans Altmann. 21.30 Notizie. 21.45 Conversazione critica. 22 Salire della società da



MORBIDI e LUCENTI
come seta!

Depo una lavatura con lo Shampoo PALMOLIVE i vostri capelli si piegheranno docili nella loggia che preferite. Lo Shampoo PALMOLIVE a base di puri oli vegetali non contiene soda, produce una schiuma abbondante che pulisce perfettamente i capelli e li rende soffici e lucenti come seta.

Normale: per bruno.
Alla camomilla: per bionda

653

RADIOTECNICI - DISEGNATORI MECC.
REGISTI, ATTORI, SEGRETARI COMUNALI, UFFIC. GIUDIZ. E ESATTOR. OPERATORI, SOGGETTISTI CINEMATOGRAFICI, MARCONISTI, CRONISTI, INVESTIG. SPORTIVI E FOTOG. INFERMIERI, PERSONALE ALBERGHIERO, HOSTESSES, BALBUZIANI, SARTI E SARTI, PERITI GEOLOGICI E CALLIGRAFI, CONTABILI, CHROMANTI, OCCULTISTI, ECC.

Studiate a casa **ACCADEMIA** organizz. scolastica iscrivendovi da **ROMA - VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - TELEF. 864.023**

18 GRANDI ATTIVITÀ VARIATE II ISTITUTI SPECIALIZZATI

STUDENTI, OPERAI
CIRCA 1000 CORSI: RAGIONIERE, GEOMETRA, MAESTRO, LICCI, MEDIA, AVVIAMENTO, COMPUTISTA, MAESTRA ASILO, MAESTRO DONNA, LINGUE CONCORSI STATALI, CAROMASTRO E CAPTECNICI, ECC.

BORSE DI STUDIO E SCONTI FINO A 10 MILIONI DI LIRE
Chiedete bollettino (D) gratuito, indicando desiderio, età, studi

Pietrolo Aba a Orrell, uno specchio del tempo e un documento politico a cura di Peter Goulman. 23 Ultima notizia. 23.05-24 Moz-nutte a Milano.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.20 Bifesta. 18.45 La via della celebrità. 19.10 «Qui e là». 19.30 (Incontro diretto da Adrian Boult - Bacci: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi; Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore. 21 Notiziario. 23.00 Orchestra Jankin. 22.15 «Bittere ad Ardura». 23-23.3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 «Raria Ignoranza». 20 Varietà. 21 Mason di Mausem, straleno del l'opera. 21.30 «Le avventure di Johnny Washington». VI episodio. 22 Notiziario. 22.20 Varietà. 23 «Un'ora al coperto», ultima episodio. 23.15 Stride. 23.56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1.15 Musiche brillanti. 2.30 Dischi. 3.30 Musica per organo. 4.15 Concerto diretto da Basil Cameron (Vedi precedenti), ore 12.11. 5.30 Orchestra Sautli. 6.45 Musica richiesta. 7.15 Varietà. 8.15 Musiche del mattino. 9 Concerto diretto da Basil Cameron - Solista: Violista Frederick Riddle. 11.15 Musiche richieste. 12.15 Orchestra Miller. 14.15 Musiche di Montemare. 15.15 Musiche di Adolp Bauer. 16.15 Club del jazz. 17.15 Musiche da ballo. 19.30 Concerto diretto da Basil Bauer. 19.45 Solisti: Soprano Sylvia Pi-

cher e Irene William Herbert - Bacci: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi; Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore. 21.30 Musica leggera. 22 Dischi. 23.45 Organo da letto. 0.45-1 Notizie da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19.30 Notizie. 20.00 Del tempo. 20.30 Musiche brillanti. 20.15 («L'aria di una grande città: Le trame di Burgo, rarifonema di A. Well-Il. 21 Dischi) tonati. 21.25 «Africa africana, bruno e nero», reportage coloniale. 22 Notizie. 22.5-23.30 Concerto dell'organista Herbert Kienz.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.30-7.45 Breve concerto «L. cretello». 12.15 Musica varia. 12.30 Notiziario. 13 Fantasia musicale. 13.25-13.45 Musiche romantiche. - 17.30 World. 18 Musiche brillanti. 18.30 (Intervista internazionale. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.40 Balletto e canzoni. 20.10 Attualità. 21.15 Musica locale francese. 21.30 Musiche di Strauss. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.20-22.30 Giganti.

SOTTESI

19.15 Notiziario. 19.25 Compliment Lenzwiler. 19.40 Varietà. 20.20 Umiglio a George Fiacco. 21 Musica da camera - Valtale: Sonata op. 29 per cello e orchestra; Gagnola: Metodi; Bacci: Metodi; Bacci: Quarta; Davos: Tre canzoni valdese; Wilmer: Aria; da «Marino»; 22.10 Attualità. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica melodica.

STAZIONI PRIME 6,35 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — 7,54 Comunicati Autoradioraduno di Bari. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Nel mondo della moda», di G. Rovatti; «Cronache» — 8,20 Musica leggera — 9 La radio per le Scuole Medie Inferiori; a) Un grande amico dei ragazzi, di Pina Belario; b) Centofinestre, radiogiornale per i ragazzi; — 9,30-9,35 Comunicati Autoradioraduno di Bari — 11 Comunicati Autoradioraduno di Bari — 11,05 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 12 Chitarriata Michele Ortuso (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia» - CATANIA I - PALERMO - Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: «Oggi e...» - TORINO I: «Facciamo il punto su...» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema — 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

17 - RETE AZZURRA

TEATRO POPOLARE

IL PRINCIPE DI HOMBURG

di E. VON KLEIST

RETE ROSSA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kelemeta)

13.26 INCONTRI MUSICALI
Profil. di compositori d'ogni tempo
VINCENTO BELLINI

14 - ORCHESTRA CETRA
diretta da Pippo Barizba

Quattrini-Riva: Ninna nanna alle stelle, Larcil-Betti: C'est si bon, Quattrini-Sampieri: Je vous attends, Fiorelli-Labroni: Ho Domenica nel cuore, Testoni-Damiano: Impiatori, De Santis-Wolmer: Dimmi di sì; Nilas-Maghini: Dolce ufalino; Fratigliotti: Ho perduto l'indirizzo; Nati: Inverno; Panzeri-Giaccone: Porta pazienza.

14.35 Comunicati autoreddoraduno di Bari

14.37 Alle isole Hawaii

Orchestra
Lukewela's Royal Hawaiians
Meany: Kaa,aina hula; Mensfield: All'ombra della palme; Meany: Ninna nanna marinara; Bright: Hawaii, I love you; Dominici: Ipo (Darling); Meany: Kaa,aina hula.

14.50 Chi è di scena?

Cronache del teatro di Silvio d'Amico

15 Segnale orario

Giornale radio

Bollettino meteorologico

16.14-15.35 Finestra sul mondo

STAZIONI PRIME

16.35 Trasmissioni locali
CATANIA I - PALERMO: Notiziario.
BOLOGNA I: Considerazioni sportive di Renato Dotti.
BARI I: 15,40-15,45 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Momento del porto.

16.45 Musica operistica

16.25-16.30 Dettatura delle previsioni del tempo.

RETE ROSSA

16.30 Musica leggera

17 -

CONCERTO SINFONICO

diretto da ROBERTO LUPI

Bach-Guerini: Preludio e fuga in sol minore, (dalla prima sonata per violino solo); Mozart: I suonatori di villaggio, divertimento; a) Allegro, b) Minuetto, c) Andante, d) Allegro vivace; Lupi: Variante, dalle Cinque trascrizioni-studio per orchestra; Ravel: Valsea nobles et sentimentales.

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kelemeta)

13.26 RADIORCHESTRA
diretta da Cesare Gallino

Cantano: Sante Andreoli e Tino Vallati

Leschetzky: Tarantella capriccio; Valini-Tettoni: L'orologio a cucù; Coates-Savari: Fantasia sulla canzone «L'ugna addomestita»; d) Arena-Rolando: Io non so; Denoyé: Berceuse; Fischer: All'Arena di S. Bernardo.

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico

14.14 Disco e Borsa cotoni di New York.

14.20 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario, e Carillon dell'Alto Adige, conversazione - FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno.
GENOVA I - VENEZIA I: 13,40-14,15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

Altre stazioni: Ritmi e canzoni

14.35 «Punto contro punto»

a cura di Giorgio Vigolo

14.45 Per gli uomini d'affari.

14.50 FONTE VIVA

Musiche folcloriche di tutti i popoli

Nascita del jazz

a cura di Giorgio Naleletti

15.20-15.45 Musica leggera

STAZIONI PRIME

15.45 Musica operistica
Rossini: Il signor Brusolino, Sinfonia; Donizetti: La Favorita, «Spirto gentile»; Bellini: I paritiani «suoni la tromba»; Thomas: Mignon «Addio Mignon»; Delibes: Lakmé, «Aria delle campanelle»; Leoncavallo: I Pagliacci, Prologo; Puccini: Madama Butterfly «Un bel di vedremo»; Giordano: Sberbia, La Pasqua.

16.25-16.30 Previsioni del tempo.

RETE AZZURRA

16.30 ORCHESTRA

DI RITMI MODERNI

diretta da Francesco Ferrari

17 - Teatro popolare

IL PRINCIPE DI HOMBURG

di E. VON KLEIST

Compagnia di Prosa di Radio Torino

Federico Guglielmo, principe elettore di Brandeburgo

Francesco Sormano
La principessa elettrica Lina Acconci
La principessa Natalia di Orania
Adriana De Cristoforis
Il feldmaresciallo Dorfning
Eduardo Mattese

Il principe Federico Arturo di Homburg
Gino Musura

Conte di Hohenzollern
Angela Zanobini

Regia di Claudio Fino

A) termine: Musica leggera

18.45 Radiosport

19 - Musica da ballo
De Rose: Illusione; Ignato: Fischietto; tando; Berlin: Hanno detto che è meraviglioso; Green: La rana; Drake: In castigo nell'angolo; Nicolas: Dove comincia in stapp; Conrey: Stumbling; Dominguez: Vera Cruz; Ignato: Al carbonero; Leonardo: Quattro dite; Cross: Africa.

BOLZANO: 19-19,30 Programma in lingua tedesca. Musica da ballo esecuta dal Quintetto Grandi Notiziari. Il lato degli artisti di Vignone, conversazione

19.25 ERemetri: radiofoniche

19.35 Estrazioni del Lotto

19.40 Economia italiana d'oggi

BARI II - BOLOGNA II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo

19.55 L'orario di domani (Chorodont)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.33 ORCHESTRA MODERNA

diretta da Ernesto Nicelli

21.10 PRONTO?!

Qui parla Aci Trezza

21.45

LA SIGNORA PADRONA

Interruzione in due parti di G. A. Federico

Musica di G. B. FERGOLES!

Serpina: Angelica Tuccari

Uberto: Sesto Brusacchini

Direttore Alfredo Simonetto (Registrazione)

22.20

Dalla Mostra della Radio di Milano

PIERO RIZZA

E LA SUA ORCHESTRA

Yeumans: Lo so che lo sai; Bari: Il nostro saluto; Montani-Rizza: Non pensare a nessuno; Acampora-Fabreli: Signora nostalgia; Tettoni-Chiocchio: Ritmo del sì; Nisa-Giacomazzi: Dicevano che tu; Larcil-Idra: Picchi di picchi; Larcil-White: Congo; Rizza: Pizzicato e melodia; Panzeri-Stainer: T'incontrerò; Pinchi-Da Martino: Dónde está; De Santis Tili: Il mio tormento; Larcil-Fabreli: Aida; Strauss: Minorette-Palumbo; Madonna Ornella.

23.10-05 Vedi Rete rossa

STAZIONI PRIME

0.05 Musica da ballo

0.55-1 «Buonanotte»

18.15 Dalla Mostra della Radio di Milano

QUANDO IL DANUBIO ERA BLU

Orchestra diretta da Rudolph Nilus

19 - Cantì popolari

Fara: Pasci, Angionetta, parisi; Saderò; Fa: la nona, bambin; De Curtis-Bovio: A canzone 'e Napule; Masetti: Alla mattina mi alzo alle nove; Martelli-Derevitsky: Amore, amore; Ignato-Freite: La Rosina bella sul mare.

19.20 Musiche per banda

Rubinstein: Toreador e andaluso; German: Fantasia su motivi di Edward German; Coates: Dryadi; Wilcocks: Saraband.

19.40 Economia italiana d'oggi

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo con l'orchestra Xaver Cugat.

19.50 Estrazioni del Lotto

19.55 ORCHESTRA CELEBRI MELODIE

NAPOLETANE

diretta da Giuseppe Anepola

CATANIA I - PALERMO: 20.10-20.25 Attualità Notiziario.

20.25 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20.30 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

21.03 CICLO

DELLA SONATA ROMANTICA

Pianista Ornella Pultti Santoliquido

Beethoven: I. Sonata in do minore op. 33 (Patetica); a) Grave - molto allegro, con brio; b) Adagio cantabile; c) Rondo (allegro); II. Sonata in re minore op. 33 n. 2; a) Largo, allegro, b) Adagio, c) Allegretto.

21.50 UNA NOTTE SUL MOLO

Radiodramma di Faust Bedone

Compagnia di Prosa di Radio Roma

Regia di Pietro Messerano Taricco

22.40 Musica leggera

Simon: Poinciana; Finden: Canzone d'amore di Kashmiri; Johanson: Poinciana del clarinetto; Kern: Selezione di motivi di Kern; Pellegrer: Pappagalio verde; Youmans: Desidero esser felice; Scherzinger: Una notte d'amore; White: Il cavillo a dondolo imbrozzarito; Winfree-Routledge: China boy

23.10 Giornale radio

Estrazioni del Lotto

23.25 Musica da ballo

24 Segnale orario

Ultime notizie

Stazioni seconde: 0.05-0.10 «Buonanotte»

STAZIONI PRIME

0.05 Musica da ballo

0.55-1 «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Fantasia di canzoni. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Radiorchestra dir. da Cesare Gallino. 14 Notizie sportive. 14,10-14,30 Rubrica del medico.
17,30 T8 danzante. 18,30 La voce dell'America. 19 Galleria dei virtuosi. 19,30 Canzoni allegre. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Motivi di successo. 20,33 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nocelli. 21,10 Radiosena. 22,20 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Musica leggera. 8,35-8,50 Culto Avvenista. 12 Chitarrista Michele Oruso. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: profili di compositori d'ogni tempo. 14 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14,35 Comunicato per l'auto-radiodromo di Bari. 14,37 Alle Isole Hawaii (Rete Rossa). 14,50 Conversazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Tarceino radiofonico. 15-14,15,35 Finestra sul mondo.
18,30 Movimento nei porti. 18,35 Con certo handisico. 19 Recital di chitarra: Andrés Segovia. 19,30 Album di canzoni. 19,50 Estrazioni del Lotte. 19,55 Radiodonna dialettale, a cura di Luigi Nora. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Concerto sinfonico diretto da Arturo Toscanini - Cherubini: «Anacronete»; ouverture; Beethoven: «Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68»

VINI PREGIATI SICILIANI

Vino d'ogni litro contenente litri 8 di: Uva stravecchio, riserva 1930, grado 17 L. 1.800 - Marsala L. 1.000 - Vermuth bianco L. 2.700 - Marsala all'uovo L. 2.300 - Marsala mandorla L. 2.400. Spedizione franco qualsiasi località a mezzo pacco postale con conto assegno. **Ditta GASPARRI RUSSO - PARTINICO (Sicilia)**

Estate 1949

LA COMPAGNIA MONTI E MARINI D'ITALIA Vi offre un programma vario col quale potrete scegliere la Vostra villeggiatura, il Vostrò viaggio di nozze o di diparlo corrispondente al Vostrò gusto ed alle Vostrò borse:

TUTTO A PAGAMENTO RATEALE

Viaggia con la **C. I. M. M. I.** e... dopo dimmi.

FIRENZE **ROMA**
PIAZZA STROZZI, 1 VIA DORICOMANI, 10
Tel. 20.908 Tel. 47.472

(Pastorale); Franck: «Les Eolides», poema sinfonico; Strauss: «Don Giovanni», poema sinfonico; Wagner: «I maestri cantori di Norimberga», preludio all'atto primo. Orchestra del Teatro alla Scala - Nell'intervallo: Conversazione. 23,10 Giornale radio. Estrazioni del Lotte. 23,25 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica italiana. 20 Musiche brillanti. 20,30 Canoni. 21 Notiziario. 21,30 Tre e una, commedia in tre atti di Denis Amiel. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24,3 Musica da ballo.

AUSTRIA

19,5 Comunità del Partito Popolare austriaco. 19,15 Danzina di poltiera estera. 19,45 Notizie. 20 Trasmissione dalla Konzerthaus. 22,20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE
18,30 Antiche musiche francesi. 19 Musica da camera. 19,30 Tribuna libera sinfonica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Régnier. 20,30 Fischl. 21 Musica varia. 21,30 Musiche richieste. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Alexandr. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23,30 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
19,20 Orchestra Bernard. 20 Notiziario. 20,35 Commedia musicale. 22,20 «L'arte e la vita». 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Musiche antiche. 19,30 Notiziario. 20,05 Canzoni. 20,35 La comédie de mode. 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Cabaret.

MONTECARLO

19,09 Canoni. 19,30 Notiziario. 20 Varietà. 20,15 Scherzo sonoro. 20,30 La serata della signora. 20,36 Orchestra havajana. 20,45 Concerto diretto da Albert Lechner. 21,45 Notiziario. 21,50 Varietà. 22,05 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
19 Spazio di varietà. 20,45 Notizie. Di settimana in settimana. 21,15 Musica da ballo. 22 Ritmi e danze. 22,30 Orchestra Orlean. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50 Penso a te. Lettere e rami d'amore; «Tu, corondina del mio cuore». 24,1 Bar musicale.

COPENAGNA

19 Musiche richieste. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 23-23,1 Musica da ballo - Nell'intervallo (23-23,15): Ellipse nottizie.

FRANCOFORTE

19 «Tanzwelt» d'autunno, «Melodie» e canzoni. 20 «Caldè o freddè?» domande e risposte. 21 Notizie. Sport. 21,15 Musica da ballo. 22 Canoni. 23 Notizie. 23,5-24 Orchestra da ballo Müller, Orchestra Holmshager, Sextette Brechtstein e Complesso Gibas.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,15 Musica da ballo. 20 Varietà. 21,30 Notizie. 21,45 Musiche da film e canzonette. 22,45 Ritagli della stampa mondiale. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario. 18,25 Orchestra Davidson. 19,5 Conversazione. 19,20 Varietà. 20 «L'ora delle streghe». 21 Notiziario. 21,15 Serata teatrale. 22,45 Musica sacra. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LIGEREO

19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Adrian Boult - Bar: «Balletto» di una commedia piacesse; Saint-Saens: Aria, da «Samson e Dalila»; Beethoven: Concerto per pianoforte e orchestra n. 5 in mi bemolle maggiore; Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore; Stanford: Canzoni del mare. Nell'intervallo (20,55) Musica da camera. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11,5 Musica sinfonica. 2,15 Varietà. 3,30 Musica varia. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Musica militare. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica sinfonica. 8,15 Musiche richieste. 9,30 Concerto diretto da Carl Orff. 10 Quartetto Liller. 10,30 Musiche di Kitar. 11 Orchestra Gallese. 12,15 Suona Jaars Moody. 13,15 Musiche ritmiche. 14,30 Orchestra

GRAZIE AL MERAVIGLIOSO DISPOSITIVO

INCASTAR

orologio

MARCA PRECISA, STABILE, REGOLARE, REGOLAZIONE MATHEMATICA.

ERNEST BOREL

si regola meglio

1859

È SEMPRE PROVVISORIO DEL DISPOSITIVO ANTIURTO INCABLOC

Calendario Sipra 1949

Elenco settimanale 3-9 settembre 1949

Sabato 3 Settembre — Premio Pastiglie Gola della Ditta Cernomoli di Milano, al Calendario n. 147.986.

Domenica 4 Settembre — Premio Ursus Gomma della Manifattura Ursus di Vigevano, al Calendario n. 281.571.

Lunedì 5 Settembre — Premio Inghilterra Pavesi della Ditta Pavesi di Novara, al Calendario n. 241.936.

Martedì 6 Settembre — Premio Ursus del Calzaturificio Ursus di Vigevano, al Calendario n. 145.451.

Mercoledì 7 Settembre — Premio Vita Thin della Mondial Pharm di Milano, al Calendario n. 284.967.

Giovedì 8 Settembre — Premio Bertagni del Pastificio Bertagni di Bologna, al Calendario n. 137.791.

Venerdì 9 Settembre — Premio Mugnetti della Dittoria Mugnetti di Pisa, al Calendario n. 202.911.

Settima estrazione mensile del concorso Sipra del mese di luglio

La settima PIAT 500 estratta è sorta alla presenza del notario e di un rappresentante dell'Intendenza di Finanza di Torino, fra tutti coloro che hanno risposto esatto alle domande del Concorso di luglio, è stata vinta dal

Sig. CADEMARTINI Ugo - Vigonovo (Piacenza)

Le altre quattro PIAT 500 e la PIAT 1100 saranno sorteggiate nei prossimi mesi!

Il portino suonerà 365 volte!

MONTECENI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerta ricreativo. — 12,50 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Fantasia da film. 13,25-13,45 Canli della montagna. — 16,30 Concerto diretto da Leopoldo Dasilva. 17,30 Musica brillante. 19 Dieci. 19,15 Notiziario. 19,40 Musiche richieste. 20,10 Sempoli. 20,45 Musica contemporanea. 21 Notiziario. 21,15 Notiziario. 22,20 lirico Bar. 23-23,30 Musica da ballo.

SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 La speranza del tempo. 19,45 Varietà. 20 Bacio-romo. 20,30 Rivista. 21 «Come degli angeli», racconto radiofonico. 21,50 Concerto diretto da Carlo Braccioli. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica varia. 23,30 Notiziario.

SVIZZERA

BERNOBESTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Vita musicale in un villaggio del Giura. 21 Commedia in dialetto. 21,30 Musica da ballo. 22 Notizie. 22,5-23 Musiche di Bari: a) Concerto in mi minore per violino, oboe e archi; b) Pasquaglia; c) Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore.

Gli spettacoli televisivi al Palazzo dell'Arte

I visitatori del Palazzo dell'Arte di Milano troveranno quest'anno una grossa novità: la televisione. Novità non in senso assoluto, date le precedenti esperienze, novità quale rassegna internazionale di un mezzo tecnico passato ormai anche nel nostro continente dalla fase sperimentale a quella pratica.

Gli spettacoli, allestiti dalla RAI, si svolgeranno durante i dieci giorni dell'Esposizione, e verranno ripresi televisivamente e presentati al pubblico dalle principali organizzazioni straniere partecipanti alla Esposizione, che invieranno i loro tecnici e i

l'annunciatrice: è importante quindi rendersi conto di quali reali possibilità tecniche disponga questo prodigioso mezzo di comunicazione.

Come si è detto i programmi saranno allestiti dalla RAI e dedicati al mattino alla riproduzione di documentari e di corti-metraggi, e nelle ore pomeridiane e serali alla lirica, al varietà, alle cronache sportive.

Indubbiamente l'ascoltatore troverà spostate talune convenzioni che la consuetudine radiofonica gli aveva dato: la concentrazione che il



L'arguzia vivace e impertinente di Serpina alle prese con il suo sedicente «padrone» costituisce il colore più spiccato della deliziosa «Serva padrona» pergolesiana.



Il danzatore Giovanni Brinati dell'«Opera» di Roma e della «Scala» di Milano e la ballerina solista Marisa Ciampaglia.



loro impianti per sperimentare, in comparazione, la bontà dei vari sistemi.

Non è forse lontanissimo il giorno in cui la voce familiare, in ogni caso, dell'alto-parlante sarà accompagnata dall'immagine gentile del

suono e la voce isolata potevano darla sarà arricchita, ma anche forse un po' dispersa, dall'immagine.

Gli ascoltatori conoscono ormai l'Alchimia dei programmi: si cercherà di accontentare il gusto e la curiosità di tutti secondo un'economia già collaudata, cui però l'immagine richerà nuove possibilità e quindi nuove incognite.

La lirica, che gode il favore di un così gran pubblico sarà rappresentata dalla deliziosa opera di camera di G. Il. Pergolesi La serva padrona, nell'interpretazione di Sesto Bruscantini, Angelica Tuccari, Manlio Vergos, concertata e diretta da Alfredo Simonetto.

Un nuovo incontro attraverso le onde sarà per tutti l'arte armoniosa della danza: danza classica e d'interpretazione che la coreografa americana Trudy Goth allestirà con quell'esperienza che l'hanno resa popolare nella sua nazione.

L'affiancheranno nella sua opera i solisti Raimonda Orselli e Heinz Schwarze, la celebre danzatrice svedese Birgit Akenzon con il suo corpo di ballo, mentre Teofilo Giglio, primo ballerino del Teatro dell'Opera, ricreerà una sua interpretazione personale: Il Gladiatore movente, su motivi di Brahms e Marisa Ciampaglia e Giovanni Brinati del corpo di ballo della Scala di Milano danzeranno su musiche di Strauss, di Respighi e di Rossini.

Gli amatori della musica leggera

troveranno nell'Orchestra di Mario Consiglio e in Elena Giusti, Alma Rella, Vittorio Paltrinieri, delle vecchie conoscenze: conoscenze che in Italia, paese amatore del canto in tutte le sue espressioni, dalle più ardue alle più usuali, godono d'una popolarità paragonabile a quella degli assi sportivi.

L'arte varia, espressione forse un po' generica ed officiosa, raduna quel genere di spettacoli che fanno il «tutto esaurito».

La freschezza del sorriso femminile, l'agilità dei ballerini, la gochezza dei comici verranno distillate in rapide inquadrature che vedranno sfilare i volti dei più popolari astri del varietà italiano.

Le signore, e forse anche gli uomini, magari per ragioni lievemente diverse, appagheranno la loro curiosità per la moda invernale nelle sfilate di modelli che le più belle indossatrici milanesi porteranno davanti all'obiettivo.

I tifosi, gli amatori delle interviste potranno vedere il volto di alcuni personaggi che la stampa ha reso

non ha naturalmente altro scopo che costituire un punto di partenza e di riferimento.

Gli auditori non possono essere naturalmente stabili, la durata dei programmi è ancora in via sperimentale, e ancora in giudizio è quale sia il sistema più idoneo alle nostre esigenze geografiche e tecniche.

La serie di trasmissioni avrà quindi un carattere sperimentale, ma costituirà il primo panorama veramente europeo dei risultati raggiunti nel campo artistico e tecnico della televisione. *



Elena Giusti, interprete delle più belle caprese.



Raimonda Orselli, virtuosa della danza acrobatica.

ormai familiari, quali Fausto Coppi, Frodo il campione mondiale degli stayers e gli assi dell'Inter e del Milan.

La televisione non è però solo veicolo diretto dell'immagine, ma può anche essere impiegata per proiettare a distanza normali pellicole cinematografiche.

Al mattino perciò la «Incom» appronterà degli speciali documentari di attualità che verranno immediatamente trasmessi, insieme ad alcuni brevi film-opere, come il Don Paquale, il Barbieri di Siviglia e così via. Questo panorama di spettacoli

La radio per le scuole

Fra le trasmissioni che andranno in onda durante la corrente settimana, segnaliamo:

Mercoledì, per le Scuole Elementari: «La gara dei venti», di Pia d'Alessandria.

Come tutti i ragazzi sanno, il globo terrestre è circondato da una massa gassosa alla quale si dà il nome di «aria» o «atmosfera». Quest'aria che ha diverse temperature, è in continuo movimento perché quella calda tende a salire e quella fredda, più pesante, scende. Invece verso terra. Questo fenomeno può agire nelle proporzioni più svariate: dalla piccola circolazione che viene a formarsi quando si apre la finestra in una camera la cui temperatura è diversa da quella esterna, fino alla circolazione generale dell'atmosfera, causata dall'aria fredda delle regioni polari che prende il posto di quella caldissima delle zone equatoriali. Da questo ultimo fenomeno traggono origine le grandi correnti che circolano intorno al globo terrestre, di solito ad alta quota.

Anche i venti delle nostre regioni si generano per un fenomeno simile, essendo la temperatura della superficie terrestre molto varia da zona a zona. E a seconda delle parti da cui soffiano, i venti prendono nomi diversi.

Attraverso questo singolare racconto sceneggiato i piccoli ascoltatori potranno quindi conoscere quelli che provengono dal quattro sud cardinale («tramontana», o vento del Settentrione; «levante», o vento dell'Est; «Ostro», o vento del Sud; «Ponente», o vento dell'Ovest).

Ma ciò che più è interessante ed anche diverso in questa trasmissione, è il fatto che i vari elementi della natura prendono corpo, voce e carattere. Scriviamo dei personaggi. Insomma, decisamente originali, capricciosi e turbolenti...

Sabato, per le Scuole Medie Inferiori: «Un grande amico dei ragazzi», di Pina Ballarò.

Attraverso le fasi più interessanti e significative della sua vita, la figura del Santo Don Bosco viene suggestivamente rivocata in modo che i ragazzi tutti, i quali già ben lo conoscono, possano amerlo maggiormente.

Giovanni Bosco nacque nel 1815 a Murisio, borgatella di Castelnuovo d'Azzi, in una misera casa, da povera famiglia contadina. Era un ragazzo robusto e vivace, uso sempre a scorrazzare nei prati con la brigata dei compagni.

Non di rado rientrava a casa pazzo e malconcio e un po' mortificato, ma il fatto era che il fanciullo si era proposto di trasformare e rendere migliori tutti i ragazzi abbandonati e senza tetto. Durante la sua adolescenza egli ebbe la visione del Signore che gli predisse grande opera umanitaria che avrebbe svolto nel futuro. E infatti, divenuto adulto, Don Bosco realizzò il suo grande sogno. Vittorioso di ogni resistenza umana, di ogni forza avversa, povero come il più povero dei poveri, l'apostolo della gioventù allargò notevolmente la sua sfera di azione. Fondò istituti, aprì laboratori e scuole, innalzò chiese, mandò i suoi missionari salesiani ad evangelizzare i popoli nelle regioni più lontane e popolate. E fu il primo, il più grande degli educatori moderni.

«Registrazione»

A. MORO (Lido di Venezia).

Ho letto sul vostro annuncio della trasmissione del Lohengrin dall'Arena di Verona l'indicazione fra parentesi «registrazione». Poiché ho sentito gli applausi alla fine di ogni atto non riesco a spiegarvi il significato di quella annotazione.

Poiché per altri diversi impegni di programmazione non era possibile trasmettere l'opera nel giorno della sua esecuzione dall'Arena di Verona si è provveduto a registrarla su nastro. La trasmissione fatta martedì 9 agosto corrisponde quindi, applausi compresi, all'esecuzione avvenuta qualche giorno prima all'Arena di Verona. L'indicazione «registrazione» è stata quindi messa per maggior precisione, onde evitare la domanda, che qualche nostro lettore avrebbe potuto farsi, sulla trasmissione di un'opera nel giorno in cui non ne avveniva l'esecuzione.

Lezioni di portoghese

M. L. SCHIATTI.

Non avendo potuto seguire tutte le lezioni di portoghese, Vi sarei grato se poteste pubblicare sul Radiocorriere i compiti corretti in modo da poter continuare da casa il corso.

Spiccienti, ma non ci è assolutamente possibile provvedere nel senso da lei desiderato.

Lagnuzze di avvocati

AVV. LUDOVICO FRANZOSI (Palermo).
La Radio parla di tutto, di sport, di letteratura, di scienza, ma di giurisprudenza non parla mai. Vi è un programma particolare per i fiatellietti e per gli agrigoriotti. Vi sono rubriche per le massie e per i soldati. Perché non si organizza qualcosa anche per gli avvocati? Si potrebbero settimanalmente trarre argomenti legislativi, render note le circolari ministeriali sull'interpretazione di norme giuridiche, segnalare talune sentenze delle Corti d'Appello e della Cassazione. Per questa rubrica si sarebbe solo l'imbarazzo della scelta.

In linea di principio la sua richiesta è fondata e quindi la segnaliamo alla Direzione Programmi della RAI. Non ci nascondiamo tuttavia il successo di una rubrica del genere è dubbio: infatti si tratta di illustrare argomenti che interessano soltanto una ristretta categoria di persone, la quale andando al mattino presto in udienza e trattandosi al pomeriggio in ufficio per ricevere i clienti o studiare le cause, ha poco tempo libero a disposizione per le trasmissioni di carattere diverso. D'altra parte, una rubrica del genere implica un tecnicismo poco gradito ai profani ed un dettagliato sviluppo che i competenti possono seguire con difficoltà che la lettura delle numerose riviste giuridiche sicuramente evita. Comunque, pensiamo che questa trasmissione a titolo di esperimento si potrebbe tentare.

La stazione di Stoccarda AFN

COLOMBO (Padova).

Di recente sono stati pubblicati sul paginone centrale del Radiocorriere gli elenchi di tutte le stazioni italiane ed estere. Ciò mi sembra sia stato molto utile per il fatto che consultando tali tabelle si può sapere quale stazione si ascolta o si può ascoltare.

Ma ciò che nella lunghezza di onda di m. 240 circa c'è una stazione inglese che si sente benissimo e che in detto elenco non figura. A cosa è imputabile tale fatto?

Trattasi della stazione tedesca di Stoccarda A.F.N. indicata nei nostri elenchi con la lunghezza d'onda di m. 242,2 che trasmette, essendo a disposizione delle Forze Armate Occidentali, programmi in lingua inglese.

Antenna e presa di terra

GIOVANNI NEGRÌ (Napoli).

Possiedo un apparecchio a 3 valvole moderno e non mi è possibile installare un'antenna esterna. Se collegassi la bobina di antenna del mio ricevitore al mio ricevitore anti-ticquoz o quella del gas ciò porterebbe danno al mio apparecchio?

Collegare la presa di antenna alla tubatura dell'acqua o del gas, equivale a collegarla a una buona presa di terra. Ciò non può portare alcun danno al suo ricevitore anzi in molti casi c'è da riscontrare un sensibile miglioramento nell'ascolto di emittenti lontane.

«Conferenziari al bando»

PROF. GUIDO COLOMBATTI (Lino).

Mi accade di ascoltare spesso alla Radio taluni «conferenziari» quali parlano con un'infondata dialettologia con le vocali o troppo larghe o

troppo strette, e con altre caratteristiche che subito palesano un'origine regionale. Io sono un purista e mi urta questa parola che, col suo tessuto dialettale, non è permeabile soltanto. Tali conferenziari non potrebbero essere sostituiti dagli annunciatori?

Molto inchiostrato e molta carta si sono consumati alla ricerca della autentica pronuncia italiana. Lunga l'eternità in bocca romana? Sia di fatto che in un paese e strettamente regionalista come l'Italia ogni cittadino è convinto di parlare l'italiano migliore. Personalmente non ci dispiace ascoltare talvolta alla Radio una cadenza piemontese o siciliana, perché allora il microfono sembra esprimere la spontaneità popolare, la voce «naturalmente» italiana, la quale non può non essere una sintesi di tutti gli idiomi nazionali.

Quanto al purismo nella lingua, ci permette di raccontarle un aneddoto. Una volta un purista cadde in un fiume. Non sapendo nuotare, aveva bisogno di aiuto. Fedele alle sue teorie linguistiche, cominciò ad invocare: «Accorruomo, accorruomo». Ma nessuno accorse. Soltanto quando si decise ad urlare: «Aiuto, aiuto» venne gente a salvarlo. Però era assai depresso; aveva rinnegato i suoi studi ed offeso la lingua.

Domenica ritorna il campionato di calcio

Domenica il settembre s'inizia il campionato nazionale di calcio 1949-50. E' il primo di una data. E' la prima tappa di un viaggio che appassionerà per molti mesi milioni di sportivi. Le squadre innoveranno da un capo all'altro d'Italia, moltiplicando ogni domenica il tifo degli spettatori.

Non c'è sport più popolare, né richiamo più allettante. In tutte le città, nei paesi più remoti, il pomeriggio della domenica è ormai consacrato da un'attesa densa d'interesse. Come tutti gli anni, la radio si appresta a soddisfare le esigenze degli appassionati con i suoi servizi.

Collegati ad un campo di football ogni domenica la RAI trasmetterà la cronaca diretta degli avvenimenti. Nell'intervallo ed alla fine di essa i risultati delle altre partite. E poi, opportunamente distribuiti nel corso della giornata, altri necessari notiziari e commenti. E' un compito molto difficile accontentare

tantissimo, a contatto col suo preferito. Il mondo favoloso del calcio non avrà più segreti: Milan e Juventus, Torino e Roma, Lazio e Fiorentina saranno, con le altre squadre, creature vive, impegnate in una gara cavalleresca ove è in disputa il valore di una tradizione e il prestigio di un titolo.

La vicenda del campionato, con le sue imprese e le sue sorprese, sia per cominciare. Gli ascoltatori si preparino come ad un grande spettacolo. Lo inizierà il fischietto di un arbitro, domenica prossima. E' l'appuntamento che la RAI ricorda ai suoi amici con l'auspicio che si realizzino le vittorie della loro passione sportiva.



RITORNA, ai lettori del radiocorriere, la **CASA CURCIO** con le sue **ENCICLOPEDIAE** ed i suoi **CLASSICI ILLUSTRATI**, che vengono venduti **A RATE** di **L. 500** mensili per Opera:



ENCICLOPEDIA MEDICA

per le Famiglie
e gli Studiosi

dei dott. **Capuana e Arduino**

800 pagg. (18x25) 1800 col.
25.000 voci - 2000 illustraz.
4.200.000 lettere - 16 tavole a
colori - Rileg. in 1/2 tela e
oro con sovracoperta a co-
lori **L. 4.000**

Ludovico Ariosto
ORLANDO FURIOSO

illustrato dal **Doré**

660 pagg. in carta extra-lusso
(22x32) - 500 illustr. di Gu-
stavo Doré - Rileg. in tutta
tela e oro, con sovracoperta
a 3 colori **L. 5.000**



Dante Alighieri
LA DIVINA COMMEDIA

illustrata dal **Doré**

604 pagg. (25x35) - 8.700.000
lettere - 120 tavole del Doré -
Rileg. in 1/2 tela e oro con
sovracoperta a colori. **L. 3.000**



ENCICLOPEDIA

delle **LETTERE**
delle **SCIENZE**
delle **A R T I**

diretta da **G. Vaccaro**

1 400 pagine (18x25) - 4 500
col. - 9 504.000 lettere - 60.000
voci - 16 cartine geografiche
a colori - 4000 illustr. - 40 ta-
vole a colori - Rileg. in 1/2 tela
e oro con sovracoperta a
colori **L. 5.000**



**ENCICLOPEDIA
DEGLI ANEDDOTI**

diretta da **G. Vaccaro**

Illustrata con numerosi di-
segni e caricature di **Giam-
musso, Onorato, Sacchetti,
Guasta, Camerini**, ecc.

2ª edizione

600 pagg. (18x25) - 1 200 col.
- 2.403.000 lettere - 3.000 ane-
dotti - Rileg. in tutta tela e
oro con sovracoperta a co-
lori **L. 2.000**



Giovanni Boccaccio
IL DECAMERONE

illustr. a colori da **Apolloni**
con note di **L. Cansolo**

548 pagine (25x35) - 1.098
col. - 8.060.000 lettere - 200
illustr. - Numerose tavole a
colori - Rileg. in 1/2 tela e
oro con sovracoperta a co-
lori **L. 3.000**



LA BIBBIA

illustrata dal **Doré**

Commenti di mons. **Martini**

728 pagg. (25x35) - 2.056 co-
lonne - 12.012.000 lettere -
153 tavole del Doré - Rileg.
in 1/2 tela e oro con sopra-
coperta a colori **L. 5.000**



Carlo Marx
IL CAPITALE

Traduz. integr. a cura di
A. d'Ambrosio

840 pagg. (18x22) - 2.400.000
lettere - Rilegato in brossura
con copert. a 2 colori. **L. 2.000**



**ENCICLOPEDIA
del TEATRO
e del CINEMA**

diretta da **Armando Curcio**

650 pagg. (12x22) - 1.300 col.
- 1.800.000 lettere - 4.000 voci
- 1.250 illustraz. - Rileg. in
tutta tela e oro con sovraco-
perta a 3 colori **L. 2.500**



Inviare l'unito tagliando corredato dai seguenti dati ben leggibili:
nome, cognome, paternità, data di nascita, professione, alla
CASA EDITRICE CURCIO - VIA SISTINA, 42 - ROMA

Vogliate spedirmi le Vostre seguenti Opere

contrassegno della prima rata, Vi autorizzo a tratta per le rate successive (L. 500 mensili per opera)